



R 20.00

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text in the upper middle section of the page.

Faint, illegible text in the middle section of the page.

Faint, illegible text in the lower middle section of the page.

Faint, illegible text in the lower section of the page.

Faint, illegible text at the bottom of the page.

~~4423~~

Handwritten signature or initials at the bottom right of the page.

Հովհ. Մրանդեան Գրադարանին

Մասնագրք, 6-9-1976

Գրադարան

(Գր. Մրանդեան ընդ իր անձինքը)

NUOVA GUIDA  
ANGELICA

PERPETUA ROMANA

Per visitare le Chiese dentro, e fuori di  
Roma ove si celebrano le Feste,  
e Stazioni.

*Con le notizie delle Reliquie, che  
in esse vi sono.*

Aggiuntavi la visita delle quattro Basiliche  
per conseguire il Giubileo dell'  
Anno Santo.



Dall'idioma Italiano in Armeno da Monsignor  
GIONA DELIA Vescovo di Se-  
baste; mediante la fatica, e l'ajuto  
di D. Giovanni suo fratello.

---

In ROMA 1725. Nella Stamparia della Sagra  
Congregazione de Propaganda Fide.  
*Con licenza de' Superiori.*

1662-42

5178-4-2



941-86

Հ Ր Ե Շ Ա Մ Չ Կ Չ Յ Ի Ն

հոօսեալիսն և մշտնապէս ; սակօ  
այցառնելոյ զեկեղեցիս 'իսերջս  
և 'իարտաքս հոօսայ ; ուր  
հռչակին ուխտք ; և  
տօսախմբուծիք :

Հանգերձ տեղեկուք մասանց  
սքց ; որք 'ի նս դոս :

Այլև զաղաղակն ցաւադնական հո-  
գեաց քւրսին ; եւ զտեարակն յեղեալ  
սխարբոյն սքց և թողուծէ ; գտեալ  
եղև հոգաբարձուք ; և եդաւ 'իզերջս  
գրդոյս ; սակս օգտի մեծագուծն ; կէս  
դանեաց և մեռելոց :

Եւ 'ի լեզու 'իտալիականեւ ամսացե-  
ցեալ ; և շարադրեցեալ 'ի հայկական  
բարբառն ; աշխատուք Թօխաթեցոյ  
սն Տօսանու վրդպին ; և եսիսին :

'Ի փառս սյ ; 'իպատիւ սքհւյ սծ-  
ածնին ; և համայնից սքց ; առիթ ջեր  
մեռանդուծէ ; ուխտուքս մերաղնեաց ;  
և փրկուծէս յւսնին :

1. The first part of the book is devoted to a general

account of the history of the country, and to a

description of its natural resources, and to a

statement of the progress of its agriculture,

and of its manufactures.

2. The second part of the book is devoted to a

description of the principal towns, and to a

statement of the progress of their commerce,

and of their manufactures.

3. The third part of the book is devoted to a

description of the principal rivers, and to a

statement of the progress of their navigation,

and of their fisheries.

4. The fourth part of the book is devoted to a

description of the principal mountains, and to a

statement of the progress of their agriculture,

and of their manufactures.

5. The fifth part of the book is devoted to a

description of the principal lakes, and to a

statement of the progress of their navigation,

and of their fisheries.



**P**Er commissione del Reverendissimo Padre Fr. Gregorio Selleri Maestro del Sagro Palazzo Apostolico hò attentamente letta la presente *Nuova Guida Angelica perpetua Romana*, con l'aggiunta in fine *delle quattro Basiliche da visitarsi in tempo dell' Anno Santo*, e havendole ritrovate quelle molte giovevoli per promuovere il Divino honore, e la salute dell' Anime per qualunque Nazione, nella Visita delle Chiese dell'Alma Citta; giudico poterfene concedere l'impressione, se così piacerà &c. questo dì 12. Gennaio 1725.

*Pietro Paolo Neri.*

**E** Go Emanuel Vartan Sacerdos Librum  
hunc Guidæ Angelicæ cum modo in  
fine visitandi quatuor Basilicas in Anno  
Jubilæi ex idomate Latino in Armenum  
ab Illustrissimo, & Reverendissimo Epi-  
scopo Jona translatum perlegi; nihilque in  
eo non conforme originali, aut fidei, bo-  
nifve moribus difforme animadvertere po-  
tuit; quapropter dignum typis mandari  
censeo: In quorum fidem subscribo, hac  
die 22. Martii 1725.

*Emanuel Vartan Sacerdos Armenus.*

*IMPRIMATUR,*

Si videbitur Reverendissimo Patri  
Magistro Sacri Palatii Apostolici .

*N. Baccarius Episcopus Bojanen.  
Vicesgerens .*



*IMPRIMATUR,*

Fr. Gregorius Selleri Ordinis Præ-  
dicatorum , Sacri Palatii Apo-  
stolici Magister ,





Համառօտ ընձեռուծմս ուխտապնացու  
 Թեց, և ներողութեց, որք էս ի քա  
 զաքն Հռոմ, արժողութիսք  
 նոցին, և կերպն առ ի ըս  
 տանալ :



Բ Ջերմեռանդ ընթերցող՝ պաշ  
 տօս հրեշտակին է՝ տանել առ  
 ճանսապարհն փրկութե զմահ  
 կանացուս՝ ուսուցանելով նց զկերպն և զ  
 միջոցն ժամանելոյ առ երկնային հայրե  
 նիսն : ո՞վ ազատեաց զժողովուրդն եք  
 քայեցոց ի՛ խնստ ծառայութէն փարա  
 լոսի, ընկղմելով զսա՛ զօրօքս իւրօք իծո  
 վն կարմիր, և տանելով զսս երկիրս  
 աւետեաց ; եթէ ոչ հրշո՞կն, որէր  
 օրինակ փրկչին մերոյ Յի : ուղղեկցուծս  
 հրշո՞կն, ի տւէ առնէր նոյնոյ ժողո

A

վորէ

վրդեանս հոգանի ամարոյ, և լոյս ճարա-  
 գայթարձակ ի գիշերի: ուղեկցուծս հրեշ-  
 փակն, կալաւ զմրդրէս արբակում հան-  
 գերձ կերակրօքս որ տանէր հնձողաց  
 իւրոց, և տարաւ ՚ի գուբս արիւծոց ՚ի  
 բաբելօն, առ ՚ի կերակրել զգանիել՝ որ  
 կայր անդ փակեցեալ: Էւ կարապետս  
 յօհաննէս և մկրտիչս առաքեցեալ ՚ի  
 Խնէ՝ առ ՚ի պտօստել զճանաչիչս յւրե-  
 նիսի փրկութե, հրշիկ վերաձայնեցաւ  
 ՚ի նոյնոյ փրկչէս:

Էւ ըրգ՝ այսու անւամբ, ուղղեկցուծի  
 հրշիկին, վերաձայնեմ զգրգուկս այս  
 զոր ընծայեմ, քանզի վախճան սորինէ  
 տանին առ երկնային հայրենին, խոստա-  
 ցեալս ՚ի Խնէ այսոցիկ, զորս աղատեաց  
 ՚ի ահարկու ճոյութե դժոխայնոյ փա-  
 րաւոսին, ըսկզմելով զամ Թշաւմիս նոյ,  
 քի, զմեղս՝ ՚ի ճոխ պտեկնդուսեղի կար-  
 միք արեանս Տի քի, միջսորդուբ ա-  
 պաշխարհոց: վոյ առաջսորդէ առ ամ սր-  
 բատեղիսն հոօմայ; ՚ի տաճարս և ՚ի տա-  
 տուսս ուր՝ հռչակին տօսախմբութիք,  
 և եղանին ուխտք; ցուցանէ և զգանաւ  
 անէ

անեղերելեաց ներողութեց, եղեարս 'ի  
 քսե քսե մերսե յագարակ եկողցյս,  
 ուսուցանելով զկերպսն առ 'ի ըստանալ  
 ուր զս ձեր, նաև զս յօժանդակութե  
 հոգևոց քէրսին; արդ ուրեմս պիտի  
 գիտելն, թէ ուր գանձ եկողցյ ունի զամ  
 արդիւնս Տի քի, որք ենն իսնհուս  
 արժողութե; երանեցեալ կուսին, և  
 քիմուս բաւարարութի համայնից սբցն;  
 իսկ բանալին գանձուս այսորիկ, ունի  
 հոօսայ հյրպետն, որ միայն կարողէ տալ  
 զներողութի շահիւր, և զներողութի  
 մասունքն առ ամ եկողցիս, զօրո՛ք տէ  
 ցելոյ իշխանութեսն առսքս պետրոս 'ի  
 Տսե քսե, յորժամ ասաց, տաց քեղ  
 փականս արքայութե երկնից, և զոր  
 միանգամ արձակեցես յերկրի, եղիցե  
 արձակեալ յերկինս = զայս բարձրոյս  
 իշխանութիս ունի փափն, օրինաւոր  
 հետևօղն սբցն պետրոսի, և ուր զե  
 հադոյն մատերար շնորհէ զներողութիս,  
 ոչ միայն զս կենդանեաց, այլ ևս 'ի յօ  
 ժանդակութե մեռելոց, որք ոչեն 'ի կա  
 ցութեսն արդիւնաւորեցման = զներո  
 զու

դուժինս ոչ կարե շահիլ , որոչ ունիցե  
 զսեր , և ոչ կեայ 'ի շորհնս ւայ ; ոչ կարե  
 արգեւնաւորիլ՝ որկայ 'ի մեղս մահա  
 ցուս ; իսկ մեղքն մահացու՝ ունի զեր  
 կուս մեծամեծ չարիս , մինն է՝ վնասն  
 և վշտացումն ւայ , որ զրիկ զմեղէնս 'ի  
 գեղեցիկ շորհացն և 'ի բարեկամութե  
 նորնս ; և միւս չարնէ պարտութիս զսա  
 յւանկնս պատժոցն դժոխոց : յայսմանէ  
 զղբալի կացութենս ոչ կարե աղատիլ  
 մեղէնս՝ Թարց օգնութենս ւածյսոյ , որ  
 պարտէ խնդրել 'ի ւնէ աղօթիւք , ող  
 որմութք և այլն : յուսալով ամենապարզ  
 ողորմութե ւնս զյատուկ դրձումս և  
 արգրցուցումս , զորս ազնոյսն երկու  
 կերպիւ , մինն է յորժամ մեղէնս օգնե  
 ցեալ 'ի այ , հէ ւնով՝ և յուսալով՝ առ  
 նէ զսերգործութի իմս կտրել զղմանս ,  
 և սերոյ , սիրելով զւած 'ի վեր քան զամ ,  
 վն զի է՝ ծայրոյն և անհուն բարի ; գար  
 շելով 'ի վեր քան զամ չար , յամենից ,  
 և իւրքնչիւրոց մեղացն գործեցելոց ,  
 առաջադրելով հաստատաբար մի՛ այլևս  
 վշտացուցանել , հանդերձ դիտաւորուք  
 'ի խոյ



'ի խոստովանիլ զքնաւս իւրս մեղս մա-  
 հացուս; իսկմիւս կերպնէ որառնէ ար-  
 դար 'ի մեղէ՛րէս, յորժամ հւնցելն գար-  
 շի՛ և ատէ զամ զմեղս գործեցեալս ,  
 վսզի առնեն կորուսանել զփառս ար-  
 քյւթէ, և տանին 'ի դժոխս; կամ զայլս  
 շարժառիծս դերքնականս : և հաստա-  
 տքր առաջագրէ ոչ երբեք մեղանչել ,  
 և խոստովանեսցի; և զօրուք խորհրդոյ  
 սաշխարութէ, և խոստովանութէ բարե-  
 պէս արարեցելոյ , յանկար զղջմանէս  
 որ էքս , առնէ կտրել զղջացող, և այ  
 բարեկամ :

Ըջող՝ կտրել զղջացողի, և բարեպէս  
 խոստովանողի մեղէ՛րին, թողու ամ-  
 զիշտանջենին պատիժ դժոխոցս, և փո-  
 խարկէ 'ի պատիժ ժմկւր, որ մեղէ՛րս  
 պարտի հաւէ՛ցնել ամչին արդարութէն,  
 կամ 'ի կեանս այս սաշխարելով, կամ 'ի  
 քաւարանս, ուր՝ մի ևնոյն հուրս, որ  
 տանջէ զդատարանալս, մաքրէ և զընտր-  
 եալն. 'ի մնացորդացս մեղաց՝ մահացէ-  
 աց՝ և ներելեաց : Եթէ ոք խոկայցեթ

զդ-առնուութի քէ՛րնի տանջանացն , ոչ  
 յապաղէր ապշխրիլ 'ի հանդերձեալն ,  
 այլ կի՛տէր վաղվաղակի զապշխրոսն , Թե  
 և իցէր ծանրագուռնեղ՝ տէ՛եալն 'ի խոս-  
 տովանա՛օրէն , գոլո՛վն 'ի մեծագուռնի  
 արժողութե , և յոյժ վճարողի՛նս , զօրուք  
 խորհրդոյն ; որք ոչէն այնպիսիք՝ ապաշ-  
 խրոսքն՝ և ճգութի՛քն անձնիշխանականք ,  
 և յատուկ ընտրութե՛ն արրէլք ; իսկ քրիս-  
 տոսեայքն առաջինք , ընդուռնէին նախա-  
 պտո՛րստ յօժարութե՛ զապշխրոս կանոնա-  
 կանս , որ տայր եկիցին՝ պահել զամս  
 բի՛մս բաց 'ի տօսից տրոռնի՛նց ; զբի՛մս  
 քուսնականս հացիւ , և ջրով = երկար  
 ուխտագնացութիս , և զայլս խստոյն  
 ապշխրոս : արդ- ա՛ծոռն սրբո՛ն մայրն  
 ամենադձա՛ծ , ունեաց միշտ սովորու-  
 Թի , և ևս առաւել 'ի մերում ժմկի՛ն  
 կիրարկանէ զբարերարութի՛ն ներողու-  
 Թեցն շնորհեցելոց առ հւսոցեալս , Թող-  
 լով նոց զպատիժ քէ՛րնին , կամ զամ ,  
 կամ զմասն :

Ներողութեցն՝ այլէ՛ լիակա՛րն , և այ-  
 լէ ման՛ւրն , որ այլք կոչէն ժմկե՛ր : զլիա-  
 ակա՛րն՝

Կտօրն՝ տայ փափն՝ մինչ հապեցուցա  
 անէ՝ ի դանձուց եկղիցն, այսքան վճա  
 րումս, որքան բէկն լինի առ ի վճարել  
 զհամայնս պատիժս ժմկւրս պրտւրե  
 ցեալս վս մեղացն գործեցելոց, այսպի  
 սաբար որ, եթէ անձն որ ըստանայ զնե  
 բողութն լիակտօր, մեռանիցի յայնմ  
 ժամու, ելանէ ուղղիս յերկնս ՚ի վայ  
 ելել զփառս, Թարց շոշափման հրոյ  
 բէրնին; Բայց այսպիսի Թերւս են յոյժ  
 սակաւք; վս զի սրբուհին Թերեղայ՝  
 պատմէ ներ վարուց իւրոց ՚ի գլխն 38.  
 Թէ ան յայտնեաց նմտ զհոգիս բղմս  
 բարիս, որք յետ մահու գնացին յեր  
 կնս; և առակցէ զբանս այս; ոչոք սա  
 կոյն ետես, որ չիցէր մտեալ ՚ի բէրնս  
 բայց ՚ի հարանցս այսցանէ; և խօսէր  
 սրբուհին զհօրէ ումեմսէ կարմեղա  
 կանէ, և զսբյ եղբօրէն պեարոսէ ալ  
 քանԹարացւոյ, և զհօրէն սբյ տօմինի  
 կոսէ; և ՚ի նոյնում գլխոջն ասէ սրբու  
 հին, Թէ ՚ի ներողութեց օգանցան  
 բղմք ՚ի վերոգրեցեալ հոգւոցն, ուստի  
 պարտէ վարկանել մեծ զներողութնս,

և ան ՚ի ըստանալ զայն անատիպս , հո  
 գալ՝ և տալ զինքն գրել ան ընկերակ  
 ցուծին սրբագուշեղի վարդարանին և  
 այլն :

Ներողութիւն մասնէն՝ է՛ յորժամ  
 հայրսն , կամ եսն հպակեցուցանէ ՚ի  
 դանձուց եկղցւոյն , այնքան վճարումն ,  
 որ քան պահն ընդ ան ՚ի վճարել անձոյ  
 արդարութեն , վն միոյ մասի պատժոյն  
 Դակէրի՛ պարտաւորեցելոյ ՚ի հւանցե  
 լոյ՛ սակս մեղաց ներելեաց , և սակս մա  
 հացէաց թողեցելոյ ; այսպիսի ներողու  
 թիքն մասնէնք՛ են այնք , զորսն սբ գրի  
 գոր փափն ետ եկղցեացն՛ և ուխտիցն  
 Հռոմայու ; որոք այցարասցէ ՚իսահմա  
 նեալ աւուրսն՛ ըստանայ զներողու  
 թիս եօթնից ամաց ; սոյնգուշակ նե  
 րողութի մասնէնք ևս այն , որ սրբն  
 հայրսն տայ այնոցիկ , որ երեկոյն  
 միւշ հսչին դանկակքն , ասասցեն հինկ  
 հայրմեր , և հինկ ողոյն մարիամ .

՚ի Հռոմ՛ ուր՛ հռչակին աղօթքն  
 յարատեւին քսնէն ժամուցն , ով այց  
 անէ զեկղցին , ուր լինին ասցել ա  
 ղօթքն ,

զօժ քն, կալուիս անդ ժ մի ինչ խոստո  
 վանեցեալ, և հաղորդեցեալ, ըստանայ  
 զլինկտր ներողութի; բայցԹէ չիցէ խոս-  
 տովանեալ և հղբդցեալ, այլ հաստատ  
 առՄդրուք խոսովներոյ; միամիտ այ զնե-  
 րողութիս մասնէրս, քի. զտամս ամս,  
 և զայն քանս քռանկնս իւրքնչ իւր ան-  
 դամոջս, որ այցառնէ զասցել եկղցիսն;  
 նոյ ներողութի մասնէր է այն, որ  
 շտրհէ ինսօչենցիոս ութերորդն, զվա-  
 ցսուն հազար ամս, և զայն քանս  
 քռանկնս համայնից եղբարց, և քերց'  
 սրբագունեղի վարդրնին գրեցելոց եղ-  
 բայրակցութե միում, սահմանեալ ներ  
 կարդին քարոզողաց, ամեմ անդամի որ  
 զղջացեալք, և խոստովանեալք ասասցին  
 զերրորդ մասն վրդրնին, ըստանան այն-  
 քանիցս զասցել ներողութին, որ քանիցս  
 վերակրկնիցեն 'ի նմին աւուր զասցել  
 երրորդ մասն, կարելով հպակցուցա-  
 նել և ս'ի օժանդակութի հոգւոց նսջե-  
 ցելոյ:

Ընդ ուրեմս ցանկայ շահիլ զներո-  
 ղութիս, հրկւրէ զի իցէ 'ի շտրհն այ,

որ խոստովանիցի՝ և հղթիցի, մինչ նա-  
մակ ներողութե պահանջէ զայս, առ-  
նե սկսն միշտ բարեմաս տակս ջանալոյն  
առ ըստն զղջմամբ զներողութիս, առ-  
նել նախ զներգործութիս հէտոյ, և  
յուսոյ, և ներգործութի իմս ճշմարտի  
սիրոյ դէպ ՚ի ան, և ճշմարտի զղջման  
ք դէմ մեղաց, ըստ կերպի աստ առա-  
ջադրեցելոյ, կամ յայլուրեք, զորն և  
հաճի :

Այն զի ետդ անհնայն բարի,  
սիրեմ զքեզ ՚ի վեր քան զամ ինչ, զզնիմ  
և գարշիմ ՚ի համայնից և իւրնչիւրոց  
մեղաց իմոց գործեցելոյ, և յամենից  
այլոց արարեցելոյ իսկզբանէ աշխարհի՝  
մինչև ցայս ժամ, երանի Թէ ոչ երբեք  
վշտացուցեալէի, զղջամ և ցաւիմ յամե-  
սրտե, և վս ապագային տրիմ կամիմ  
նախ զմեռանիս, քան միւսանգամ վշտա-  
ցուցանել; այսպիսի ներգործութե ելցէ  
՚ի տանէն առ ՚ի այց առնել զեկղցես, որ  
ուղղեկցութիս այս հրշակիս, առա-  
ջադրէ առստացումս ներողութեց, առ-  
նելովն որ քան պահանջէ՝ սեղանս հրա-  
ւիրեց

Էրեցման՝ կաղմեցեալն ՚ի ծոցն հոօ  
 մայ, և ՚ի ժամանելն եկողցին այն՝ աւուրն  
 այնմիկ, ամբառնայ զաչսն՝ և տեսեալ ՚ի  
 վր աւագ դրանն զտախտակիկն սովո  
 րական՝ որում ցուցանի ներողութիւն,  
 որ անդ գտանի; ունելով ուրեմն զայս  
 ջերմեռանդ ուշադարութիւն, վերագը  
 տանէ զբղմ մսիթարութիւն; պարտե  
 ւս բարեպաշտ ընթերցողին գիտել, թէ  
 իւրքնչիւր անգամն զնսնչ սրբազան  
 փափն տայ ծողովրդեանն օրհնութի ՚ի  
 վերնատանէ պալատին առբլկնի, շոր  
 հէ զլիակտր ներողութի համայնից այ  
 նոցիկ՝ որք գտանին ներկայ; ՚ի տօսս  
 հանդիսականս, և ՚ի կիրակիտն գալս  
 տեան՝ և քոմսրդաց, առնանիլն հանդէս  
 ՚ի մատուռն փափական, շորհէ՛ առ  
 կացելոցն զներողութի ամաց բղմց՝ և  
 այնոցիկ որք ելանն ջերմեռանդաբար  
 ՚ի սանդուխտն սբ, ըստանան զբղմ նե  
 րողութիւն, ոսկ ևս այնոցիկ՝ որք առ  
 նն զուխտադնացութիւնն հոօմայ՝ իսա  
 հմանեալ աւուրսն, որ ՚ի ներքոյ բացո  
 րոշաբար լինին նշանակեցեալք:

Իսկ արքն ՚ի ձեռն շնորհաց արասցե  
 մեզ կեալ միշտ ի շնորհս իւրս, և զեր  
 ծուսցե ՚ի ստանձանաց քէ՛րսին՝ միջնոր  
 դուք ներողութեցն, զորս ջանալ պար  
 տիմք ՚ի ըստանալ, յուսալով միշտ ՚ի  
 պտէ՛կն դուսեղ արիւն կենարարին մե  
 ըոյ, և ՚ի խնամակալութի ամէնօրհնեալ  
 միշտ կուսին մօրն ամօրն շնորհին՝ ըս  
 դուսիլ զթողութի, մեղաց և սլատո՛ոցն,  
 զորս ամ հէ՛տցեալք ուսիլ բաղձան:





Պաշտօնք ըստանալանք , և այլք կը  
 ԹուԹիք դԹուԹէց բրիտանուէկաց ,  
 որք առնեն յաւուրսն եօթն  
 երեկին 'իսերքս եկղցէց , և  
 յայլս տեղիս բարեպաշ-  
 տականս 'ի հռոմս :

## Կ Ի Ր Ա Կ Ի Ա Ն .

Ճմ Կերակիս տարւոյս , նեց  
 աղօթարանի սբյս քրանչիսկո  
 սի բաւերին՝ առնեն զբզմ՝ ներ-  
 գործուԹիս ապշխրոց յայտ  
 նբբ ; և հարքն կարգին յսեան , զկնի  
 միջօրէին գնան քարողելով 'ի քաղաքին ,  
 և ուղղեկցեալք տանին զժողովուրդն  
 'իասցել աղօթարանս ; 'ի կերակիսն և 'ի  
 տօսսն տարւոյս , 'ի նոր եկղցւջն՝ յեա  
 միջօրէին և երեկոյեան ժամուռն առնի  
 խրատաբանութի իմս ; բայց 'ի ամառն՝  
 առնեն 'ի սբ ալնէսն փիացանաւօնայ-  
 ին , և 'ի սբն օսօփսիոս ; և 'ի ասցել տե-  
 ղիսն՝ նախ և զկնի խրատաբանութէցն՝  
 ասեն

ասնն զերդս հրճւողականս հաւսդ-երձ  
քաղցրանւադ երգեհօնիւ ; և զսոյնս առ-  
հնն յեկղցւջ իւրեանց՝ վեցոյիշեցեալ  
սարք սոր եկղցւյս , 'ի լուր աւուրս  
եօթներեկին , բաց 'իշաբաթուս :

Ասնն սիւ յամ կիրակիսն և 'ի տօսսն  
տարւոյն զսրբադուսեղ վրդրոնս զկնի եր-  
եկոյեանստանուս 'ի միսերոճան , 'ի մե-  
ծահոջակ եկղցին մարիամու մածած-  
նին , և առ սքն կղեմէնթ՝ մերձ 'ի գօլի  
դեօս ; եւ յերեկոյէ միս սքն՝ միսչ 'ի ար-  
մաւեանեաց կիրակին՝ առսանին աղօթք  
ուերդք հոգևորք՝ յաղօթրնի սոր եկղ-  
ցւյս , և առ սքն ջերօնիմոս ; և յամւմ  
կիրակիէ՝ դնի սրբութի 'ի սք մարիամ  
Թրիսփուսեանս , և անդ ըստանի լի-  
ակսր ներողութի : ոսկ ևս 'ի սքն օգօս  
տինոս սիւ դնի բղմէ հաւսդ-իսուք ըս  
կիրակիսն ջուսնորդ :

## ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻՍՆ

'ի արաչելն , 'ի սք առաքեալսն , և 'ի  
սք անդոնս փուռթուկէղի , յառաւօտն  
դնի

դնի սրբութի սակս ջերմեռանդութե  
 սբյն անդօսի պատճայեցւոյն ; ուն ևս ՚ի  
 սբն վիսչկնցիս , և անասութանն Թրեւի ,  
 և առ դիտատուծն սբյն յօհաննսն ; ուր  
 աղօթեն զս յօժանդակութե պատճեցե-  
 րցն ; իսկ երեկոյնն դնի առ սբ անդ-  
 րեանն զս հողւոց բլրնն :

## ԵՐԵՔՇՊԹԻԱՆ.

Տնուի երեքշաբաթոջ տարւոյն այց  
 ելանի եկողնն օրբուհւոյն մարիամու  
 կոստանդնուպօլսոյն , և յերեք շաբ-  
 թիսն քանսրդց երեկոյնն երգեն սլա-  
 գրն ցլիդանիայն ; իսկ առաւօտն դնի  
 սրբութի ՚ի միսէրճան սակս ջերմեռան-  
 դութե սբյն տօմիսիկոսի ; և երեկոյնն  
 դնի առ սոճածինն լօռէթոն մերձ ՚ի  
 արձանն տրայանիոսի , և առ սուքրածն  
 ՚ի ճանսրհն յուլիայ :

## ՆՈՐԵՔՇՊԹԻԱՆ.

՚ի 21. Ժամուն դնիսրբութի յեկե-  
 ղցւո

դիւր սբյս և սթաբէոսի ; և 'ի ըսթի  
մաթն , երեկոյին առնանի ձաղուծն ; և  
ի սբս ջերօսննոս քարիթան՝ յամ չորեք  
շաբթիան քոսնրդց առնէս զաղօթքսս  
հսկմանց ; սպ և 'ի ըսթիմաթն :

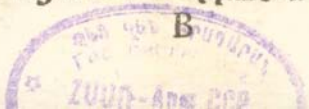
## Հ Ի Կ Կ Շ Ա Բ Թ Ի Ա Ն .

Ղու 22. Ժամօքն՝ դնի սրբութի  
յեկղոցոջն՝ որ կոչի մատօնայ տե՛ մօս  
թի ; և 'ի Ղնիման ; և 'ի սբ յօրէնձս տա-  
մասու ; և յամ հիսկչթան քոսնրդց՝  
դնի մեծաւ հանդիսիւ 'ի ծիէզուս , և  
'ի համայսս այնորիկ տարւոյս : առնա  
նի ձաղուծն երկին առ սբ փիլիպպոս  
նէրին ; առ քիտիբան 'ի սբս լուչիայ ;  
առ աղօթարանն մերձ դօլեճին ուսա  
նու ; և առ սբ յօրէնձս լուչիայ :

## Ո Ի Ը Բ Ա Թ Ա Ն .

'ի համայս ուրբաթան տարւոյս ,  
յեկղոցւ յսբս վիթալի՝ մերձ սբ մարի  
ամու մաճօռին , բաշխի հաց առ աղ-  
բասս ,

բառս , քի. մի ուրբաթն արանց , և  
 միւսն կանանց ; և երեկոյին՝ դսի սր  
 բուժի՞ն ճիւղուէն , և տունանի աղա  
 չանք վս բարեոյ մահւան ; ույ ևս վս  
 հոգեւարաց՝ աղօթեն իմատուռն մերձ  
 ՞ի փասգւինն , և շահին ղսերողութի ;  
 իսկ յառաւօտն՝ ասին ՞ի միսէրւան ղփար  
 դարանն ՞ի հնչել զտնկակի գօլլէճին  
 բօմանու , և ղկնի ասելոյն՝ մտւցնէս  
 նս ղպտրդն վարդրնի ՞ի մատուռ կու  
 սին մարեամու ; և ՞ի տարտօն միան  
 դամ. եղբարք վարդրնին , բաշխեն զո  
 մանս ողորմութիս եղբարց իւրեանց  
 աղբոց՝ յաճախողացն առ ասցել ջերմե  
 բանդութիս ; դսի նս սրբութի ասցել  
 եկղցւջն ՞ի մատուռն սրբելյ վարդու  
 հւոյն վս ջերմեռանդութե նոյնոյ սրբ  
 էւյն ; սոյնդուսակ դսի ևս յեկղցւջ սբյն  
 օգոստինոսի , սակս ջերմեռանդութե սբ  
 նիկողայոսի Թօլէսթինին : և ղկնի միջօ  
 բէին ՞ի սբ սիսթն . 13. Ժամուսն՝ միսչ  
 ՞ի 21. ՞ի յիշատակ հոգեւարութե կե  
 նարարին ՞ի վս խաչին , եդեալ կայ սր  
 բութին ; և յամեմ ուրբաթու որք այց  
 ելա



Ելանեն Չերմեռանդուք, զսք յօհանսէս  
 շաղերանն, սք սանդուխտն, սք սողոսն  
 արտաքոյ սարսափն, սք ուհին փրա-  
 սեակ, ընկերակցութիւն ըսթիմաթիւն,  
 սքն Չերօսիմոս քարիթան, սք ուհին  
 քրանչէսկայ՝ իծանսրհն երջանիկ, շահին  
 զնեքողութիւն; և երեկոյին արնեն զբզմ  
 գործս ճգնողականս առհոգևոր զար-  
 քացութն ներ աղօթարանին սքն փի-  
 լիպտոսի; առքաւիքան՝ ի սք լուչիան;  
 և առնանի ճաղութն ի ըսթիմաթն, ի  
 սանդառլոս գաթէնարի, ի սքն Չերօսի-  
 մոս քարիթան, ի ճիէզուս, և ի աղօ-  
 թարանս գօլեճ ուսանու; և յիմ ուր-  
 բաթս քսնսրդ՝ առնեն զաղօթնս սա-  
 ղտնց՝ ի սքն մարչէլոս:

## Չ Ա Ք Ա Թ- Լ Ի Լ:

Տառաւօտն ներ աղօթարանի ամե-  
 նասք երրորդութեն առ փօսթէ սիսթն,  
 բարոզի առ հրէայան՝ որք լինին անդ-  
 ժողովեցեալք; և երեկոյին՝ շուրջ զՂՂ  
 ժամօքն գնի սք ութի՝ ի սք մարիամ ին  
 վիօ

զիօրաթան , յածածինս յօրեթու՝ առ  
 արձանաւն տրայիանու , 'ի սքն աբօլլի  
 նար , և 'ի սք հոգին ուր՝ մեծ հիւան  
 դանոցսէ ; և 'ի նսին ժմէր՝ ասնս 'ի ձե  
 զուն՝ զօրինակ իմս 'ի պատմութեց , և  
 ապա երդենզ լիդանիայս նշագրնւ ; եւ  
 'ի բովանդակ շաբաթան տարւոյս՝ այ  
 ցառնելով զնախպտէն սք եկղցին յօհան  
 նու , շահին զբզմ ներողութիս ; և 'ի շա  
 բաթան քսսնրոց՝ յեկղցւջ անածնին որ  
 կոչի տէ մօսթէ , զկնի միջօրէին առնեն  
 հոչակաւոր աղօթարանս հանդերձ խրատ  
 տաբանութ և քղցրնուագ երգով :

Տեւբնչիւր առաջին կերակէի  
 ամսոյս ;

Ըստ սքն պօղոս արտաքոյ պարսպին  
 այց ելանի խաչելութե պատկերին՝ որ  
 խօսեցաւ ք սքհւյս պըրիճիտայի ; 'ի  
 միւնըւան զկնի միջօրէին առնի հան  
 դիսէն Թափօր վարդարանին , և երե  
 կոյին դնի սրբութի ; և 'ի սքն սէպաս  
 Թիանոս արտաքոյ պարսպին՝ առնանի

հազորդութի՛ն հանդերձ օրհնեցեալ մե-  
տալիւ՝ ք սողորկն ներողութի՛ք, և յա-  
ռաւօտն՝ դնի սրբութի՛ն սրբազնաւթ:՝  
համայնքս այսոքիկ սակայն կախեալ կան  
առնանիլն՝ ՚ի զանձն ժողովոցն՝ յամսե-  
անն յուլիսի, օգոստոսի, և սեպտեմ-  
բերի, ուր ՚ի սբն մարչէլ լոս, ՚ի օրաթօ-  
րիօս, ՚ի գօլէճ ռօմանն, և յայլն:

Երկրորդ կերակէի ամսոյն :

Այց ելանի եկղոցն արաչէլի, ուր և ս-  
սբց առքլոցն, և գոյ ներողութի՛ն վս ըն-  
կերութե չանեայ գուաւոյ սբյն քրան-  
չիսկոսի; ուր և ՚ի սբն օգոստիսոս վս  
սբհւյն մօսիքայ, և յառաւօտն դնի  
սրբութի՛ն; իսկ զկնի միջօրէին, ՚ի ճիւ-  
ղուս, ՚ի սբ մարիամ որ ՚ի գօրսն, առ-  
պհայն հրշմկն մերձ ՚ի քօսթանայ Թրեւ-  
ին, և առ դառլօս ՚ի քաթէնարն:

Երրորդ կերակէի ամսոյն =

՚ի սբ մարչէլլօս՝ զկնի միջօրէին առ-  
նանի



նանի Թափօրս Էօթնից վիրացն; յառաւ-  
 օտն առնանի հաղորդութի ընդհանրին  
 ՚ի ըսթիմաթն; և դնի սրբութի ՚ի մի-  
 ներւան; և զկնի միջօրէին դնի յեկղցւ  
 մարդդաղէսացւոյն ՚ի հարանցն պաշտօ-  
 նէից հոգեւարաց, ՚ի փասդէինն, և ՚ի  
 մօռթն՝ առ սթրատայ ճիւղին:

### Չորրորդ կերակէի ամսոյն:

՚Ի Թրատփօնութինն, և յամ եկղցիս  
 ուրեն կրօնաւորք կարդին կարմեղինց,  
 առնեն զհանդիսին Թափօրս հանդերձե  
 երանուհւոյ կուսին մարիամու; յետ  
 միջօրէին նա ՚ի միւներւան առնեն Թա-  
 փօր ընկերակցեալն՝ զո՞ անւանն նայ; և  
 ՚ի նքս օգոստինոս սբէյն մօնաքայ: և  
 երեկոյին դնի սրբութի առ սրբուհին  
 մարիամի լեառն սբ որ ՚ի փիացան փօփօլօ,  
 հանդիսութի բղմ:

### Ալեքզին կերակէի ամսոյն:

՚Ի սբ մարիամս դամիթեղի, երե-  
 կոյին

կոյին դնի սրբութի հանդիսաւորութեմ,  
 և հարքն պատճենիք Յսեան կարդին;  
 դսան՝ առնելով զհաղորդութիւն ընդ  
 հանրէն՝ ի զանգն եկղցիս առաւել հո  
 չիւորս՝ իհռոմ, ևկսանելով ամսոյ ամիս  
 կրթել կանխաբար զմերձակայսն զայսո  
 սիկ քարոզութեմ, և տանելով զբզմ ժողո  
 վուրդս առ սահմանեալ եկղցին, և անդ  
 առնին զպաշտօնս առքիլսս, աւարտե  
 լով զպաշտօնայս փրկաւէտ՝ քարոզութեմ,  
 և բազմեցուցմամբ սրբադուների սրբա  
 դսութեան, և այս ամ առնանի յետ միջօ  
 րէին :

Եկղցիքն, յորս առնին զհաղոր  
 դութիւն ընդհարրէն յամսոյ  
 ամիս :

Տնվր, առսբ լուիզն քրանչիզաց;  
 փոքրվր, առ սբ դառլօս իգօրսն;  
 Մարտ, առսբ մարիամն մսիթարիչ;  
 Ապրիլն, առ ձիեղուէն;  
 Մայիսն, առ սբ մարիամ մաճիօրսն;  
 Յունիսն; յեկղցւջ սբյն իդնատիոսի;

Յու

Տուլիսն , առ ըռէԹօստան ;  
 Օգոստոսնևս , առ ռէԹօստան ;  
 Աեպտիս , առ սբ յօհաննէս ֆիօրէս  
 Թիսն ;  
 Հսկիտիս , առ սբ յօհաննէս լադերանն ;  
 Բայց զպաշտօնն առնեն իճիկզուս ;  
 Եւոյեմի , առ սբ պետրոս ՚ի վաթի  
 քանն ;  
 Ռեկտիտի առ սբ մարիամ ՚ի Թրաս  
 Թեւերէն ;

## ՏՈՒՆՎԱԸՐՆ ;

Եր առաջնում կիրակէի այսո  
 ռիկ ամսոյ , վերակացուք հիւ  
 րանոցի սբյն յօհաննու ֆիօ  
 րէսԹիսին , տան յօԹիտիսի ,  
 սկուԹոց երեսնից ; այլև նմանաչափ ար  
 Ժողուք բաշխե՛ի ասցել Եկղցւն՝ ուսու  
 ցիչն քրիստօսեականսի վրդապետԹե՛ ման  
 կուհեաց առաւել յաճախողացն ուսու  
 մն ; և զայլս երես բաշխեն նախախօնա  
 միչք , և գրագիրք ընկերակցելոցն դԹու

ԹԷ, աղգին քիօրէնԹինի մանկուհեացն յաճախողաց ուր ի վեր :

Ի հիւրակէին՝ ներ ութօրեկից յայտնուԹԷ, ՚ի սբն մարԹինոս մերձ մօնԹէ փիեթային, ՚ի ժողովոյն քրիստոսնէկնի վրդայուԹԷ, բաշխին մանկուհեացն ուսուցչաց զքրիստոսնէկնն, քօ թիաս, երեքն են քսանէն ըսքուԹ, և մինն ժէ; և ս բաշխեա զհանդերձս ՚ի ը մանկուհեաց առաւել յաճախողացն; և զայն վեց վերարկուս վերակացւացն սահմանելոց՝ առ ՚ի շրջիլ ՚ի ուԹն ուսուծարանսն քաղաքին :

Ի հիւրակէին մերձ ՚ի տօս սբն անդօնի, առ անձաճինն արտասուլալից կտրեն տօս հանդիսէն վս առաջոյ հրաշին, և ըսկերակցուԹին բաշխէ չորից մանկուհեաց թիաս, սկիթոց քսանուհնկից, և հանդերձս վս իւրքսչիւրոցն :

Է վերջի հիւրակէին, այցելանի եկղցւյ սբն խաչին ՚ի Եէմ, վս սրբգնի անւանալոցուԹԷ խաչին, որ անդ երկրպագի :

1. ԹրիատուԹի տն, լինի դաբէլ փափէն; տօս հանդիսէն ՚ի ծիէզուս; և

այցառննն զսբ յօհաննէս լաթերանն ,  
 սբն պետրոս 'ի վաթիբանն , և զսբ մա-  
 րիամ մաճիօրն , ուր' բանան զպատկեր  
 տիրամօրն , և նսպ յեկղցւջ սբհւյն մա-  
 րիամու 'ի Թրասթէլերէն , և 'ի արա-  
 ջնն գոն ուխտք ; և մինէրճան 'ի մա-  
 տուռ անճանն սյ , բաշխին օժիտք ման-  
 կուհեաց ոմանց :

2. Եւ Թօրէք սբյն ստէփաննոսի նա-  
 խափկային , տօնէ' 'ի սբն յօրէնձ ար-  
 տաքոյ պարսպին , ուր ամփոփեցեալ կայ  
 մարմին նր :

3. Եւ Թօրէք սբյն յօհաննու աւետ-  
 քնչին , տօն է' 'ի սբ յօհան լաթերանն ,  
 և առ սբն յօհան 'ին քօսթէ , և առ սբն  
 սեպասթիանոս արտաքոյ պարսպին՝ զս  
 անթերոսի փափին և մարտիրոսին՝ անդ-  
 Թաղեցելոյ :

4. Եւ տօնէ առ սբն պօղոս արտաքոյ  
 պարսպին , և առ սբ մարիամ մաճիօրն  
 'ի մատուռն սիսթոսի եպսին , նսպ և  
 առ սբն պիպիանայ՝ զս տաքրօզի մար-  
 տիրսին , ուրէ և մարմին նր :

5. Եւ տօնէ 'ի սբն պետրոս զս Թէ-  
 լէն

լէսֆօրօսի սբյ փափնն , ուրէ և մար  
մինն իւր , լինի հանդիսնն նախատօնակ  
'ի մատուռն :

6. Տայտուութի տն , հանդէս փա  
փական ; ուխտ 'ի սբն պէտրոս ; տօնէ'  
'ի սբ մարիամ մածօրն 'ի մատուռ մսու-  
րնն ; 'ի սբն փուտէցիանայ ; 'ի արա  
շէլն ; և 'ի գօլէճն փրօփականտայնն ; և  
'ի համարն խաչելութե 'ի սբն մարշէլլոս ,  
տան յաւուր այսմիկ , զհինկ հանդերձս  
չուխայեղէսս հանդերձ վերարկուաւ եղ-  
բարցն՝ առաւել յաճախ զացն 'ի աղօ-  
թարանն , և բաշխեն աղբոց զբեռ մի ցո-  
րեանն 'ի հացս :

7. Աբյն յուլիանոսի մրտրսինն , տօ  
նէ յեկեղեցւոջ իւրում 'ի լեառն յոր  
դանանու ; և առ չէղարինսն ; և ս առ  
սբ ոօրջօս և իփէթթայնն , հասրկութիւն  
հիւրջնկարողաց՝ բաշխէ 'ի սբն և և սթա  
բոս մանկուհեաց սր երկուս օժիտս ,  
բսկութից քօան և հսկից :

8. Աբյն լօրէնձիոսի յուստինիանոսն՝  
վէնէցիոց պատրիարքին , տօնէ' հան  
դսնն 'ի սբն մրէն :

9. ԱԷջն չէլսի , և յուլիանոսի , սօսնէ յեկղղւոջ իւրեանց 'ի պանքին ; ուի ևս 'ի սբ մարիամ մաճօրն սակս տեղափոխման երանելւոյն իհոսի Է երդի :

10. ԱԷջն աղաթօսի փափին , սօսնէ 'ի սբն պետրոս ; և 'ի մինէրւան՝ վս կուստիսալոյին :

11. ԱԷջն իրենիոյ փափին և մրտրսին , սօսնէ 'ի սբն պետրոս , ուրէ և մարմինն սբ :

12. ԱԷջն բենեդիքատոսի աբբային սօսնէ հանդիսէն 'ի սբն քալիսթոս , և առ սբն պողոս արտաքոյ պարսպին , ուի ևս յամ կարդին :

13. Եւթօրէքն յայտնուԹԷ , սօսնէ 'ի սբ մարիամ մաճօրն , և 'ի սբն պետրոս ; առ սբն յուլիանոս , և առ չէղարինն վս ունաց նշխրցն յուլիանուսի :  
 սբն :

14. ԱԷջն իլարիոսի եպսին , սօսնէ 'ի սբ յհն լաթերանն 'ի մատուռին իւրում , ուր երկուց մանկուհեաց տան դհանդերն , և իւրքն չիւրոցն ըսկուԹս 25. առ 'ի ամուսնոյլմն , և 'ի սոյն

օրս 'ի տաճարի այսորիկ ցուցանեն  
 զպատկին գլուխս սբց առ քրոցն պետրոսի  
 և պողոսի : և կանոնիկոսքն բաշխեն զդ  
 օժիտս :

15. ԱԲՅՆ մաւրոսի աբբային, տօ  
 նէ 'ի սբն քալիսթոս և յամ կարդին բե  
 նէտիքոսի ; և առ պօստրաթէլն՝ զս  
 սբյն յհնուռ բօլապիթային ; այլև 'ի սբն  
 անդօսիոս ալլի մօսթին , զս պողոսի  
 առաջնոյ անպատկսին , ուր է հաս դերձն  
 'ի տերևոյ արմաւենեաց , Թողեցեալ  
 'ի սբյն՝ առ սբն անդօսիոս ; առնանի և ս  
 նի առ Թոնիթան տէ մօսթի :

16. ԱԲՅՆ մարչէլոսի փառին և  
 մրտրսին, տօնէ յիւրուս եկղղւջ 'ի դօրան,  
 ուր է և մարսին սբ ; և 'ի արաշէլն՝ զս  
 սբյն բեռնարտինի , և ընկերաց նորին  
 մրտրց կարդին քրանչիսկանի :

17. ԱԲՅՆ անտոնի աբբային , տօնէ  
 հանդիսական յեկղղւջ իւրուս , մերձ 'ի  
 սբ մարիամ մաճօնս ; և առ սբն գրի  
 դոր զս ոմանց սբց կրճւրց՝ կարդին գա  
 մալաօլի , որոց մարսինքն են 'ի ասցել  
 եկղղւջն :



18. ԼԶԹոռ ուբյն պեարոսի 'ի հռոմ, հանդէս փափակած 'ի ուբն պեարոս, ուր առ 'ի յարգուծն, յանդիման հւնցլոյ՝ դնի աթոռ ուբյն, և զ կնի պարգին ցուցանի դաստառակն, գեղարդն, և խաչս բի :

19. ԼԲԵյն մարինոսի, և մարթայի կնոջ իւրում մրտոց, տօնէ 'ի ուբն ատրիանոս առ դամիփաշինն ; և առ պօսֆրաթէլն, վն ատիֆաշէ և ամբակումայ մրտոց՝ որդւոց վերոասցել ուբյ մարինոսին ; և նսն 'ի Թրասիուսի ինք՝ վն քանուծի ուբյ Թգէլին տանոյ :

20. ԼԲԵյն մրտոցն քապիանոսի և սեպուսիանոսի, տօնէ հանդիսին յեկղղւ իւրնց արտաքոյ պարոպին՝ որէ մինն 'ի Եօթանց ; և առ ուբն անդրէաս տելլա վալլէ, 'ի մտուի իւրում ; և առ ուբն յակոբ դբոսաբաւալի ; և առ ուբն պեարոս ուրէ գլուխն ուբյն սեպուսիանոսի ; նսն և 'ի ուբն ; վալէսիսի 'ի փիացայ մաթէին ; և 'ի ս. շ. լուի՛ն քրանչիղաց տրի օժիտս երկուց մանկուհեաց աղդին, սքուծս 35. և հանդերձս :

21. ԱԲԷ՛ոյն ահնէսի կուսին և մըտի-  
րսի , տօնէ հանդիսկն յեկղղւջ իւրում  
արտաքոյ դրանն փիա , ուրէ և մարմին  
իւր ; և 'ի սբ մարիամ մածօրն 'ի մտւռին  
փաօլինայ , ուրեն մասուսք նորին ; այլ  
ևս յեկղղւջ իւրում 'ի փիացայ նաւօ  
նան :

22. ԱԲԷ՛ցն վիսչեցիոսի և անասթա-  
սի , տօնէ յեկղղւջն յանուն նոցին կա  
ռուցելոցն առ Թրէւին ; և առ ք աղ-  
բիւրն ; ույ ևս առ ռէկօլան , 'ի քօս  
Թանան , ուր են մասուսք իւրոց :

23. Ասյն իտէլքօսսի եսիսի , տօնէ  
'ի սբ յակոբն սպանիացւոց , և առ է  
կղղւջ իւրում 'ի ճանապրհն երջանիկ ; սւյ  
'ի մինէրէան 'ի ս սբյն ռայիմօստին , և  
'ի համայն կարգն տօմէսիքանի :

24. ԱԲԷ՛յն տիմօթէի եսիսին , տօնէ  
'ի սբն պղս արտաքոյ պարսպին , ուրէ  
և մարմինն իւր :

25. Եր՛ճւմս սբյն պղսի , տօնէ  
հանդիսկն առ սբն պղս արտաքոյ պա-  
րսպին , և առ ք աղբիւրն նսյ ; ի սբն պղս  
առ ռէկօլան ; 'ի սբ յհն լադերանն ; առ

սքն պետրոս ; և առ սքն դառլոս 'ի  
 դաթէնարն ; 'ի սք մարիամ մաճօրն  
 առննն տօն հանդիսնն վն հրչգործ  
 պատկերն տիրուհւյն մերոյ ; նսկ և  
 առ սքն անասթասիայ վն սքցն ալիա  
 բու և տօնաթու մրտրոյ , ուրէն և  
 մարմինք իւրոյ ; և 'ի սք առքլսն վն  
 սքցն սապինոսի մրտրսն , ուրէ և մար  
 մինն իւր :

26. ԱԷյն պօղիկարպոսի եպօսն և  
 մրտրսն , տօնէ 'ի սան սփիրիթուսն 'ին  
 սասիայ , ուր են մասուսք նորնն ; և  
 առ սքն ծնօփրին վն սքցն պօղայ :

27. ԱԷյն յհնու ոսկեբերանին , տօ  
 նէ 'ի սքն պտրս , ուր 'իմաւուս թամեր  
 դութէ 'ի ներքոյ սղոյն է' մարմինն իւր ;  
 և առ սքն կղէմէնթ' անցաներով զգօլի  
 դէօն , ուր և մարմինն նորննէ ; և 'ի սք  
 պտրան շխթայեց 'ի վն սղոյն դնի զմի  
 բղկ նորնն :

28. ԱԷհւյն ալիսեսի , տօնէ յեկղցւջ  
 իւրուս արտաքոյ դրանն փիայ , ուր 'ի  
 կանոնուսակացն ինն խորհրդէր օրհ  
 նութի երկուց գնոց , զորս առեալ  
 զանդն

զանդն զարդրնօք բերնն և ընծայեն  
 փափին , ևսա ընկէլ , տայ զօրհսուԹի  
 կարդին , ևսպա յանձնէ հյրան զգա  
 ունսն զայսոսիկ՝ ումեմս եկզցինն , ու  
 զի սնուցանիցէ մինչ և ածիցին բուր  
 դքն , և զայն խուղեալք տան կազմել զե  
 միփորոնս կաթուղիկոսաց և եպոց ; տօ  
 նէ ուի առսբհին քրանչէսքայ ; ՚իսան  
 դառլօն ; առ դաղբիւրն ; և առ սբ մա  
 րիամ մաճօրն , ուր՝ փրինչիփէ պօրկէղն  
 տաօԹիտս երկտան մանկոհեաց , խոււնին  
 սքուԹս և հանդերձս , պայմանաւ սա  
 կայն , զի ՚ի կտրումս ամին , վեցն ՚ի նո  
 ցուոց ամուսնասցին , կ՛իվանս մտցեն :

29. Աբցն բափիտայ , և մաւրոսի  
 զինւթցն , տօնէ ՚ի նորեկիցին , ուր դնի  
 մասոււնքն՚ի բեմին սբն քրանչիսկոսի սա  
 լէղին , տօնէ հանդիսին յեկզցւ իւ  
 րում ; առ կուսանսն ՚ի լօնկարն ; և առ  
 սբ երրորդուԹին տէ մօնԹի , ուր դնի  
 Թագն իւր ՚ի բեմին ; և ՚ի արաչէլն առ  
 նեն զտօնն ՚ի կիրակին որ՛ի մեջ ուԹօ  
 րէիցն :

30. Աբցն մարԹինայ կուսին և մր  
 արսի ;

տօնէ յեկղիւղ իւրում ՚ի դամիօ  
 վաչինն ; և առ նորեկղցին , ուր դնեն  
 դմասուսք նորին նշանսն ՚ի բեմս ; տօնէ  
 ևս ՚ի սբս պղս՝ զս փափին քէ լիչն եր  
 բորդին սբյ :

31. ԱԷյն պտօրսի նօշասքօին , տօնէ  
 առ սբ ատրեանն ՚ի դամիօ վաչինն ; և  
 առ սբս քրասչիսկոս ՚ի ռեփան՝ զս լու  
 տովիկայ երանուհւոյն ալպէրթօնի ;  
 տօնէ նսմ ՚ի սբս փրասէտէ զս սբցն կիւ  
 րղն և յօհանսու մրտօսց :

Փ Ե Մ Ը Վ Ա Ը Ն .

**Ե** Ը առաջնում կիրակէն այ  
 սորիկ ամսոյ , տօնէ ՚ի սբ մա  
 ռիամ մաճօրն զս ութօրէկց  
 տեղափոխման պտկրին մա  
 ռիամու կուսին ՚ի մատուսն փաւ լինայ ;  
 և ՚ի կիրակէին որ ՚ի մեջ ութօրէկցն ,  
 տօնէ հանդիսկն առ սբ սէպասթիա  
 նոսն օրսօ :

1. ԱԷյն ի դնատիոսի եմսին , տօնէ  
 առ սբ գղէմէնթն անցեալ զգօրիղէօս ,  
 Ը ուրէ

ուրե՛ և մարմինս իւր ; և առ մարօսիսն՝ ի նոր ճսպրհնս առնի տօս զս օբյն էփրեմիս արիւղին , ուր էն իւրքն մասոււնք ; սպ և՛ ի օբնս պտօրս զս սէզէրոսի , ուրե՛ և մարմինսն իւր , և՛ ի արաչէլն զս վեռտի անայ կուսին՝ երրորդ-ի կարգէն .

2. Մաքրօրծուծի մարիամու կուսին , հանդէս փափական՝ ի պալատն արքլին , և տօսէ՛ ի օբ մարիամ մաճօրն ; և առ կրօսւրհիսն մքրօրծուծէ առ սօսութին ; և յամ եկղցիսն ամ-ածնայ , և՛ ի օբհի մարիամս ին վիայ , ուր՝ յաւուրն այսմիկ , ք տարին միանգամ բաշխեն բսանւհինկ օծիտս , սքլօց իսնկց , և հանդերձս , մանկուհեաց աղբօց՝ ժողովրդեան նոյնոյ եկղցւյն , և՛ ի պակասելն այսոցիկ՝ առնոււն ի ժողովրդէնէ օբյն մարչելլսսի ; և հարքն վերպտեւելիք օբյն սեղբեսարոսի առ սօսութիգաւալն , բաշխեն դբսան օծիտս , սքուծից բսսնկնց , և հանդերձս՝ զս մտանողացն՝ ի վանս սպ և ս ի՛ օբնս լուի՛ տան՝ ի ժողովոյն՝ մանկուհեաց աղգին ցրանչէղի ուծն օծիտս , սքուծից բսսւն և հնկից , և հանդերձս :

3. ԱՔԺՅՆ զլաստոսի էպսին և մը  
 արսի , տօնէ յեկղցւջ իւրուս մերձ 'ի  
 միաջն , ուր մանկուհեացն տնանկաց ժո-  
 դովորեանն , բաշխեն զոմանս օժիտս ,  
 սքթից իսնից , որ իբրև առնուն՝ զաղ-  
 զաղակի ամուսնանան : տօնէ նսկ հան-  
 դիսկն 'իսք զլասն , որ այժմ կոչի երա-  
 նեցեալ ռիթայ 'ի ներքոյ դամիխտօլին ;  
 սկ 'իսք դառլօն առ դաթէնարս , ուրէ՛  
 մասունք իմն նշնւր վերոյացել սքջն :

4. ԱՔԺՅՆ և Թիբիոյ , տօնէ 'ի սք լօ-  
 րէսն տամասու , ուրէ և մարտինն իւր ;  
 և յեկղցւջն Թրաստիուսթիոյ , ոսկ և 'ի  
 համայն կարգն կարմեղկաց առննն տօն  
 հանդիսկն զս սքջն անթրէի դօրսինն :

5. ԱՔԷՆՅՆ ակաթայ կուսին և մը  
 արսի , տօնէ յեկղցւջ իւրուս անցեալ  
 զլեառն մայնանաիօլի ; և առ իւր եկե-  
 ղցւջն 'ի Թրասթէէրէն , ոսկ և ս յեկղ-  
 ցւջն ճուհալից առ ջրակուտսն ; տօնէ  
 և ս առ ճեղուն՝ զս երից սքց մրարաց ,  
 որոց զմասունսն դսնն 'իբէմն :

6. ԱՔԷՆՅՆ տօնօթեայ կուսին և  
 մրարսին , տօնէ յեկղցւջ իւրուս 'ի Թրա-

սԹէւէրէն; և առ սքս բէռնարտոս մերձ  
առ արձանս արայանոսի վս իւրոյ սր  
բացուցմանն; տօնէ սոյ առ սբհն չէչի-  
լիայ՝ վս սքս ռիդարաի Թգւրնն իսկիւ  
Թէռայ, ուր մասոււք նորինէ :

7. Աքջս ոսււարտոսի չի. տեղափ-  
ոխմանս իւրոյ, տօնէ յեկղցւջ նորին  
մերձ սամարդօնն; և առ սքս լէօսարտոս  
՝ ի լօսկարս :

8. Աքջս պեղածիոսի երկրորդի փա-  
փինն տօնէ ՝ ի սքս պարս, ուր է՝ և մար-  
մինն իւր :

9. Աքհւյս ամօղլօսնայ կուսինն և  
մրտրսի, տօնէ յեկղցւջ իւրուս՝ ի Թրա-  
սԹէւէրէն; և ՝ ի սքս օգոստինոս, ուր  
տան մանկուհեացն՝ ողորմելի այրեաց  
ճնելոցն ՝ ի հռոմ դքսան օժիտս, սքթից  
քսան և հսկից; սպ և ս դԹածուԹի ազ-  
դինն քիօրէնԹինն՝ տայ մանկուհեաց հս-  
կից օժիտս՝ սքթց քսսն և հսկից, տօնէ  
և ս առ սք մարիամ ԹրասԹէւէրէն, ուր է  
և մարմինն ասցել սքհւյս :

10. Աքհւյս սքօլասԹիքայ կուսինն,  
տօնէ յեկղցւջ իւրուս՝ առ կամարս չի  
ամսկել-



ամալէլայ , 'ի սբն պղս արտաքոյ պարս-  
պին , և առ համայն կարգն սբն բնե-  
տիքոսի ; և առ սբնն զէջիկայ , ուր  
դուինն ապլ սբնն 'ի բնն դնի ; տօնե-  
այլ ևս 'ի սբն օգոստինոս վս սբն կու-  
լէրնոսի դքսին աղւիթանիոյ , որոյ դմ-  
բղին դնի ըս բննոջ ; տօնե նս 'ի սբն  
մարթինոս աի մօնթին՝ վս սբն սօթե-  
րայ , ուրէ և մարմինն նս :

11. Ասբն սէւերինոյ աբբային 'ի  
կարգէն բէնեպիքոսի , տօնե կարգին  
համայնի ; սս ևս առ սբնն մարիամ 'ի  
գամիօ մարթոն՝ վս բլօքերոսի եպսին սբն ,  
ուր են մարտւրն իւրք նշուրք :

12 Ասբնն էլ լալիայ կուսին և  
մրտրսի , տօնե առ մօստեռուածոս :

13. Ասբն գրեգորի մեամն երորդի  
փափին , տօնե 'ի սբն պտրս ; ուրէ և  
մարմինն իւր ; այլ և տօնե հանդիսին  
առ սբն ափօլինար՝ վս երևմանն մ-  
ածնի , որանդ 'ի ներքս սրահին վերա-  
պատէի :

14. Ասբն վալէնթինոսի մրտրսին ,  
տօնե յեկղղոջ իւրում 'ի փիկացայ մատ-

Թէն, և առ սբէն փրաստեալ, ուրէ՛  
և մարմինս իւր :

15. ԱԲԳ մտքոցս քառասնիսոսի  
և ճիողիթայ տօնէ հասդ-իսնն յեկողը  
'իւրնց՝ իճանալնն յուրիայ աղգին պռե-  
շիսնայ, ուր վեց մասկուհեաց աղգին  
տան դօժիտս, սբթց քսանն հսկեց, և-  
հասդերձս իւրքնչիւրոցս :

16. ԱԲԷԷԵՅ յուրիսնէ կուսին և  
մտքոսի, տօնէ՛ իսբն մարթիսոս տէ մօն-  
Թին, ուրէ և մարմինս նր :

17. ԱԲԷԷԵՅՆ սօցիոց և Թէօփիսթայ  
կուսնց և մտքոց, տօնէ՛ ի սբն մարթի-  
սոս նէ՛ ի մօնթին, ուրնն և մարմինք  
իւրնց, ի սբն պետրոս՝ զս երանելւոյն  
ննսօչէսցիսոսի փափին հինկերորդի :

18. ԱԲԵՅՆ սիսօսի ետսին, տօնէ՛ ի  
սօթօստան, և ի սբն պետրոս զս եր-  
անելւոյն դրեգորի փափին հինկերորդի,  
ուրէ և մարմինս իւր :

19. Արապիսոյ սբց քչին և մտքոսի,  
տօնէ՛ իսբն շուշան առ եղբքս, ուրէ  
և մարմինս իւր :

20. ԱԲԵՅՆ լեօսի ետսին, տօնէ առ  
սբն

սքն մարթիսոս նէ 'ի մօսթին , ուրէ և  
մարմինսն իւր :

21. ԱԲՅն փաթերհոսի եպօսին՝ և  
կրօնէրի դամալտօլեղի , տօնէ 'ի սքն  
դրիգոր՝ և առմամ կարգս :

22. ՔԶԹոռ սքն պօրսի որ 'ի ան  
տիոք , տօնէ 'ի սքն պօրս , ուր դնի  
աթոռն 'ի բէմին , որում շօշափինս դպաս-  
կսն վս ջերմեռանուԹԷ ; տօնէ նսկ հան-  
դեսկն 'ի արաչէլս վս երանուհւոյս մար-  
գրիտայ դօռԹօսացոյս , ոսկ ևս առ մամ  
կարգս քրանչիսկանի : և 'ի սքն յօրէնձ  
'ին բանիսփեռնայ , առնանի տօն սքն  
սիրէնիոսի կրօնէրին , ուր նս մասուքն  
իւրք նշանաւորք :

23. ԱԲՅն պօղիկարպոսի մրօրսին ,  
տօնէ 'ի սքն սէպասթիանոս արտաքոյ  
պարսպին ; և առ սքնին մարթինայ 'ի  
դամիօվաչինս՝ վս սքն դադարու կրօնէր  
րին՝ պատկերէնի և մրօրսի , ուր բաշ-  
խին երկմսն հանդերձք , այսքանեաց  
ողորմելեաց մանկուհեաց 'ի ծործորս  
լերանց :

24. ԱԲՅն մատաթիայ առ քլոյս ,

տօնէ հանդիսին 'իսբ մարիամ մաճօրն ,  
 ուրէ և մարմին նր , և դնի զլուխ սորին  
 'ի բեմն ; և 'իսբն մատթէոս 'ի մերու լանս  
 մերձ այսորիկ ; տօնէ ևս առ սբէին  
 պիպիանայ՝ սակս դատանելոյն զմարմին  
 առցել սբէոյն :


25. ԼԲԷյն քէլիջի փափին երրորդի ,  
 տօնէ 'ի սբն պարս , ուրէ և մարմինս  
 իւր :

26. ԼԲԷյն աղէքսանդրու մրտրսին ,  
 տօնէ 'ի ութօստան ; և առ սբէին ակ-  
 նէս արտաքոյ դրանս փիայ՝ զս կոս-  
 տանցայ կուսին և մրտրսի , դատեր կոս-  
 տանդիանոսի կայսերն , ուր հանգու-  
 ցեալ կայ մարմինս նր :

27. ԼԲԷյն պուօս Եսմին , տօնէ  
 առ սբ յօրէնէն տամասու , ուրէ և մար-  
 մինս նր :

28. ԼԳԵղատիոխուժն մրմնոյ սբյն  
 օգոսթինոսի , տօնէ առ բովանդակ կար-  
 քն ; ոսկ ևս համայնից կարգին բէնէտի-  
 քոսի , զս սբյն ուսմանոսի :

# Մ Ա Ր Ա Ն .


 2 Մ Ա ուրբաթս այսորիկ ամս  
 սոյ այցելանեն Չերմևուանդուբ  
 զվեճահոչակն սբ պօրս , ուր  
 'ի վր սեզանւոյն հայրապե  
 տկան' դնին մասուսք սրբազանք :

1. ԱԲԳ ԲՃԿ մրտրսցն նետահար  
 Էցելոյ 'ի Թեատրոնին , առ 'ի զբօսանս  
 Ճողոզորեանն հռօմայնոյ :

2. ԱԲԳ մրտրսցն ճիողինոյ , և բա  
 սիլիոյ , տօնէ 'ի սբ առ քլսն , ուրեն և  
 մարմինք 'սց : և 'ի նսին Եկղյցն առնեն  
 տօն վր սբյն պէլածիոսի փափին , ուր  
 պահի մարմին սբ ; սյլ և ս 'ի սբ դառլօս  
 առ դաթէսարն , վր սբյն սիմբլիչիոսի  
 փափին ; և առ սբ ստեփանոս բոլորն , են  
 մասուսք սբ :

3. ԱԲԵյն ասթերիոսի սէսաթօրին  
 հռօմայեցւոյ տօնէ 'ի սբն մարթինոս  
 նէ 'ի մօնթին , ուրէ և մարմին սբ :

4. ԱԲԵյն քաղիմիրի Թղլին բօլօ  
 նիոյ , տօնէ հանդիսկն առ սբն սեօս  
 նի

նիստայոս լեաց աղգին ; և առ սբէին ջե  
 ջնիւայ 'ի Թրասթւերէն , առննն տօս  
 սբյն զուկնոսի փափին , ուրէ և իւրն  
 մարմինն :

5. ԼԷՅն փոկասոււ մրտրսին : տօսէ  
 առ սբն մարջէլոս , ուրէ և մարմինն ,  
 և դնն գլուխն 'ի բեմին :

6. ԼԷՅն կիւրղի խոստմնդին կար  
 մեղնիսի , տօսէ առ բովանդակկարգն , և  
 առ սբէին մարիամ 'ի դամբօմարձն , ու  
 րնն իւրքն մասոււնք ; տօսէ սպ համ  
 այնից կարդին բէնէտիքոսի , վս սբյն  
 քննաւորնոսի :

7. ԼԷՅն Թօմայի ազւինացւոյն ,  
 տօսէ հանդիսն յեկղղւջ իւրուս 'ի ճիւ  
 սօնարին , 'ի ներքոյ անւան սբէւյն վա  
 րձառեայ , այժմ ժառանգեցեալ և կնւ  
 րեցեալ 'ի հասրկուԹէց դրդավաճառից ,  
 ուր դիտարնքն բաշխնն զոմանս հան  
 դերձս եղբարց կարօտելոց առաւել յա  
 ճախողացն 'ի աղօթարանն ; այլև 'ի մի  
 ներւան վս ապցել սբյն լինն հանդէս  
 կարտնսլին ; և 'ի սբն պտրս , ուր են  
 իւրքն մասոււնք :

8. ԼԷՅ

8. ԱԲԵՅ յօհաննիսին անյ , տօսէ յէկողջ սբէյն զառժառեայ 'ի ճիւղալոյնսն , զն առնելոյն սբյն այսո ընկ զգործ գրգալածառուէք ; տօսէ ևս առպօս քրատէլն 'իմէջ եր կուց կամուրջացն :

9. ԱԲԷԼԵՅ քրանչէսկայի հռօմայեցւոյն , տօսէ հանդիսէն յէկողջ իւրում 'իգամփօզաչիննս , ուրէ և մարմիննս իւր ; և առ սբ մարիամ մաճօրն 'իմատուռն փաւլինայ , ուր'են իւրքն մասուսք ; տօսէ եկողջ իւրում 'իճանարէն երջանիկ ; և առկօսուէ թհինն կարդին իւրոյ յաշտրէն հայելեաց :

10. ԱԲԵՅ քռնսից մրտրոցն , տօսէ յէկողջ իւրնց 'իԹրատթէէ էրեն ; առ ըսթիմաթն , և առ չեղարինն ; տօսէ 'ի սբ կղէմէսթն զն սբց եպսցն կիւրղի և մէԹօտիոսի , ուրեն մարմնսք իւրնց ; և առ սբ մարիամ մաճօրն զն սբյն կիւրիսանոսի մրտրսին , ուրէ և մարմիննս :

11. ԱԲԵՅ քերմիննոսի աբբային տօսէ համայնից կարդին բէսէտիբդոսի :

12. ԱԲԵՅ գրեգորի փափին , տօսէ յէկողջ

յեկողցւոց իւրում ՚նմօնԹէ չէլիծօն ; և առ  
 ուքն պարս ուր է և Էմարտին ասցել ուքյն ;  
 և ևս յեկեղեցւոց իւրում ՚ն ռնիկեԹ  
 Թան , ուր լն եկամտին բաշխեն ման  
 կուհեացն տնանկաց դատերացն հա  
 մարէնեստից իւրնց զոմանս օժիտս , սկիԹց  
 քան և հսկից ; և ք տարին միանգամ  
 բաշխի օժիտմն , սքԹց քոսնից , ման  
 կուհւոյն ծննցելոյ ՚ն քարաւածծիծն ;  
 տօնէ ՚նսոր եկողին , ուր պահի դլուխն  
 ասցել ուքյն :

13. ԼԻԷյ եսնին անսովինոյ , տօնէ  
 ՚նուքն պարս , ուր են մասուււքն իւրք ;  
 և առ ուքն վէսանցիտս , ազդին քարմէ  
 ընէսսն ; տօնէ ևս համայնից կարդին  
 կարմեղկիւց վն սքհւյն էքրասնայ կու  
 սին , որ ՚ն նոյն կարդեն :

14. ԼԻԷց քոսն և եօԹն մրտրոց ,  
 մկբտեցելոցն ՚նուքյն պարս , ՚նԹմկին ,  
 որ էր մահեցեալ ներ բանտին մամեր  
 Թինայ ՚նգամիօվաչինն , տօնէ առ նոյն  
 եկողին բանտն ուքյն պարսն ; ուր ևս առ  
 ամ կրօնն ուքյն բէսետիքդոսն , վն ուքյն  
 մեԹելտէ ; ՚նուքն պարս , և ՚ն ուքն սեղե  
 կատրոս



Եստրոս առ դահիօմարձօն՝ զի սփքն դի-  
 րիսոսի մրտրսին , և ՚ի Երկոսեան Եկղցիսն  
 են իւրքն մասոււնք :

15. Աքն զուկիսանոսի մրտրսին ,  
 տօնէ առ սքն օգոսեօնոս , ուր զմի աջ  
 դնեն ՚իբեմին , անդէ և մարմինն իւր ;  
 և ՚ի սքն սրտս առնեն տօն սքն դաքա  
 ընայ փափին , ուր հանգուցեալ կայ մար-  
 մին սքն :

16. Աքն քէլիւն զինւորին և մրտ  
 րսի , տօնէ առ սքնին փրասուէտէ , ուրնն  
 իւրքն մասոււնք :

17. Աքն փաթընցոսի եսօսին իս  
 էսնիոյ , տօնէ ՚ի սքն իզիտօրոս առ դա  
 փօդաղն = և առ սքն սրտս , զի սփքն  
 յօնիսայ արեւմաթացւոյն , ուր են և  
 մասոււնքն իւրքն =

18. Աքն կիւրղի Եէմյ Կրտսին ,  
 տօնէ առ սքնին մարիամ ՚ի քամիօմար  
 ձօն , ուր են և մասոււնքն իւրքն ; և առ  
 սքն սիկոդոսն ԹօլէնԹինոյ առ դափօդաղն  
 զի սաւօնայ անաճնին :

19. Աքն յօնիսայ փեսայացելոյ Եր-  
 անեցեալ կուսին , տօնէ յեկղցւոյ իւրուս  
 ՚ի դամ-

'Իդամիփօղաշինս , 'ԻհասրիկուԹԷ հիւ-  
 սանցս բաշխին մանկուհեացսոցին ուԹս  
 օժիտք , սիԹց բասուհսկից , ևհան-  
 դերնս ; տօնէ սի 'ի ուօթօսանս ներ մա-  
 տուռի իւրուս , ուր իշխանուհին ու-  
 զանայ , կամ ժառանգն իւրք բաշխեն  
 ուԹս հանդերնս աղքատ մանկուհեաց ;  
 այլ և զի հանդերնս բաշխէ ընկերակ-  
 ցուԹինս առաքինեաց ; առ անձանս  
 յաղթուԹԷ , ըստանին գաբօբաշխայ ,  
 բաշխէ զհանդերնս ոսանս աղքատ ման-  
 կուհեաց ; ոս ևս 'ի Տս մարիամս 'ի  
 դօրնս , տրի աղքատ մանկուհեաց ք օժ-  
 հաս ; տօնէ ևս զս աոցել սբյս 'ի սբ  
 մարիամս հողոց :

20. ԼԷյն յովակիմեայ հօրն մարի-  
 ամու կուսին , տօնէ յեկղղղ իւրուս  
 առ ք աղբերն ; առ սբ մարիամ մա-  
 ճօրն ; ևառ սբհին անսայ 'ի կուսանսն ,  
 և յայլս եկղղս ուր իցեն մտուք այսորիկ  
 սբյ ; տօնէ ևս 'ի միսերէանս զս երանելոյնս  
 ամբբօսիտի սանսէտօնի ; ևառ սբս  
 պղս արտքյ պարսպին , զս սբհւյն քօր-  
 դեայ սամարհւոյնս որհեաց 'ի քս խօսակ-  
 ցելով ըսմայ :

21. ԱՅՅՅՅ ԲԷՆԵՍԻՔԻՆՍԻ ԱՔԲԱՅԻՆ ,  
 ԿՕՆԵ 'Ի ՄԲԵՆ ՊԱՂԻՍԹՈՍ ԱՌԹՐԱՍԹԷԼ  
 ԷՐԷՆ , ՈՒՂԼԱ յԵԿՂԳԸՂ ԻԼՐՈՒՄ , ԱՍՅԷՂՆ  
 ՌԻՕՆԵ ; 'Ի ՄԲԵՆ ԲԷՆԵՍԻՔԻՆՍԻ ; Լ ԱՐՁ  
 ՂԱՍԹԻՔԱՅ ԱՊՊԻՆ ՆՕՐԶԻՍՅ , ՈԼՐ ՄԱՆ  
 ԿՈՒԿԵԱՅ ԱՊՊԻՆ ԱՅՆՈՐԻԿ ԿԱՆ ԵՐԿՈՒՆ  
 ՕԺԻՍԱ , ՍԿԹՅ ՔԱՆԱԼԿՆԿԵՅ , Լ ԿԻՆԿ  
 ԿԱՆՊԵՐԴԱ ՊՍՄԵՐԱՅ ԵՊԲԱՅՐՈՒԹԷՆ յԱ  
 ԾԱԽՈՂԱՅՆ 'Ի ԱՊՕԹԱՐԱՆՆ ; Լ ՔԷՅՆ ԿՈ  
 ՊԱԲԱՐԸ ՄԲԷՆՅՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ՄՕՆԹԻԶԷՂԻՆ  
 ՍԱ ՕԺԻՍԱՍԻ , ՍԿԹՅ ՔԱՆԱԼԿՆԿԵՅ , Լ  
 ԲԱՂԻՆԵ ՂԿԱՅՆ ԱՊՔՄՅ :

22. ԱՄԵՂԱՓԻՈՒՍԱԼԻՆ ՄՐԻՍՅ ՄԲԷՆՅՆ  
 ԷՂԷՂԻՆՍԱՅ Լ ՈՒՂԼԻՆՍԱՅ , 'Ի ԿԱՐՊԷՆ ԲԷ  
 ՆԵՍԻՔԻՆՍԻ , ԿՕՆԵ ԿՐՕՆԻՆ ԿԱՄԱՅՆԵՅ ;  
 Լ 'Ի ՄԲԵՆ ԱՄԻՐԱ ՎՄ ՄԲՅՆ ՊՐԻՎՈՐԻ ՓԱ  
 ՓԻՆ ԵՐԿ :

23. ԱՅՅՅՅ ԱՐՈՒՆՈՆԻ ԱՔԲԱՅԻՆ ԲԷ  
 ՆԵՍԻՔԻՆՍԻ , ԿՕՆԵ ԱՌԿԱՍԱՐԱԿ ԿՐՕ  
 ՆԻՆ :

24. ԱՄՕՆԵ 'Ի ԿԱՄԱՅՆ ԿՐՕՆՆ ՄԲՅՆ  
 ԲԷՆԵՍԻՔԻՆՍԻ ՎՄ ՍՄԵՓԻԱՆՆՍՈՒ ԱՔԲԱՅ  
 ԻՆ ; Լ յԵԿՂԳԸՂ ՓԻՐԿԷՆ 'Ի ՎՕՌԹՆ , ՎՄ  
 ԱԻՄԿՆԻՔԷՂԻՆ Լ ՄՐՄՐՍԻ , ՈԼՐԵ ԱՄԱՐ  
 ՄԻՆՆ ԻԼՐ :

25. ԸԼԷԿՏԻՔՆ ԵՈՒ ՄԱՐԻԱՄ ԿՈՅՈՒՆ ,  
 Կանդէս փափակածն , և գալուստ նորին  
 խմբիւ մեծաւ իմնելուան , ուր իաւ-  
 արտիչ պօրրոգին , փափն տայ զքսակ օժ-  
 տեացն , ք ճ մանկուհեաց , բնսնին  
 սքեթս ամուսնոցն , և իսնին սքեթս ի  
 վանք մտանոցն ; և դրձլ նոյն ընկերութիւն  
 բաշխէ այլ ևս վեց մանկուհեաց , սքեթց  
 երկուց հարիւրոց ; տօնէ յեկղոցիւրում  
 արտաքոյ հռօմայ ; և առ կրօնքնսն  
 տացել պարպառինէ անցեալ զչորս աղ-  
 բիւրսն , և ի համայն եկղցիս նւիրե-  
 ցեալս կուսին մարիամու ; յայտնաւ ուր ի  
 սքն վինչնցիոսն անասթասիոս իռե-  
 կօլան , ընկերակցութիւն կըւրց՝ տայ իւր-  
 եանցմանկուհեաց զչորս օժիտս , սքեթց  
 քսանուհակից , և հանդերձս ; սպ ի սքն  
 յօհաննէս տեղօլաթն տանդտանս օժի-  
 տս , սքեթց երեսնից :

26. ԼԻՔՆ ԲԱՍՏՈՒՐՈՍԻ ՄՐՈՒՐՈՒՆ ,  
 տօնէ առ սբէին փրասսեակէ , ուրէ և  
 իւրն մարմին :

27. ԼԻՔՆ ՈՍՏԵՐԹՈՍԻ ԵՄՍԻՆ Ե  
 ԽՈՌՈՍՈՎԱՆՈՂԻՆ , իկարդէն [բէնեաիք  
 դոսի ,

դոսի , տօսէ կրօսին համայնի :

28. ԼՄԷյն հուսածասի աբբային , տօսէ վերո ասցել կրօսին ; և առ սքն լօրէնձ արտաքոյ պարսպին վս սքյն յիս դոսի փափին երօդի , ուրէ և մարմինս նր =

29. ԼՄԷց մրտրսցն յօնանու և պարասքիոյ , որոց մասուսքն են ՚ի սք ստեփաննոս բոլորն , և տեսանի նկրել անդ զսրսփելի մրտրոսուծիս չոցին ; տօսէ կրօսին համայնի սքյն բէնէտեքդոսի , վս սքցն կոստանծինի և սիսբլիչիանու աբբայից ասցել կարգին :

30. ԼՄԷյն դւերինոսի մրտրսին հօր սքհւյն պալպինայ , տօսէ յեկղցւ յսցել կուսին , ուրէ և մարմինս նորին :

31. ԼՄԷհւյն պալպինայ կուսին և մարտ , տօսէ յեկղցւ իւրում ՚իլեառն աչչէնծիոյ , ուրէն և մասուսքն իւրք :

## Ա Պ Ը Ի Լ Ն .

Ա

 ԵՔԵՅՍ ԺԵՆԱՆԱԾԻՈՍԻ ԵՄՍԻՆ Ա  
 ՄՐԱՐՍԻ ԱՌՈՒԷ ԱՍԸ ԱՔԱ յԴՆԱ 'Ի  
 ԱՊԷԻՆՆԱ, ՈՒՐԷ ԼԱՄԱՐՄԻՆՆԱ ԻԼՐ;  
 Լ ԱՍԸ ԱՔԱ ԱՐԿԱՍԻՈՍ, ԺԱՍՍՔԷԼԵՅՍ ԹԷՕ  
 ՔՕՐԱՅ ԿՈՒՆԻՆ, ՈՒՐԷՆԱ ԻԼՐՔԱ ՄԱՍՈՒՆՔ :

2. ԱՔԵՅՍ ՔՐԱՆՆԵՍԿՈՒ ՎԻՎՈՐԱՅԻՆ Ա  
 ԽԱՍՏՎՆՊԻ, ԱՌՈՒԷ յԵԿԻՊԵՉ ԻԼՐՈՒՄ ՄԵՐՃ  
 ԱՔԵՅՍ ԿՐԱՐՍԻ ՉԽԹԱՅԻՅՆ; Լ ԱՍԸ ԱՔԱ ԱՆՊԷՐԷ  
 ԱՍ 'Ի ՔՐԱԹԱՍ, ՈՒՐ ԱՐԻ ՕԺԽԱՍ, ՈՒԹԱ  
 ԱՊՔԱՍ ՄԱՆԿՈՒԿԵԱՅ ԺՈՂՈՎՐԴԵԱՆՆԱ,  
 ՇՈՒԹՅ ՔՍԱՆԻՅ, Լ ԿԱՆՊԵՐՃԱ, Լ ԱՍՏԵԼ  
 ՕԺԽԱՔԱ, ԱՎԱՍԻՆ 'Ի ՇՆԱՍԱՆԵԱՅ ԱՍԸ ՔԱ  
 ՐՈՒՆ, Լ ԵՆԱ ԺԱՍՈՒՆԱՅԵՐՅ; ԱՌՈՒԷ ԱՍ  
 ԿՈՍՏՐԱԾ ԿԱՐՄՈՒՇՆ յԵԿԻՊԵՉ ԱՊՊԻՆ ԿԱ  
 ՅՅ ԺԱՍՔԷԼԵՅՍ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԵՊԻՎԱՍՏԱՅԸ  
 ՅՆ, Լ 'Ի ԱՍՏԵԼ ԵԿԻՊԵՄ, Է՛ ԻՍԿԱԿԱՍ  
 ՕՐԻՆԱԿՆ ԱՔԵՅ ԳՐՊԻՆՆԱ ՔԻ; ԱՌՈՒԷ Լ 'Ի  
 ԱՔԱ ԿՐԱՐՍ, ՈՒՐԷՆԱ ՄԱՍՈՒՆՔԱ ՍՍՅԼ ՍՐ  
 ՔՈՒՆՅՆ :

3. ԱՔԵՅՍ ՔԱՆԿՐԱՅԻՈՍԻ ԵՄՍԻՆ Ա  
 ՄՐԱՐՍԻ, Է ՏՈՒԷ ԱՍԸ ԱՔԱ ԱՍՔԵԼՆԱ, ՈՒՐ  
ՐԷՆԱ

րեն մասուհնքն իւրք ; և առ սբն անս  
սթասիայ վս սբհցն ակափէ և գինեայ  
կուսնց և մերարացն , ուրեն մասուհնքն  
իւրնց :

4. ԼԶսդրափոխուամս սբյն ամբրո  
սիոսի , տօսէ ՚ի սբ դառլօս առ դօրսն ;  
և ի ոթօստն վս ի զի դօրոսի եպսին :

5. ԼԵյն վինչէսցիոսի քեռքերիոյ ,  
տօսէ ՚ի միսնէրւան , ուր դսնն զմի ծուսկ  
նս ՚ի բեմն , և զսոյն տօսն հոչակէ հա  
մայն կրօսն սբյն տօմինսիոսի ; յայս  
մաւուր աւադ եղբայրուծին գթու  
ԹԵ քիօրէսծինսի , բաշխէ զդ օժի  
տս , վս ամուսնցլոցն սկիծս 35. եր  
կուսն 70. և միււսն 75. վս մտանէլոյ ՚ի  
վանս :

6. ԼԵյն չէլէսթիանոսի փափին , տօ  
սէ առ սբհին փրասսէտէ , ուրէ և մար  
մինն իւր ; և առ սբն պարս՝ վս սիսթո  
սի փափին և մարտօրսի , ուրեն իւրքն  
մասուհնք :

7. ԼԵյն ալպէրդոսի կրօսւրին , տօ  
սէ կրօսին բէսէտիքդոսի համայնից :

8. ԼԵյն յօսաթանու աբբային՝ կար

քի սբյն բէնէտիքդոսի, տօնէ համայնի  
կրօսին ւ

9. Աստուածաբանական միտքի սբհւյն  
մօտիքոյ, տօնէ առ սբն օգօտիսոս; և  
առ սբն անդրէաս տելլաւալլէ վս սբյն  
իլարիօսի եպիսին, ուրէ և մարմինն իւր:

10. Աստուածի եկղցւոյ սբյն պատ  
սի և մարտիկիսի, տօնէ յեկղցւոյ իւրնոց  
մերձ ՚ի սբ յհն լաւօրանն:

11. Աստուածի լեօսի փափին առաջոյ,  
տօնէ ՚ի սբ մարիամ մաքօրն առ մատու  
ռի իւրում; և ՚ի սբն պատ րու ուրէ և մար  
մինն իւր; տօնէ և ՚ի արաչէլն վս իւրոյ  
սրբադործութեն; և առ սբն վէսան  
ցիոս մերձ սբյն յհն և աղբիւրն վս  
տօմնիսի և այլոց ութից զինւոց, ուր  
՚ի ներքոյ սեղանւոյն հանդէսն մարմինք  
նոց ւ

12. Աստուածի յուրիսի փափին, տօնէ  
առ սբհին մարիամ ՚ի Թրատեւէրեն,  
ուրէ և մարմինն իւր; նոյ ՚ի սբ անդրէ  
անն արտաքոյ փօթա փօթօյնն վս  
անդրափոխան միտքի սբ առաջելոյն  
անդրէի ւ



13. ԱՄԵՅՆ յուսթիսոսի քչին և մը  
տրսի, տօնէ առ սբհին փրաստեալէ, ուր  
է և բաթին մթմց նորին, և առ սբ մա  
րիամ մածօրն են և ս մասոււնքն իւրք;  
և առ սբ յակոբն սպաննացւոց զս սբյն  
էրմէնէկիտոսի:

14. ԱՄԵՅ մրտրոցն Թիպուրցիոսի  
և ընկերի նորին, տօնէ առ սբհին չե  
չիլիայ ՚ի Թրասթէւերէն, ուրնն մարմնաք  
իւրեանց; սպ և ՚ի սբն պտրս զս սբյն  
ապուստիոսի մանգիծարին, ուրնն և  
մասոււնք նորին; և առ սբհին անա  
սթասիայ զս սբց կուսանացն տօմնինայ  
և ընկերի նորին, ուրնն և մասոււնք  
իւրնց; և առ անաթօնն յաղթուԹԷ,  
զս լինտովինայ, ուր դննն ՚ի բեմս դնչա  
նաւօր մասոււնք նորին:

15. ԱՄԵՆԼԵՅՆ պասիլիսայ, տօնէ  
առ սբն պղս արաթյ պարսպին, ուրն  
և մարմինն իւր; և առ սբ մարիամ մա  
ծօրն են մասոււնքն իւրք:

16. ԱՄԵՅՆ էվէնդիոսի մրտրսին, տօ  
նէ առ սբհին փրաստեալէ, ուրնն մա  
սոււնքն իւրք; և առ սբն մարչէլտս զս

Երանելւոյն յօղակիմայ ; և առ սբ յհն լաթէրանս վս անդրափոխման գլխոց սրբղնից առ քլսցն պատրօն և պղնն , որ ք ցուցանին յայսմաւուր :

17. ԼԷՅՆ անիջէթոսի փափին և մրտրսի , տօնէ ներ մատուռի իւրուսի պալատն գերղնցդունի տուգային ալթէմիս , առ հրպրին սբյն ափօլինսարի , ուր ՚ի մեծագին տալնի , մարմինս իւր վերպէն ; և առ սբս սեպասթեանոս աքտօյ պարսպին նս մատուրն իւրք :

18. ԼԷՅՆ բարդուղիմէոսի կրօնաւորին վալլօմպրօղայ , տօնէ առ սբհին փրասսեակէ ; և առ սբ յհն տէլլա փինեայ վս սբյն էլէթէրիոսի :

19. ԼԷՅՆ լէօսի փափին իննեթդի , տօնէ առ սբս պտրս , ուրէ և մարմինս իւր ; և առ մծամօնս յաղթութէ , վս սբյն վինչէսցիոսի մրտրսին , ուր Եդեալէ մարմինս նր :

20. Երանէլոյն ահնէսի տի մօնթէ փուլչիանօ , տօնէ ՚ի մինէրւան և առմօ կարդս սբյն տօմինսիոսի ; և ՚ի սբս պտրս , վս սբյն քրեսթօգարոսի մրտրսին ,

մրտօսին , ուրէ Թիկոււնքն իւր ; և ս մին  
բիլի նորին պահի 'ի սբ մարիամն տեղ  
փօփօլօ ; և առ սբէին փրաստեալէ վս սբց  
մրտօսցն սուփլիցիոսի և սիմիլիաւոսի ,  
ուր են և մարմնսք նոցին :

21. ԱՄԺն անսելմոսի արբէպոսին դաւ-  
Թուարիոյ տօնէ համայն կրօնին սբջն  
բէնեաիբդոսի ; և առ սբն օգոստինոս  
վս սիլւեսոսի մրտօսին , ուր եդեալ պա-  
տէի մարմնն նր :

22. ԱՄԲն սօթերոսի և դայոսի փա-  
փից և մրտօսց , տօնէ առ սբն սեպա-  
սթիանոս աթաբջ պարսպին , ուրեն և  
մարմնսք նոցին ; և առ սբէին շուշան  
նայ են մասոււնք իւրոց , տօնէ և ս յեկե-  
ղղւ Վանգրեցելոց իւրեանց , մերձ տեղւոյս  
այսորիկ :

23. ԱՄԵն դևորդեայ զօրէբին և  
մրտօսին , տօնէ յեկեղղւ իւրում մերձ  
առ չէրբին , ուր 'ի բեմն դնեն զգլուխն  
զարիւնն՝ զգեղարդն հանդերձ մասամբ  
դրօշակի նորին ; և առ սբէին չէշիկայ ,  
և 'ի գօսսօլացիօնն՝ դնի ծուակ նորին՝ ի  
բեմն :

24. ԱՔԵՅՆ մեղիատուսի եւսոսինս 'իկար  
դէս բէսէտիքդոսի, տօսէ առ ամկրօսն :

25. ԱՔԵՅՆ միղսի աւատոսչին , տօկ  
ցեկղց իւրուսմ , յորմէ ելանէս կղերս  
կոսքս հռօսայ , և դսան Թափօրաւ շիռ  
սքս պատօս , 'ի յիշտիկ եղերոյ սքանչեաել  
այս 'ի հռոսմ 'ի ժմկի սքէյս գրեդորի մե-  
ծին , դի մինչ տանէր սքս Թափօրաւ ,  
գալատիկերս հրչքօժ մարիամու կռւսին ,  
( որ պահի յասցել եկղցւջս ) զիս պատճռի  
մահացուԹէս , իբրև մերձ եղեսառ կար-  
մուսջս հրչտից , լուաւ շոյս սքս դճայսս  
հրեշտից որք երդէին զմեղեդիքս Թա-  
դուհի երկնից ևայլս , առորս առակ-  
ցեաց , աղօԹեա՛ զիս մեր առ տօ ալ լէլուել  
այ ; և ետես զհրեշտակսի որ դսէր զս-  
ուրս 'ի պատկնոզ , 'ի ոչան , Թէ էր մեղ-  
մացեալ բարկուԹին ամօային , և դադրել  
ժսնդամահուԹին , և վոյնրի խուսքս  
սք մարիամ մաճօրին ը մերձեալս 'ի  
կարմուսջս , երդէ դոմանս աղօԹս ևզ-  
պղտնս :

26. ԱՔԵՅՆ գլէԹոսի և մարչէլինոսի  
ժիափից և մրատոսյ , տօսէ առ սք մարի-  
ամ

ամ մաճօրն ուր 'ի բեմս դնի գլուխս սբյն  
մարչէլինոսի ; և առ սբն պափս , ուրէ  
մարմինս սբյն գլեթոսի ; և առ սբէին մր  
քրիտ 'ի Թրասթէլէրէն , զիս իւրոյ սրբա-  
դործուծէն ; տօնէ առաճածինս տէ  
իթօսութի զիս իւրոյ հրաշին :

27. ԼԷԲՅՆ անասութասի փափին և մր  
տրսի , տօնէ առ սբ մարթիրոսն նէ  
իմօսութին , ուրէ մասնինս ՚իմրմոյ սբ ; և  
առ սբսն կօղմաս և դամիանոս 'ի դամիօ  
վաշինս , զիս սբյն անթիմոսի եպսին և  
մրտրսի , ուրէ և մարմինս նորին :

28. ԼԷԲՅՆ վիթալի մրտրսին , տօնէ  
յեկղցւղ իւրու մ յանտառիկն , յետ սբյն  
անդրէի հարցն ձեղլթի :

29. ԼԷԲՅՆ պափսի մրտրսինի , կար-  
դէ սբյն տօմինիկոսի , տօնէ 'ի մինէրլ-  
ան , ուր առնանի հանդէս կարտնլին ,  
և ամ կրօսին ; և առ սբն բէռնարտոս  
առ Էզրն զիս սբյն ոօբէրթոսի աբբային ;  
և առ սբն մարչէլոս զիս երանելւոյս  
բէլէկրինոյ :

30. ԼԷԲՅՆ կաթինէի սինապոոյն ,  
տօնէ 'ի մինէրլան , ուրէ և մարմինս  
իւր ,

իւր, և առ համայն կրօնս սբն տօմի  
 նիկոսի; տօնէ և յեկղից իւրում ՚իծն  
 արհն յուրիայ, ազգն սէսեղի, ուր տրի  
 մանկուհեաց ազգն երես օժիտս, մինս  
 զս մտանելոյ ՚ի վանս, ճ. սբթս, և միւ  
 սոց մինս քսանու հինկ, և միւսն իստուս,  
 զս ամուսնանալոյ; և ՚ի նոյնում աւուրն  
 ըսկերակցուծն սբթւն աւետմանս  
 բաշխէ զմանս օժիտս:

Մ Ա Յ Ի Ա Ն.

Մարտի կիրակեոց մայիսն,  
 և տօնէ առ սբնն կտրիսէ ալլէ  
 Թռէ քանկլէ; և ՚ի անաս  
 Թասիայ, զս երանելոյն Թօ  
 ուրիտսի, և դսն ՚ի բենս զմասուս  
 նորին; և առ սբն սեղբեսթրոս ՚ի գամ  
 միօնարձօս, զս սբնն սօցիայ, ուրէ  
 և մարմինս իւր; տօնէ առ սբն սեպա  
 սթիանոս արտքյ պարսպին; և առ սբն  
 լորէսն յաղբիւրն ներ ծործորին լերանց;  
 ուր և ս առ աւետուսն արտքյ պարս  
 պին.

1. ԼԷՔԾ առ. քլցն փիլիսայոսի և յա  
կոբայ, տօնէ առ սքն պտրս, և առ սք  
մարիամ մաճօրն, ուրեն մատուց իւրնց;  
ոպ և ս առ սք առ. քլսն, ուր են և մար-  
միսքնց; և յայսմառուր ցուցանեն զմատ-  
ուան; և առ սք անդ-օնիոսն նէի մօս  
Թին, տրի օժիտս մանկուհեաց ոմանց:

2. ԼԷՔԾ աԹանասի եպսիս և խոս-  
տիլի, տօնէ յեկղցւջ իւրու մ առ հո-  
ռոմն, ՚ի ճպարհն որ ասի պապինս;  
և ՚ի միսէրէան իս սքն անդ-օնիոսի տրք  
եպսիս քիօրէնձոյ; և առ սքն պղս, ուրէ  
մասն զգեստուց նորին:

3. Խաչգիւտէ, տօնէ սք խաչին ՚ի  
Էրուսաղէմ, ուր ցուցանեն զմատուան;  
տօնէ առ սք մարիամ մաճօրն, առ սքն  
մարչէլտս, առ նորին աղօթարանն, առ  
սքն պղս արտք պարսպին, և ՚ի հա-  
մայն եկղցիսն, ուրեն մատուց, կամ  
՚ի կենաց փայտէ խաչին; ՚ի սքն պտրս  
դուցանի սք դաստառակն, խաչտիա-  
յտն, և գեղարդտն; և յայսմառուր  
քնկերակցութի սք քէլնի աւետմանն բա-  
շխէ զի օժիտս, սք Թց իսնից, և հան-  
գերն:

4. Աբէւելյն մօսիբայն այրւոյն , աօսնէ առ սբն օգոսթիսոսս , ուր է և մարմինն իւր , և հարբն ասցել կրօնն տան զօժիտանի , սկիծց 35. տօսէ յեկեղցւոյն սուտարնոյ ազգին փիամօսութեղի , ուր դասերացն եղբայրութեց առաւել յաճախողացն 'ի աղօթքնն , բաշխին' 5. հանդերձս :

5. Դարձուան սբն օգոսթիսոսի , տօսէ յեկեղցւոյն իւրում , և համայնի կրօնն , ուն և ս սեր կարմեղկնցն զս սբյ հրչակին ; և 'ի միսերւան զս երանելւոյն փիոսի հինկ երդի , և առ սբ մարիամ մաճօրն , ուրէ մարմինն երանելւոյն այսորնկ :

6. Աբյն յհու 'իդուռն լաթին , տօսէ յեկեղցւոյն իւրում ; ուն և ս առ սբ յհն լաթերանն ; առ սբ առքլոն զս սբէւելյն պէսեակդթայ կուսին , և դնի զլոն 'ի բեմին :

7. Աբյն սթանիսլայոսի եմսին և մարտոսի , տօսէ յեկեղցւոյն իւրում ազգին լեհոց ; և առ սբն աստիանոս զս սրբէւելյն ֆլաւիայ , ուրէ և մարմինն նր ; և 'ի նոր



՚ի նոր եկեղեցւոյ դստի դիմս նորին ՚ի բեմս ;  
 ասուէ առ սբն լորէնճիոս արտօք պարս-  
 պին զի անդրափոխմանս սբն ստեփան  
 նոսի նիւզկին :

8. Էրեւուծս սբն միքայելի Կրշա-  
 կանն , ասուէ յեկեղեցւ իւրում ՚ի սոբին ,  
 և ՚ի ճկնափաճառին :

9. ԼԷՅՆ գրեգորն նաղիանու Եսի  
 սին , ասուէ առ սբն պտրս , ուրէ և մար-  
 մինս նք ; և առ սբնին մարիամ ՚ի գամ  
 փոխարձոս , ևս մասուք նորին ; ասուէ  
 առ սբնին ակնէս ՚ի փրացանաւօմս զի  
 երեց սբնն :

10. ԼԷՅՅ մրտրոցն հօռտիանու և  
 Եսիմարոսի , ասուէ առ սբն լորէնճիոս ՚ի  
 յուչնայ , ուրէն մասուք իւրնց ; և առ  
 սբն մարիամ ՚ի Թրասթէւերէն , զի կա-  
 յեփօտի , ուրէ և մարմինս : յայմաւուր  
 առ սբն բանկրացիայ առնանի ասու զի  
 ոմանց մրտրոց սբն անդ Թաղեցեղոց ;  
 ասուէ ևս սբն իգեգորոսի խաւիւղին ,  
 յեկեղեցւ իւրում ՚ի գաբօգաղն :

11. ԼԷՅՆ մայօլոսի աբբային ՚ի կար-  
 գէն բլուսիաչէսն , ասուէ առ ամ կրօնս  
 և առ

և առ ձեզուս հռչակի տօնս սբյնս պօսույն  
մրտօսին :

12. Աբցն ներեի և աքիլէոսի , տօնս  
նէ յեկղօջ իւրնց , ուրէն և մարմինքն ;  
և ս տօնէ առ սբն բանկրացիան սակս  
ասցել սբ մրտօր :

15. Արքրուծի ոթծօստին , տօնէ  
յեկղօջ իւրում ; և առ սբն պօրս իս  
սբյն սերվացիոսի եպօսին , ուրէ Թագ  
նիւր :

14. Աբյնս պօսիգալիոսի մրտօսին ,  
տօնէ առ սբն ալէսսիոս , ուրէ և մար  
մինս նք ; տօնէ և ս առ սբն բանկրացիոս  
իս սբց մրտօսցն զիծծօրիէ և խօրօսայ ,  
ուր էն և մարմինք իւրնց ; և առ սբն  
պօրս իս սբյն փասղւալի փափին , ու  
րէ և մարմինս նք :

15. Աբէւյն գլերիլայ կուսին և  
մրտօսի , տօնէ առ սբն մարծինոս աի  
մօսմին , ուրէ և մարմինս իւր ; տօնէ  
և ս առ սբն իղիգօրոս առ գաբօգաղս  
իս ասցել սբյն երկրադրծի , ուր աղսւկն  
ըսկերուծին երկրդրծց առնէ տօնս հան  
դիսդյն իհետևեալ կերակէին ; և ի սբ  
անդրէ

անդրեասն տելլաժալլէ զիս սբյն մակ  
նոսի , ուր եղեալ կայ մարմինս նր :

16. ԼԷՅՆ ուպալտոսի եպոսին , տօնե  
ալլա փաշն , դնի Թադն 'իբեմին ; և առ  
սբ Բէլկիրիննս 'իպօռիօն զիս առցել սբյն :

17. ԼԷՅՆ փասղալի պայլօնին ,  
տօնե յարաչէլն և առ համայն կարդն  
ճրանչսկնի :

18. ԼԷՅՆ վենանձիոսի մրտրսին ,  
տօնե յեկղցւ իւրում 'ի ներքոյ դամ  
բիտօլին , ուր են մասոււքս , և առ քա  
փուչինսն զիս երանկւոյն ճէլիչի քա  
փուչինի , ուր է և մարմինս նր :

19. ԼԷՅՆ չէլեսթինոսի փափին հինկ  
երդի , տօնե առ սբն և զէբնոս , և առ  
սբն կղեմեսթոս , ուր է մի բղկն իւր :

20. ԼԷՅՆ պեռնարտինի սէնաղւոյն ,  
տօնե յեկղցւ իւրում առ կուսանս ,  
ուր դնի մասոււքս նորին 'իբեմն ; և զ  
սոյն տօնս առնէ բողանդակ կարդն  
ճրանչիսկանի :

21. ԼԷԿԷՅՆ 'իտուպեռկոյ 'իկար  
դէն բէնէտիբդոսի , տօնե առ համայն  
կրօնն ; և առ սբ խաշն 'ի եմն , զիս տնա  
դրւթէ

դրուած է իւրոյ, ուր յայտնաւոր մտա-  
նէն կանայքն ՚իմաւն սբջն հեղինակայ :

22. Երանուէրն սիծայ դաշիակն ,  
տօնէ առ սբն օգոստիսոս ; և յեկղցջ  
իւրուս , մերձ առ աստիճանս արաչել  
ինս =

23. ԼՄօնէ նորոյ եկղցւոյ իս իւրոյ  
սրբագործուած է = և առ սբէին միաս-  
սէտէ , իս անձէլօն սբյ կրօնւթին ձոր  
սաւէրայոյ :

24. Ընդ-րասիտիսուս մրմոյ սբջն տօ-  
մինիկոսի , տօնէ ՚ի մինէրէան , և առ  
սամ կրօնս տօմինիկանայ :

25. ԼԷջն ուրսանոսի միաինս և  
մրս , տօնէ յեկղցւոյ իւրուս առ կո-  
սանս քափուչնայ ; և առ սբէին չե-  
չիլիայ ՚իծրասածէւերէն , ուրէ և մար-  
մինս սբ ; և առ սբն պարս իս սբջն սօ-  
նիքաչիոսի միաինս չորթն , ուրէ և  
մարմինս իւր ; տօնէ առ համայն կրօնս  
սբջն քրանչիսկոսի , իս անդրասիտիսան  
մրմոյ նորին ; և առ սբ յէն քիօրէն  
Թինս , իս սբէւոյ մարնասու մարդա-  
ղէնայւոյ միած-ծինս , և ՚ի համայն կրօնս  
կարմեղնոյ ;

26. ԱՔԵՅՆ փիլիպպոսի ներքեի , առ  
 նե հանդիսէն առ նոր եկողին , ուրե  
 և մարմինս իւր , և առ առնանի հան-  
 դէս կարտիսլին ; և ներ մերաստանին  
 այցառնի սեւեակ նորին , ուր ասցել  
 սքս բնակից ը այլոց անօթոց իւրոց  
 պարզլէնից ; ածուէ և ս զս ասցել սքս  
 առ սքս ջերօսիմոս բարեթան ; և ի հե-  
 տեւալ կիրակէին առնի յիշտէն ՚ի սք  
 յէն քիօթեմին ; ածուէ և ս ՚ի սքս պտիս  
 զս էլէլթէրիոսի փափին և մրտիսի ,  
 ուրե և մարմինս նր :

27. ԱՔԵՅՆ յէնու փափին և մրտիսի ,  
 ածուէ ՚ի սքս պտիս , ուրե և մարմինս  
 նր :

28. Երմանոսի սքս եմպին ՚ի կար-  
 դե սքս բէնէտիքոսի , ածուէ առ բո-  
 վանդակ կրօնս :

29 ; ԱՄՈՍԷ նմանսնս ներ կրօնին  
 զերասացելոյ զս սքս բանօսի արբայ-  
 ին ; և առ սքս սեղփեմթոս զս սքս  
 մարտիսի սիսինիոյ , և աղէ բսանդրու ;  
 և առ սքսն կտիսնէ տէ քուսարին  
 ուրն և մարմինսք նոցին :

30. ԱՔԵՅՆ քելիչի փափինս , տօսէ 'ի  
 սքն պտրս ուրէ և մարմինս 'սր ; և առ  
 սքն բարդուղիմէոս 'ի կղզին , զս սքնս  
 էսուբերանկիոյ մրտ , ուրէ և մարմինս  
 սր :

31. ԱՔԷԼՅՆ փեթ-բօսիլլա կուսին  
 և մրտ , դասեր սքնս պտրսի առ քլլոյն ,  
 տօսէ , 'ի սքն պտրս , ուրէ և մարմինս 'սր ;  
 և մի բղի նորին է 'ի սքն լօրէնկիոս  
 արտք պարսպին :

## Տ Ո Ւ Ն Ի Ս Ն :

**Տ** Երկրորդու և կերակէի այսորիկ  
 արևոյ տօսէ առ միսիթարու  
 թին , և այց առնի հիւանդա-  
 նոցս :

1. ԱՔԵՅՆ Թէօպալտոսի գամալտօլի  
 կարգէն , տօսէ առ համայն կրօնս ; և  
 առ սք սեղբեսթրոսն կուսնոց , զս սքնս  
 բամֆիլոսի ուրին իւրքս մասուսք :

2. ԱՔԵԳ մրտ պտրսի և մարչէլլի  
 նոսի , տօսէ յեղցւ իւրոց մերձ սքնս  
 յհնու լաթերանու , ուրին մասուսք  
 իւրոց ;

իւրնց ; և առ սբ մարիամ մաճօրն զս  
սբյն երասիմոսի եպօսին և մրտ , ուրեն  
մասոււնքն իւրք ; տօնէ և ս'ի սբն պտրս  
զս սբյն եւձէսիոսի փափին , ուրէ և  
մարմին սբ :

3. ԱՅՅն բէլէկրինի դամալտօլի կար  
դէն , տօնէ առ սբն ռօսւալտոս 'ի հրա  
պրին սամարքօին ; և առ սբն լէօնալ  
տոս 'ի լօսկարն :

4. ԱՅՅն գւերինոսի եպօսին և մրտ ,  
տօնէ առ սբ հին մարիամ 'ի Թրասթէէ  
րէն , ուրէ և մարմին սբ :

5. ԱՅՅն պօսիգրաչիոսի եպօսին և  
մրտսի , կարգէ սբյն բէնէտիքոսի ,  
տօնէ առ մամ կրօնն :

6. ԱՅՅն արթեմիոսի մրտ , տօնէ  
առ սբն մարթին աիւօնթին , ուրէ և  
մարմին սբ ; և առ սբն դլաւտիոս պօր  
կօնեօսի , զս առցել սբյն :

7. ԱՅՅն ռօպէրթոսի աբբային  
չիսթէրչիկնսի , տօնէ առ սբ խաչն եհմի ,  
և առ համայն կրօնն :

8. ԱՅՅն մէտարտոսի եպօսին , տօնէ  
առ սբ անդօնն աիւօնթին :

9. ԱԲԵՅ մրտնոցն փրկմանի և քէլի չինոսի , սօժէ առ ուր ստէփաննոսն ԲՕ լոր , ուրեն մասուէք իւրոց . և ևս ՚ի ուրն պարս մօտթօրիօն , զի սրբադոր ծուծէ իւրոյ :

10. ԱՊՕճէ ՚ի ուրն մարչէլլոս զի սնդրափոխման մրմոյ ուրն փիլիպպոսի պէնիզին :

11. ԱԲԵՅ քառնաքայի առ քլոյն , սօժէ առ ձեղուէ , ուրէ և մարմին ուր ; և ՚ի ուրն պարս , զի սնդրափոխման մրմոյ ուրն դրիգորի նազիանձէնոյ :

12. ԱԲԵՅ ծոցքրիոսի միայնակէ ջին , սօժէ յեկղղւ իւրուս ՚ի լեան ձիանիւօլօ , ուրէ մի բղին և ծուսկն սոցէլ ուրն ; և ՚ի ուրն օգոսթինոսն զի ուրն յհնու քարօստին ; և առ ամենուր երրորդուծին ՚ի փօսթէ սիսթն , զի իւրոյ սրբործութն :

13. ԱԲԵՅ սնդօսի փատուայեցւոյն , սօժէ առ ուրն սնդօսն փօրթօկէղի ; ուր ևս հանդերձ ուրն փօրթօկէղի ՚ի ուրն առաքլոն , և ՚ի արաչէլն , և առ համայն կարգն քրանչիսկանի :

14. ԱԲԵՅն .



14. ԱՔԵՅԻՄԵԱՐՄԻՆԻ մեծին , տօնէ յեկղօջ իւրում 'ի դաւիթօգաղն , և 'ի սբն պատրս 'իմաստուռոջ : իւրում , ուն և օ յեկղօջ-ձ իւրում առկուսանսն յաշտրնն դօնթի ; տօնէ առ Թրասիօնթիսն , և առհամայն կրօնս կարմեղինց , վս եղի սէի մրդրէին :

15. ԱՔԵՅԻ զիդոսի և մօտէսթոսի , տօնէ յեկղօջ-ձ իւրնց մերձ 'ի սբ մարի ամ մաճօրն ուրնն և մասուսք իւրնց :

16. ԱՔԵՅ մրտրսցն գլխիքոսի և յովիթայ , տօնէ յեկղօջ-ձ իւրնց յաշտրնն դօնթի ; և ամ կարգն սբն բեռնրասի , առնէ տօն վս լուծկարտայ սբէլյն ; ուն ևս 'ի սբն մարչէլլոս զս երից մրտրցն սբց , ուրնն և մարմինք նոցին :

17. ԱՄՏՈՆԷ Բ. Ծ. Կ. մրտրց , որք յայնմաւուր նահատկցն մրտրսուբ , և մասուսք նոցին 'իհռոմ , են 'ի դանաղան եկղցին ; տօնէ առամ կրօնս սբն բէնէտիքոսի , զս սբն քերտինսանտոսի ճգնաւորին 'ի կարգէ նոցին :

18. ԱՔԵՅ մրտրցն մրկսի և մարչէլլ  
E 3 լիանու ,

լիանուլ , տօնէ առ սքն կօղմասս և դա  
միանոսս ՚ի դամիօլաչինս , ուրէն և մար-  
մինք իւրնց :

19. Աքյն ոօմլալտոսի , տօնէ յէ  
կղցջ իւրում առ հրպրկն ՚սամարքօին ;  
և առ սք լէօսարտն ՚ի լօսկարն :

20. Աքյն նովաթոսի , տօնէ առ  
սքհին փուտէնցինց , ուրէ և մարմինս  
իւր ; և ի սքն պարս վս սքյն սեղբե  
սթրոսի փափին ; իսկ ՚ի սք մարիամ մա-  
ճօրն , դնեն ՚ի բեմն զմասուլսս իւրս ;  
տօնէ և ՚ի արաչէլն , վս երանելւոյն  
քրանչէսկօ սօլանին :

21. Աքհւյն տէմեդրիայ կուսին  
և մրտրսի , տօնէ առ սքհին պիպիա  
նայ , ուրէ և մարմինս նք ; և ՚ի սքն  
իգնատիոս վս երանելւոյն լուիծի ; և  
առ սքհին մարիամ ՚ի Թրասթէէրէն ,  
է՛ տօն մարիամու կուսին :

22. Աքյն պօղինոսի էսլսին սօ  
լայի , տօնէ առ սքն բարդղմէոս ՚ի  
կղղին , ուրէ և մարմինս նք ; յայսմա  
ւուր հռչակի տօն տասն ք. մատրոց  
որք իսաչեցան ՚ի հայս և ՚ի ճէղուս դնի ըս

բեմոջս մասուլսք միոյ 'ի ւոցանէ :

23. ԱՅԵՅՆ յԴՆԱԼ քԴՅԻՆ ԱՆԻՐԱՊՈՒԻ ;  
 ասուէ առ սբն պիպիանայ , ուն ևս 'ի  
 սբ լորէսձիոսն լուչինայ վս սբյն անրե-  
 բինայ , որոյ մասուլսքննն աստ :

24. ԾՆԱԼԱԿ ՍԲՅՆ յԴՆԱԼ միրաչին ;  
 ասուէ հանդիսին առ սբ յԴՆ լաթերանն  
 ուր է' և հանդէս փափական ; ասուէ  
 ևս առ սբ յԴՆ ցիօրէսթինն , ուր տրի  
 օժիտս ողորմութե , երկոյ մանկուհեաց  
 աղգին , սկիթց քսան և հսկից ; ուն ևս  
 'իսբ յԴՆ ջէսո՛ւնիցայ տրի օժիտս ըս-  
 նից մանկուհեաց աղգին , և հան-  
 դերնն ; և 'իսբ անդոսն փօրթօկեղի ,  
 տան զօժիտս քսննից մանկուհեաց ,  
 սկիթց իսնից , մաեւոցս 'ի վանս ; ասուէ  
 առ կուսանսն սբյն սիղբեստրոսի , ու-  
 րէ պտ լինդլուինն ասցել սբյն :

25. ԱՅԵՅՆ էլիճիոսի եւսինն , ասուէ  
 յեկղցւ իւրուս' առ դարբինսն , ուր  
 դասերաց երկաթդրծց տան զդ օժիտս  
 սկիթց քսան և հսկից , առ 'ի անուսնա-  
 նալ , կամ մտանել 'ի վանս ; ասուէ յեկե-  
 ղցւնն առ սիկերիչնն , վս ասցել սբյն ;

և առնոր եկիցին վս կալիեանսսի մի ,  
որոյ մի բիկն 'ի բեմս դնի :

26. Աբջն յօհաննու. և պիսի , սո-  
նէ յեկիցւ իւրնց մերձ սբջն դրեգո-  
րի ; և 'ի սբն յորէնձ առ սուպուռն :

27. Աբջն լատիսլայոսի Թագէրնն  
ուսկարիոյ , սօնէ առ սբն ստեփաննսս  
բորն , ուրնն իւրքն մասուք ; և առ  
սբ անդօնիոսն մօսթին , հոշակի սօս  
յայտնեցման մրմայ սբջն անդօնիոսի :

28. Աբջն լէօնի փափին երկրորի ,  
սօնէ առ սբն պտրս , ուրէ և մարտին  
սր ; յայսմաւուր հրշտկն ըսպանեօրի ,  
ընծայէ 'ի սբն պտրս զերիվարն վս հար-  
կի ԹագէրուԹէն նապօրիոյ :

29. Աբջ առ քլոցն պտրսի և պիսի ,  
սօնէ հանդիսկն առ սբն պտրս վա-  
թիքանն , և հանդէս փափական 'իսմին ,  
ուրնն բաթիսք մրմայ իւրնց , որոց մացէլ-  
քննն 'ի սբն պիս առտրյ պարսպին ; սօ-  
նէ բանտի սբջն պտրսի , ուրէ և սիւնն  
յորում կապեցան սբ առ քլքն ; և առ  
սբն պտրս մօսթօրիօս , ուր սբ պտրսն  
խաչեցաւ :

30. Տիշտի առքլոյն պիտի , տօնէ  
 առ ք. աղբիւրն , ուր հատին զգլխն ;  
 յայտնաւուր 'ի սք յակոբս ըսպանեօլին  
 տրի օժիտս չորից մսնկուհեաց աղղին ,  
 սքից քսանեհնկից , և իւրքնչիւրոցն  
 հանդերձս և մուծակս :

## Յ Ո Ւ Լ Ի Ա Ն :

**Յ** Երրորդում կիրակէի սյսորիկ  
 անսոյ , տօնէ հանդիսն առ  
 սքս կրիզոստոս 'ի Թրասմե-  
 էրէն վն Թափօրին դառնի  
 նի ; ու ևս առ Թրասիօսթինն , և 'ի  
 սքս մարթինոս աթիօսթին , և առ մս  
 կրօնս կարմեղից :

ԼԷրջի կիրակէին , տօնէ առ սք կօզ-  
 մաս և դամիանոս 'ի դամիօզաչին վն ան-  
 դրափոխման բղմց սքց մրտրոց :

1. ԼԷԷլոյն լուչնայ աշխատել առ-  
 բլցն , տօնէ առ սքս սեպասթիանոս  
 արաթյ պարսպին , ուրէ և իւրնաւար  
 սին , և յայտնաւուր ժողովս սքս յՏնու  
 քիօրէնթինի , բաշխէ զօժիտս քսանկի  
 ման

մանկուհեաց ազգին, ոմանքէն սկիծց  
քսանից, ոմանք քսանուհսկից, և ոմանք  
խսնից:

2. Այցելուութի մարիամու կուսին,  
տօնէ առ սբ մարիամ մածօրն; և առ  
աճածինն խաղաղութե; առ որբա  
ւոցն; առ եկղցին Թէթէսքի, մերձ ՚ի  
սբ անդրէան տելլաժալէ; առ կուսանսն  
այցելութե, ՚ի լօսկարն, և յայլս եկղցիս  
սնազրցյա մարիամու կուսին:

3. Աբէյն լանգրանքոսի արք եսսինս  
բէնէտիքի-ինի, տօնէ առ սն կրօնն; և  
առ սթիմաթն, վս սբց մրտրօցն մու  
չիանոսի և մրկսի, ուրէն և մարմինք  
ւոցին:

4. Աբէլյս եղիսապիէթի Թդէլյս  
փօրթօկալու, տօնէ ՚ի արաչէլն, և առ  
սն կարգն քրանչիսկանի:

5. Աբէյ մրտրսին զօյի տօնէ ՚ի սբն  
ուտրս; և առ սբէին փրասսէտէ, ուրէ  
և մարմին սր:

6. Աբէյ մրտրսին Թրանգէլլինոսի,  
տօնէ առ սբն կօզմաս և դամիանոս ՚ի  
դամիօվաչինն, ուրէ և մարմին սր:

7. ԱՅժՅ ԿՈՒ ՍԷԿԻՆ ՉՈՂԱՆ , ՎՄ  
ԽԼՐՈՅ ՍՐԷՔԵՐԾՈՒԹԷ ; և՛ Ի քառասն քս  
առնի տօս սԷԳ մրտօսցն հղօղիտսի , նի  
քօսթօրադոսի , քասթօրիտսի , և սիմ  
գօրիօսի , ուրեն , և մարմինք իւր  
եանց :

8. ԱԷԳ մրտօսցն ադւիլայ և վրի  
սիլլայ , տօսէ առ սԷԿԻՆ փրիսքայ , ու  
րեն մաստուք իւրնց ; և՛ Ի ձեղոււ , ՎՄ  
քօլօմանու , որոյ միբղին ՚ի Էեմս դնի :

9. ԱԷՅՆ ղեւօսի և ընկնց նորին  
մրտօրց , տօսէ առ սԷՄ անդրեաս ; և առ  
սԷՄ սեղեթօրոս ՚ի լեառն երիվարաց ,  
ուր դնեն ՚ի Էեմս ղմաստուսս նց :

10. ԱԷԳ մրտօրցն ուուգինայ և  
սեկօսդայ , տօսէ ՚ի մաստուռի իւրնց  
մերձ սԷՅՆ յԿնու առ աղբիւրն , ուրեն  
և մարմինք նոցին ; և՛ Ի Թրասթէւերեն  
առ հոուսնց եկնցին ; տօսէ առ սԷՄ  
հօղմաս և դամիւսոս ՚ի դամիօվաչինն ,  
վս ղէւօսդիէ մրտօրսին , ուրէ և մար  
մինն նս ; և՛ Ի սԷՄ մարչեղլոս հոչակի  
աօս եօթնից սԷԳ մանկանցն երանու  
հւոյն գէլիչիթայ , ուրեն և մարմինք  
իւրնց :

11. ԱՔԵՅՆ փնոսի փափին և մրտրսի ,  
 տօսէ առ սքս պտրս , ուրէ և մարմին  
 սր ; և առ սքս սեղբեսթրոս 'իլեառն  
 երիվարաց վս սԲԿ մրտրսցս ուր քքայ  
 և նոզնցիտի :

12. ԱՔԵՅՆ յհնու կալպերթօսի ,  
 տօսէ առ սքհին փրասսէտէ ուրն  
 եւրքս մսսք :

13. ԱՔԵՅՆ անադէլէդոսի փափին  
 և մրտրսի , տօսէ 'իսքս պտրս , ուրէ և  
 մարմին սր :

14. ԱՔԵՅՆ պօսաւէնթուրայի կրտ  
 սալին 'իկարգէն քրանչիսկանի , տօսէ 'ի  
 սքառքլսն , ուր առնանի հանդէս կրտ  
 սլին , և առ սմ կարգս վերյիշեցեալ ;  
 ու և ս յեկողջըն լուքքէզի ; այլ և յեկե-  
 ողջ եւրուս մերձ 'ի դամիօվաչինս ; ըս  
 կերակէի սեր ութօրէիցս առնի յիշմե  
 աղօթնս քօսքալօսի , մերձ 'իբանսս :

15. ԱՔԵՅՆ էսրեկոսի կայսերն , և  
 կայսերուհւոյ սորին , տօսէ առ ձէ  
 դոն , ուր 'ի բէմս դնին մասուք սո  
 ցին ; և առ սմ կրօնս սքս բէնէտիք  
 դոսի վս սքս մծատրոյ ; և յայտմաւ



սէր 'ի սբ յաղոթքս ինքուրապիւիէ , յա  
 աւուօտն բաշխի աղբթոց , բեռնի ցորե  
 ան 'ի հաց , և տաան սքթս ; սյլ և օժիտս  
 երից մանկուհեաց , սքթց բսանւհնկից ,  
 և հանդերձս :

16. Աթյ մրտրսին քայուատոսի ,  
 սօսէ առ կուսանսն 'իսերբոյ լերինս  
 երիվարաց , ուրէ և մարմինսն ; և 'ի լե  
 անսն սբ , վս կարմեղի անձանին , ոսլ  
 և առ համայնս կրօնս :

17. Աթյս ալէքսիանոսի կամաւոր  
 աղբատին , սօսէ յեկղցւջ իւրուս 'ի  
 լեանս աւէսթինոյ , ուրէ և մարմինսն  
 իւր ; և 'ի սբս պտրս , վս սթյս լէօսի ,  
 ուրէ և մարմինսն ; սօսէ և ս հան  
 դերձ ութօրէիւք 'ի սբ մարիամս գամ  
 միտելին , վս երևմանս հրաշալւոյ պա  
 տկերի կուսինս մարիամու :

18. Էրանուհւոյս սինքօրօղայ և  
 եօթն որդւոցն մրտրսոյ , սօսէ առ սբ  
 հրեշտակն 'ի ճիւսալաճանս , ուրինս և  
 մարմինս բնոցին :

19. Աթյս էպափրայ մրտրսին , սօ  
 սէ առ սբ մարիամ մաճօրն , ուր մար  
 մինս

մինս նք է՛ի ներքոյ աւագ սղնձն , և ՚ի  
 սքն պտքս զս սինաքոսի փափինս , ուրե  
 և մարմինս :

20. Աբէլյն մրդրտի կուսինս և  
 մրտրտի , տօնէ յեկղցւոյ իւրում առկու-  
 սանս ՚ի Թրասթեւթէրէնս , և առ սրբ-  
 էինս չէչիլիայ , ուրե մասնինս մրծոյն ,  
 հանդերձ միով կողիւն ; տօնէ առ Թրաս-  
 փօնթինս զս եղիայինս սբյ , նախահօր  
 կարգի իւրնց :

21. Աբէլյն փրասսեւայ կուսինս ,  
 տօնէ յեկղցւոյ իւրում , մերձ սք մա-  
 րիամու մաճօրինս , ուր պաշտպանս կար-  
 տինսալն , և այլք վերաւագուք ըսկե-  
 րակցութե աւետեացն , տանս ՚իասցել  
 եկեղցւոյն զօժիտս երկանս մանկուհե-  
 աջ , սկիծց իսնից , և հանդերձս ; և  
 հարկութինս այգեգործաց , նսլ բաշխե  
 մանկուհեաց իւրնց երկուս օժիտս ՚ի  
 սքն զազար , սկիծց քսան և հսկից , և  
 հանդերձս :

22. Աբէլյն մարիամու մագդա-  
 ղնցւոյն , տօնէ յեկղցւոյ իւրում մերձ  
 ոթօնատինս ; առ վերադրձէլս ՚իգօրսն ;  
 յեկցւոյ

յեկնցւ իւրում ՚ի իւրում երեւարաց ; և  
առ սբ չէլսոս ՚ի պանքին , ուրէն իւրքն  
մասոււք :

23. ԱԲԵՅՆ ապօղինարի եսլսին , աօ  
նէ յեկնցւ իւրում մերձ ՚ի փիացանա  
ւօնն ; առ սբէին պրիծիտայ ՚ի փիացայ  
գարնէղն ; և առ սբն լօրէնձ ՚ի փանիս  
փեռնայ , ուր են իւրքն մասոււք ; և  
առ սբ չէլսն ՚ի պանքին , իս սբէյն լիպօ  
ռիոսի , որոյ զմասն ինչ ՚ի բեմս դնեն ; և  
առ սբ մարիամ մաճօրն իս սբէյն ու  
տէնթի և ընօլայ , ուրէն և մարմնիւք  
չոցին :

24. ԱԲԵԿԵՅՆ քրիստինայ կուսին և  
մրտր , տօնէ առ սբ մարիամ մաճօրն , և  
դնի գլխ չորին ՚ի բեմս :

25. ԱԲԵՅՆ յալոբայ առ քլոյն , տօնէ  
առ սբ յալոբն ըսպանիօլի ; և առ սբ  
յալոբն ՚ի պօրկօս ; առ սբ յալոբն ին  
քուռապիլին , ուրէ գլխ և արիւնն առ  
ցել սբոյն ; տօնէ և ՚ի սբն օսօփրիոս ,  
իս իւրոյ սբդրձւթ :

26. ԱԲԵԿԵՅՆ աննայի մօր կուսին  
մարիամու , տօնէ հանդիսէն առ սբն  
պան

պանդալէօն , ուսուսնարանին գԹու-  
 Թենինի ; յեկղցւ իւրում 'ի պօրիօն ;  
 'ի լեառն երեվարաց ; առ սքն անսայ  
 պրեշիանցոց 'ի ճանաւրհն յուրիայ , ուր  
 տանդվեց օժիտս մանկուհեաց աղգին ,  
 սկիծց քսան ևհսկից , ևհանդերձս իւր  
 քնչիւրոցն : և առ սքն պղս , ուրէ մի  
 բղին սք ; և 'ի սքհին փօթէնձիանայ  
 առնի տօն իս սքյն փասթօռի ; և առ  
 սք մարիամն սոր , 'ի դամփօլաչինն առ  
 նի տօն չորեց մրս , ուրեն և մարմինք  
 նոցին :

27. ԱԲյն պանդալէօնի մրտրսին ,  
 տօնէ յեկղցւ իւրում մերձ 'ի փիացա  
 նաւօնն , առ սք պանդալէօնն աի մօն-  
 Թին , առ սոր եկղցին դնի արիււն սք  
 'ի բեմն ; տօնէ առ սք բեմնտիքոսն 'ի  
 Թրասթէւրն ; և առ սքհին մարիամ  
 տէլ փօփօլօյ , իս մանկանցն որք նսջե  
 ցին 'ի Ժմկն հլծոցն , ուրեն մասուսք  
 իւրեանց :

28. ԱԲց հրսայն վիթթօրիէ , և ին  
 սօչէնցիոսի , տօնէ առ սքն պտրս , ու-  
 րէ մարմին վիթթօրիէ փափին , իսկ  
 նսբյ


սքՅն իննսօչէնցիոսի փափին , է' առ սքն  
մարԹինոս ; սսլ առ սք յՏն 'ի աղբիւրն  
վս սքց մրտրոցն նազարիոյ և չէլի :

29. ԱքԿԵՅն մարԹայի , տօնէ յէկե  
ղցւ իւրու մերձ 'ի սքն պտրս ; և առ  
կուսանսն մերձ 'ի դօլէճ ուսանսն ; առ  
սք մարիամ մաճօրն , վս երից սքց մրտ ,  
ուրեն մարմիւք նոցին ; և 'ի սքն կօզմաս  
և դամիանոս , վս սքՅն քէլիչի փափին  
և մրտ , ուրէ և մարմիւսն սք :

30. Աքց մրտրոցն ապտօնի և սե  
նօնի , տօնէ 'ի սամարգօս , ուրեն և մար  
միւք նոցին :

31. ԱքՅն իգնատիոսի լօիօլին , տօ  
նէ 'ի ճէղուս , ուրէ մատուս նորին  
փոզարդ հանդերձ մարմնօվս , և ներ  
մեսաստանին պահի սենեակն , ուր նոյն  
սքն բնակեցաւ ; և 'ի հետուեալ կիրա  
կէին , հոչակի իսկ տօս վս սք յեկցւ  
դօլէճ ուսանու :

# Օ Գ Օ Ս Մ Ռ Ա Ն ,


 Ղռաջնում կիրակէի այսմիկ  
 ամսոյ , տօնէ առ սբն ատրի  
 անոս' իգամիօզաչին վն հրա  
 շինի երեման մարիամու կու  
 սին , առ սբն պարսն ուղարքօն ; Էներ  
 վերջոյ կիրակէին առնի տօն առ սբն  
 սեղբեստրոս 'ի լեառն երիվարաց , և  
 առ սբ անդրեասն տէլլա վալլէ , վն  
 սրբագործուԹԵ իւրնց , գորով սնխ  
 առաւել մերձակայ ծննդեանն ամա  
 ծնի =

'Ի կիրակէի ներ ութօրէից սբն  
 տօմիսիկոսի , առնի տօն հանդիսն առ  
 սբն տօմիսիկոս , և սիսթօն 'ի լեառն  
 մայնանաբօլու ;

1. Շխթայից սբն պարսն , տօնէ  
 հանդիսն յեկղղջ իւրում 'ի լեառն  
 էսդելիկոյ , ուրն շխթայքն , որովք  
 կապեցաւ սրբն առ քն ; տօնէ ևս եօթն  
 եղբարցն մտկաբայեցւոց , ուրն և մար  
 միսքնց ; և յայսմաւ ուր բառնի ծած  
 կոյն

կոցն սբջ մրտրոց 'ի բարձրաւանդակե  
սբջն պտրտի ; տօնէ ևւ առ սբ յհն լա-  
դերանն ; առ բանտն սբյնպտրտի ; և  
առ անձաճիսն հրշտկց 'ի Թերմէն ; և զ  
կնի նախատօնակին , սկսանի Թողու-  
թիսն 'ի համայն կարգն քրանչիսկանի ,  
չսորհեցեալ Տնէ քնէ առ սբն քրան-  
չիսկոս :

2. Աբջն ստեփաննոսի փափին և  
մրտրտի , տօնէ առ սբ յհն քնօրէնութիսն ;  
սպ ևւ առ սբ մարթիսոսն նէի մօնութիսն ,  
ուրէ ևւ մարմինն նք :

3. Էիւտ մրմնյ սբյն ստեփաննոսի  
նախապիկային , տօնէ առ սբն լօրէնձ  
արտքյ պարսպին :

4. ԱՄօնէ հանդիսէն 'ի միսնէրւան ,  
վս սբյն տօմիսիկոսի , և 'ի համայն կրօն  
նք ; և 'ի սբ մարիտոմ մաճօրն յէտ երե-  
կոյեան ժամուռն , բանան զպատակեր տի-  
րաւօր կուսին :

5. ԱՄօնէ հանդիսին առ սբ մա-  
րիտոմ մաճօրն , վս հրաշի ձեանն :

6. Ը յլակերպութի սոսն 'ի լեառն  
Թափօր , տօնէ առ փրկիչն 'ի սբ սան-

դու լսան , սից առ փրկիչս , մերձ սբյն  
 լուսնի քրսուչի զայ , առ սբ փրկիչս 'ի  
 լուսնու ; առ սբ փրկիչս , մերձ 'ի փօս  
 ԹէսիսԹս ; և առ միսէրւան 'ի մատուռ  
 փրկչին , ուր տրի օժիտս երեց ազգատ  
 մանկուհեաց , սկիծց երեսնից ; և 'ի սբս  
 պօրս առնի տօս վս փափին սիսԹոսի  
 երկրի , ուրեն իւրքս մատուչ :

7. Աբյն կայէԹանի խստիչսն ,  
 տօսէ հանդիսին առ սբ անդրէասս  
 տէլլափալէ ; և առ ԹրասփօսԹինս , վս  
 ալպէրդոսի կարմէլիԹանին ; յայսմաւ  
 ուր վերակացուք հիւրանոցի սբյն յիւ  
 սու քիօրէսԹինս , տան զերես օժիտս  
 մանկուհեաց ազդին , զմինս ամուսնացե  
 լոյ , և զայլ երկուսն մտանելոյ 'ի վանս ,  
 սկիծց ճոց :

8. Աբյ մրտոսցս կիրակոսի և ըս  
 կոց նորին , տօսէ առ կուսանս սբյն  
 սեղբեստրոսի , ուրեն և մատուչ նո  
 ցին :

9. Աբյն ոսմանոսի մրտոսին , տօսէ  
 առ սբ լօրէնձիոսս արտոյ պարսպին ,  
 ուրէ և զլիս նր ; եւ 'ի սբ սեղբեստրոսս  
 կուսոց ,



կուսնոց , վս սբյս արտեմիայ կուսին ,  
 ուրէ բաժին մրմոյ նր ; և առ ասցէլն  
 բերան ծղմարտուԹէ , վս սբյս սէկու  
 ստոսի մրտրսին , ուրնն իւրքն մա  
 սուսք ։

10. ԱԲԵՅՆ լորէսնիսի մրտրսին ,  
 սոսնէ յեկղցւջ իւրու մ արտբյ պարս  
 պին , ուրէ և մարմին իւր ; անդէ և  
 քարն յորոյ վր ղինն խորովեցմանն , հան  
 դուցին զսբն ; ուն և ս ասսբն լորէսն  
 ՚ի լուչինայ , ուր ՚ի բեմս դսի մասննս  
 ՚ի սքառայէն , որով եղև խորովեցեալ ;  
 առ սբ լորէսնն իսբանիսիէնայ , ուր  
 սոյն սբն կրեաց արեաբար զմրտրսու  
 Թին ; սոսնէ նս յամ եկղցն , ուր նս  
 մատուաք տնգրեցեալք սբյս այսորիկ ;  
 և ՚ի սբ մարիամ մածորն , դսնն ՚ի բեմս  
 զմատուսք նորնն նշանէրք ; սոսնէ սյլ  
 և ս աս լորէսնն դեղակաղմայ , ՚ի գամ  
 փովաչինն ; ուր երկու սժիտս տան ,  
 երկուց մանկուհեաց եղբարց իւրնոց ,  
 սքթոց իսնից , և հանդերձս ։

11. ԱԲԵՅՆ շուշանայ , սոսնէ յեկե  
 ղցւջ իւրու մ աս Թերմնն , ուրէ և մար

մինսիւր ; և իշխանք վերասցել եկողցւոյն  
բաշխեն զերեքսոսն օժիտս , սկիծց քսան-  
ահսկից , և հանդերձս ; սոյ և տունս  
սաւելի , յեկողցւոյն այնմիկ բաշխէ ընսից  
մանկուհեաց զօժիտս , սկիծց երսու և  
հսկից , և հանդերձս ; և 'ի սքս յակոբ  
ին քուրապիլի , բաշխին երկսոսն օժ-  
իտք , սկիծց 25 . որոց վեցս , ես յանուս  
սոս մարքէզի լանթին , և վեցս վերա-  
կացւաց տեղւոյն :

12. ԱԲԷՆՅՆ քլարայ կուսին , տօսէ  
հանդիսին յեկողցւոյ իւրում մերձ 'ի մի-  
սերձան , և առ սոս կարգս քրանչիս  
ինց :

13. ԱԲԷՆՅՆ իբօշիտոսի մրտօսին , տօ-  
սէ առ սք յօրէնձս արտօք պարսպին ,  
ուրեն մասուսքս իւրք ; և առ սքս յօ-  
րէնձ 'ի սուպուռան , ուր 'ի սքս յօրէն-  
ձիտսէ միրտոց :

14. ԱԲԷՆՅՆ և զէպիտոսի քչին , տօսէ  
յեկողցւոյ իւրում մերձ 'ի սք մարիամ  
մաճօրն ; և զկնի նախատօսակին , բա-  
սան զպատիկեր ամենսք մրկչին , որ առ  
սք սանդուխտն :

15. Այլերափոխութեամբ մարիամսու կուսիսն , լինի հարսդէս փափկն առ սբ մարիամ մածօրն , ուր ըսկերակցութիւն բօցարննի տայ զօժիտս վաճառու մանկուհեաց , սկիծց քսան և վեցից եւրս քնսչիւրոյն , յորոց չորսն մտաննն ՚ի վանս ; այցառնն աւուր այսմիկ զէօթն պատկերս մարիամսու կուսիսն ; նկարեցեալս ՚ի զուհասու աւետիքնսչէս , և են այսոքնն ; առաջինն ՚ի սբ մարիամ մածօրն , այսինքն այն , որէ ՚ի մատուռն պօրկէ զինն ; երկրորդն ՚ի փօթփօթօրօն ; երրորդն ՚ի փաջն ; չորրորդն ՚ի նվեա լաթն ; հինգերորդն ՚ի արաչէլն ; վեցն ՚ի դօսօսօրացիօնն ; և եօթներորդն սբհի մարիամն շտրհաց մերձ նմին , և կից հիւանդանոցին ; տօնն առ սբ մարիամն արտասուէեղ , ուր ըսկերակցութիւն բաշխէ զվեց օժիտս սկիծց քսան և հսկից , և հարսերնս ; և ՚ի սբհի մարիամն առ դամիհիտէլն , հայրքն այսոքնիկ վերապատէելիք , տան զօժիտս երկուց աղբատ մանկուհեաց , սկիծց քսան և հսկից ; և ՚ի հետեւեալ աւուրն բաշխն սոյնպիսեաց անձանց

զողորմութիս սկիծց երեսնից; յայսմաւ-  
ուր խստաշնչոնս սբ յհնու գլխամս ,  
բաշխէ զհսկոսսն օժիտս մանկուհեաց  
ճիօրէցացւոց սկիծց երեսնից; ում ՚ի  
սբ յակոբս սպանեօլոցոց , բաշխին մաս  
կուհեաց աղբին , զերեսուս օժիտս ,  
միմաք յայցոցանէ են սկիծց քսան և հսկից,  
միմաք քոսնից , և միմաք խոսնից , համ-  
դերձ մուծկօք :

16. Աբջն ոօքոսի խստաշնչին , աօ-  
նէ հանդիսին յեկողցւջ իւրում ՚ի ուխտե-  
թան , ուրէ միմս ՚ի բղից իւրոց; և ըս-  
կերակցութի նորին , ապ օժիտս եր-  
կասն մանկուհեաց , սկիծց քոսն և հս-  
կից , և հանդերձս; երկուս ևս , սկիծց  
երեսնից; երկուս ևս սկիծց քսան և հս-  
կից; ևս երկուցայլ , սկիծց տասն և հս-  
կից և հանդերձս; տօնէ և ՚ի միսերէանս ,  
զս սբջն ետչինդոսի , և առմամ կրօնս աօ-  
միսիկոսի :

17. Երամուհւոյն քիարայ ՚ի իւր-  
նէս ճալքոսի , տօնէ առ դրձէլմս ՚ի լօս-  
կարս , և յամ կարդն սբջն օգոստի-  
նոսի :

18. Աբէւլյն հեղինակայ, մօր հօս  
Թանդիանոսի կայսերն, տօնէ ըն մա  
տուռով իւրում 'ի սբ խաչն Եհմի; ուր  
ևս առ Եկղցին դրաւկից առ օրմօն; և  
առ սբ մարիամ մաճօրն; և առ սբ սան  
դուխան :

16. ԱՊօնէ 'իւրազէն, և առ սմ  
կարդն սբյն քրանչիսիոսի, զի ս սբյն լօ  
տօլիկոսի; և 'ի սբն պարս, զի ս սբյն  
մակնոսի Եպսին և մարտիրոսի, ուրէ և  
դուխան իւր :

20. Աբյն բեռնարատոսի խառնուղին,  
տօնէ յեկղցւ իւրում 'ի Թեքմէն; 'ի ար  
ձանն տրայիանոսի; և յսմ Եկղցիս,  
ուրնն կրօնէք կարգին իւրոյ; տօնէ  
սմ յեկղցին ունկոց, մերձ սբյն պարսի,  
զի ս սբյն ստեփանոսի Թգւրին ունկոց;  
և առ սբհի մարիամն չոր 'ի դամիսիօլա  
չինն, զի ս քրանելոյն բեռնարատոսի Թօ  
լօմէին, հիմադրողի կարգին օլիվէ  
Թանու :

21. Միւրիաբայ այրւոյն սբյ, տօնէ  
առ սբ մարիամն 'ի դամիսիատէլին, ուրէ  
և մարմինն իւր; և առ սբ խաչն 'ի Եհմ  
զիս

իս սբյն անասթասի մրտրսին , ուրէ և  
մարմինս նր :

22. Աբջն տիմոթէոսի , և իբօլի  
դոսի , տօնէ առ սբն պղս արտթյ  
պարսպին , ուրնս և մարմինք իւրնց ;  
և յետ երեկոյեան ժամուս , ծածկէնս  
հանդիսիւ զպատկեր անծածին կուսին ,  
'ի սբ մարիամ մածօրն , ուի և ա առ սբ  
սանդուղիտս զպատկեր իրիկչին :

23. Աբյն փիլիպոսի պէսիցի , տօ  
նէ հանդիսին առ սբն մարչէլլոս , և ուի  
առ սբ մարիամն ին վիալաթայ ; տօնէ  
այլևս առ սբ սեղբեսարոսն կուսնց ,  
իս սբց մր , մասսիմոսի , և արքեղայոսի ,  
ուրնս բաժինք մրմնց իւրնց :

24. Աբէլյն աւրէայ կուսին և մրտ ,  
տօնէ առ հոգին սբ իճանպրհն յու  
լիայ , և առ սբն ամբրոսիոս մասսիման ,  
ուրեցնս իւրքն մատուք :

25. Աբյն բարդուղիմէոսի առ քլո  
յն , տօնէ հանդիսին յեկղղւջ իւրում  
'իկղղին ; առ պէրկամասքին մերձ սբյն  
նգնատիոսի , ուր մանկուհեաց ազգին  
այսորիկ , տրի օժիտս 20. սկիթց բուսն  
և հնկից ,

և հրնկից , և հասդերնս ; տօսէ նալ բզմե  
հասդիսուբ առնբ լուելն քրանչիզաց ,  
իս սբյն լօտօվիկոսի քրանցու Թղւրնս ;  
և առ սբն լօրէնս՝ ի լուչինայ , իս չորից  
սբց մրտօսց , ուրն և մարմնսք իւրոց ;  
և առ սբ յհնս բնեայ իս սբյ մրտօսին  
ձէնկղիսսի , ուրէ և մարմնս նր .

26. Աբյն աղէքսանդրոսի մրտօսին ,  
տօսէ առ Եկղցին սէրկատնաւքի ; և առ  
Եկղցին աղբաց , հուպ կարմնջին սի  
սթոսի իս սբյն զէ քերինոսի փափին և  
մրտօսին , ուրէ և մարմնս նր ; սալ և  
առ ձէղուս , իս սբյն լօտօվիկոսի , որոյ  
զմի բղկն դնեն ի բեմս :

27. ԱՊօսէ ի սբն պտօս , իս սբյն  
չեղարիսսի Էպսին , և առ սբն սէլէ  
րինոս առցելն սբալայ , իս սբելյն մար  
գարտի այրւոյն :

28. Աբյն օգոսթինոսի Էպսին և  
Եկղցւյ վրդպտին , տօսէ յԵկղցւջ իւրուս ,  
ուր տրի մանկուհւոյ միոյ օմնամի ,  
քսան սկծց ; և զսոյն տօսն առնէ բո  
վանդակ կարդ իւր ; սյլև տօսէ առ սբ  
մարիամ մաճօրն վն սբյն Էրմեթի , որոյ  
զմի

դմի բզկն դնեն 'ի բեմս =

29. Ելիսուսն սբյն յհնու մկրտչին , տօնէ հասդիսկն յեկղցւջ իւրում մերձ առ մսիթարիչս ; և առ սբ սեղբեսարոսն 'ի դաւիթօմարձօս , ուրէ և գլիսն սր ; տօնէ նսի առ սբէին սապիտայ , վս ապցել սբէլյն , ուրէ և մարմին իւր ; և առ սբն փրատուտէ , վս դաւաթիտայ սբյ կուսին և մարտի , ուրէ և մարմինն սր =

30. Լիք վարդուհւոյ կուսին , 'ի կարդէն սբյն տօմինիկոսի , տօնէ 'ի միսնէրւան , և առ ան կարդս տօմինիկայնայ ; և առ սբն յօրէնձ 'ի լուչինայ , վս սբց մրտրոցն փիլիթքսի և առաւթոսի , ուրեն և մասուսքնոցին ; տօնէ առ սբսն յհնուէս և պղս , վս սբյն փամաքնոսի բէյին , ուրէ և մարմինն սր =

31. Լիքն ռայիմօտի ոչ ծնիցելոյ կրօնչի , տօնէ հասդիսկն առ սբ աարիանսն 'ի դաւիթօմարձօսն ; և առ սբ յհնուս սուկն 'ի ծարպրէն որթոց ; և առ սբն և սթարէոս սակս պետութե սբյն , զոր բանեայ 'ի վր սոյն եկղցւյս :



# Ա Ե Պ Մ Ե Ա Ք Ե Ր Ն

**Ե**ր կերակէին 'իսկ ռեթօրէկց  
**Ն** ծանդեան կուսին մարիամու,  
 առնի հանդիսէն տօն առնէն  
 մարիամ 'իփօսութեւն յայ, առ  
 կրօնէսն չէլէսթինի; և 'ի սբ մարի  
 ամն գլեցիցայ, 'ի հսրկութե մսադոր  
 ծայ, առ գլխն երկաթի, ուր տան  
 դօժիտս դասերաց ամենից վարպետացն,  
 սկիծց քոսնից; և բանւորացն, սկիծց  
 երեսնից:

'Ի կերակէին յետ տօնի սբյն նիկօ  
 ղյսի Թօլենթինին, առնի տօն առնէ  
 փրկիչն 'ի լաւրօն, հանդերձ միով ներ  
 բող ինւի 'ի գովեստ ասցել սբյն; և առ  
 կրօնս սբյն օգոստինոսի, առնի յիշատե  
 այսորիկ սբյ:

Ներ յերկրորդում կերակէին, առնի  
 տօն հանդիսէն յեկղղւջ սբյն պանդա  
 լեօնի, հարցն ուսումնարնի բարեպաշ  
 տութե, վս պմեսաօբ անշանն մարի  
 ամու; ոսկ և ս առ սբն բեռնարտոս,  
 առ

առ արձանն արայիանու ; յառաւօտն  
 բաշխեն զօժիտս օղբատ մանկուհեաց ,  
 սկիծց քսան և հսկից ; և ՚ի հետպեալ  
 կիրակէին , եղբայրքն , այսորիկ եղբայ-  
 րակցուԹէն , դստն Թափօրաւ այց առ-  
 նել զեկեղցին յաղթողն ամառնին , իշիշովի  
 յաղթուԹէն , որ ըսկալան քրիստոնէ-  
 այքն ՚ի ժմկն աղատուԹէն վիեննայու , և  
 հսէլք առ պալատն ՚իլեառն երկվոց ,  
 ըսդուսին անդ զօրհսուԹի ՚ի ծայրոյս  
 քէնյայտէն հանդերձ բազմամբոխ ժո-  
 ղովորեալք ; տօնէ առ սքն մարչելլոս  
 վն եօթնից սքց հիմնոց կրօսին ծնիցն  
 մարիամու :

Աէր յերրորդում կիրակէին , տօնէ  
 հանդեսն առ սքն մարչելլոս , ուր առ-  
 նանի Թափօր մեծաւ հանդեսիւ եօթ-  
 նից վիրաց ամառնին :

Աէր չորեքշէթին եղնից այսորիկ ամ-  
 սոյ , է՛ ուխտ առ սք մր՛ մաճօրն :

Մարթաթն եղնից , է՛ ուխտ առ սք  
 առ քլն :

Շաբաթն եղնից է՛ ուխտ առ սքն  
 պարս :

1. ԱՔԵՅն էճիտիոսի աբբային, տօնէ յեկղցւջ իւրուս'ի պօռկն գթուԹԷ; և առ սբ մարիամն 'ի Թրասթէւերէն, ուրին մասուհսք նք; տօնէ առ սբ լօրէնսն տամասօս, վս իւրոյ սրբագործուԹԷ;

2. ԱՄՕՆէ 'ի միսէրճան, վս յալոբայ երանելոյն պէւանիայ, 'ի կարգէն տօմիսիկոսի; նս 'ի սբն պղս, և առ ամ կրօնս բէնէտիք դոսի, վս նօնոսի սբայ աբբային :

3. ԱՔԷԼԵՅն սերաբիայ կուսին և մրտ, տօնէ առ սբէին սապինայ, ուրէ և մարմինս նք, և 'ի սբն պտրս հռչակի սրբգործուԹի հյթպինս սբայ մեծին գրիգորի; տօնէ այլ և ս'իմատուռն ամենսբ աւետմանս, հանդէպ սբէլէյն ջլարայ, վս սբայ մրտրսինս յհնսւ, և անդ 'ի ներքոյ սղսյն է' մարմինսնք :

4. ԱՔԷԼԵՅն ողալիայ կուսինս փալերմուհւոյ, տօնէ հանդիսիսն առ սբ մարիամն կոստանդնուպօլսոյ; և առ սբ իգնատիոսն գօլէճ ումանու, ուր դնի մասուհսք նորին; ոս և առ նոր

էկզցւըն ; տօնէ առ սբէին փրատեալէ ,  
 վս սբյն Թեաւարոսի կթանլին , 'ի կարգէն  
 ստէ Էրաձորայոյ ; և 'ի արաչէլն , առնի  
 տօն սբ վարդէլյն վիԹերպի :

5. Աբյն պերԹնոսի աբբային 'ի  
 կարգէսբյն բէնէտիրոսի , տօնէ առ սբս  
 պղս , և առ ան կրօնս , և 'ի սբս պտրս  
 վս սբյն վիտԹօրնոսի մրտրսին :

6. Աբյն էլէԹերնոսի աբբային ,  
 տօնէ առ սբ դրնդորս 'ի մօնԹիչէլն ;  
 և 'ի սբս պտրս վս սբյն ումպերԹոսի  
 էսպին :

7. Աբյ մրտ սնասԹասի , տօնէ  
 առ սբ խաչս 'ի Էմ , ուրէ և մարմինս  
 սր ; և առ սբ մ մաձօրն 'ի մաւնս , քօս-  
 քալոնի :

8. Տնուդ մարիամու կուսին , հան-  
 դէս փափկն առ սբ մարիամս 'ի փօփօ-  
 լօն , ուր 'ի հարանցս որք կուրնն զէկ  
 դցին այն , տրի օժիտս երից մանկու-  
 հեաց , սկԹց երեսնից , և այլոց երից ,  
 սկԹց քսսնից ; տօնէ սմ առ սբ փրկիչս  
 'ի լաւրօն ; և առ աճաճինն լօնէԹու  
 հայադորձաց , ուր տրի օժիտս Խ. Է.

մանկուհեաց , տասն ՚իսոցուսցեն մտա-  
 նօղջ ՚ի վանս , և այլքսն ամուսնաց-  
 ցօղջ , սկիծց քսանուհակից , և հան-  
 դերձս ; և ՚ի սքս մարԹին նէի մօսԹին ,  
 բաշխին այլևս ուԹից մանկուհեաց ,  
 վս մտանկայ ՚ի վանս , սկիծց երեսնից ;  
 ոսկ և առ սք մարիամս օժանդակիչ ,  
 տրին այլևս հինկ , դատերացս եղբարց  
 յաճախողացս ասցել ընկիրութեն , և են  
 սկիծց քսան և հակից ; առ սք մարիամս  
 ին վիայ , բաշխին աղբատ մանկուհեաց  
 եղբարց ջերմեռնոց , երկսնս հան-  
 դերձս ; տօսէ նսկ հանդիսին առ մսի  
 Թարութին , սւր ՚ի վերակացւացս ,  
 բաշխին օժիտս երկուս իս ամուսնցլոց ,  
 սկիծց իսնից , և հանդերձս , ոսկ և ժո-  
 դոսն սքս լինի քրանչիղաց , բաշխէ  
 մանկուհեաց ազգին երկսնս օժիտս իս  
 ամուսնցլոց , սկիծց երեսուսն հակից ,  
 և հանդերձս ; տօսէ առ սքս ատրիա-  
 նոս ՚ի դամիօվաչինս , իս աոցլ սքս ; և  
 ՚ի սքս պոսս իս հանդիսնութե կու-  
 սին մարիամս , և առ աճաճինս որ ՚ի  
 սիւնս =

9. ԱԲԳ մրտօսցն հօռհօնհոսի և  
տօռօթէի , տօնէ 'ի սքն պտօս , ուրէ  
և մասն մրտօյ սքն հօռհօնհոսի , և միւս  
մասն առ սքն սեղէստօս 'իգամիօ  
մարնս :

10. ԱԲԳ Նիկիայի Թօրէնթիսա  
ցլոյն , տօնէ հանդիսկն յեկղցլ իւրուս ,  
առ գամիօսպն ; ու և 'ի սքն օրոսթիսոս ,  
որ տէէ զամ ութօրէքն , հանդերձ  
քօղւք , և նէքօսք ; տօնէ այլև 'ի սքն  
լօրէնձ , արտօյ պարսպն , վս իլարիօսի  
միամիս :

11. ԱԲԳ մրտօսցն մրօթոսի և յա  
կիսթոսի , տօնէ 'ի սքն առքլսն , ուրնս  
մասուսք Նոցին ; և առ սքն յէն քիօրէն  
թիսն են մարմիսք սց ; և 'ի սքն պտօս ,  
վս սքն սարգսի միամիս :

12. ԱՂօնէ 'ի սքն պտօս , վս սքն  
կոյտօսի ; և ս առ սքն մարիամ մաճօրն ;  
և առ աճաւիսն լօրէթու հոգրօց :

13. ԱԲԳ մարթիսոսի աքքային 'ի  
կարգէն քամալտօլի , տօնէ առամ կրօնն ;  
և 'ի սքն պտօս , վս սքն մաւրոսի եւ  
սին միաշէնու :

14. Խաչվերացի, տօնէ հանդիսին  
 առ սբ խաչն ՚ի եկմ՛ ; և առ սբն մար-  
 չէլլոս , ուր բղէլեն պատկեր հրշդօ՛-  
 խաչելուԹԷն ; և ձեռամբ գերզնցդուսի  
 աւագ կրօնի համագումարին սբյ ,  
 բաշխին քնււն և հինկ օժիտք ամու-  
 սնցից , ոմանքն սկԹց վացսնից , ոմանք  
 քսսնից , ոմանք երեսնից , և ոմանք  
 քսանհնկից , և հանդերձս ; տօնէ սպ  
 առ սբն պօսա վնԹուրան աղգին լու-  
 քեղի իստորոտ լբրինս երիվարաց , ուր  
 բաշխի օժիտմի մանկուհւոյ աղգին ,  
 սկԹց 24. այլ և տօնէ յամ եկղցիս ,  
 ուրն մատուաք , կամ մատուք ՚իկե-  
 նաց փայտէն ; և յայսմաւուր , հայրն  
 հսրկց բարի եղբարց , տայ օժիտմի սկԹց  
 վացսնից :

15. ԱՄՏօնէ առ սբհին փրատուտէ ,  
 վս սբյն նիկոմիդէ քչին և մրտ , ուրե-  
 և մարմինս նր :

18. ԱԲհւյն եւփիմեայ կուսին և  
 մրտրսի , տօնէ հանդիսին յեկղցւջ իւ-  
 րում մերձ ՚ի արձանս տրայիտուու ; և  
 առ սբ խաչն ՚իեկմ , ուրն մատուքս

իւրք; և 'ի ճեղղուս, զի սքսյս ապօստօլիկս և ապօստօլիկոս, ուրեւ մարմնիս սք; և առ սք մարման, 'ի թրաս թէւեւէս զս սքսյս կուռնէիոսի և կիպրիսոսի, ուրեւ մասն գլխոյ սքսյս կուռնէիոսի; այլ և տօնէ յամ կրօնս բնեւտիքոսի, զի երանելւոյս զիտթօրիոսի մափիս երթի; ու և 'ի սքսյս սպօս զի սպօս երանելւոյս =

17. Այս սպօսորման հսկից զի բացս քի 'ի ճեղղուս, 'ի ոտս, և 'ի կողմս սրօքէափարի սքսյս քրանչիսկոսի, տօնէ հանդիսիս յեկղղւ իւրուս 'ի սքսյս սոյսոյ սնէան, մերձ առ ճեղղուս, ուր սպհի շիշէմի լի' արեամբ, հոսեցեալ 'ի վերաց սքսյս, զոր տանիս, հանդիսիս թափօրաւ ք. մէջ քլքիս սեր ութօրէիցս, ուր եղբայրք սոյսոյ ընկերակցութեւ, տան զօժիտիմս զի մտասկիս 'ի վանս, սկից իսնից, և հանդերձս; տօնէ սիս առ սք լօրէսն առ սքսյս սպրսսիս զի յուստիսոսի քչիս, ուրեւ և մարմնս սք; և 'ի սքսյս սպօս զի սքսյս լամպէրթոսի և սամթիոսի =



16. ԱԲԷԼԵՅՆ սօցիայ կուսինս և մրտօսի , տօսէ առնքն մարԹինս նէի մօսԹինս , ուրէ և մարմինս նր ; և 'ի սքնս պտրս , զի սքնս եւսԹաքինոսի ևպսինս ; այլ և տօսէ առ սքնս օղոսԹինոսս , զի սքնս Թօմայի նորագիւղաղոյնս :

19. Յուսկարոսի սքն ևպսինս և մրտօսի , տօսէ յեկղցւ ճողոյնս սքն առ նաբօլիտանցինս 'ի ճանապարհս յու լիայ ; ուր և 'ի սքնս պտրս ; և առ սքնս սեղբէսարոս 'ի դամիօմարձօս , ուրևս իւրքն մա :

20. ԱԲԵՅՆ եւսԹաքէոսի , և կնոջն , և երկուց որդեացն մրտօսոց , տօսէ հանդիսինս յեկղցւ իւրում մերձ 'ի ուի Թօմանս , ուրևս մարմինս քիւրնց ; տօսէ նա 'ի սքնս պտրս զի սքնս աղափիդոսի առջոյ փափինս ; և յայսմաւուր եղբայրուԹինս աւետեաց , տայ օժիտս եօթնից մանկուհեաց , սկիծց քսանս և հնկից :

21. ԱԲԵՅՆ մատԹէոսի առքլոյնս , տօսէ յեկղցւ իւրում , և 'ի սքնս մարչելոսս , ուրէ մի բղինս իւր ; և դմուսն ,

առ սբ մարիամ մածօրն 'ի բեմն դսկն ;  
յայսմաւուր , ներ եկղցւյ երորդուԹԵՆ  
որ 'իլեառն , տրի օմիտս չորից մարն  
կուհեաց աղգին ճրանչիլաց , սկԹց  
քսան և ԵօԹնից :

22. ԱԲՅՆ մաւրիցիոսն և ընկերաց  
սորին մրտքսց , տօնէ յեկղցւջ իւրում  
առ փիմօնԹէղսն ; և մասուսք իւրնց  
նշանւրք , են առ սբ մարիամ մածօրն ,  
առ ճէղուն , առ աճաճինն յաղԹղկն  
և առ աճաճինն 'իփօփօլօն ; տօնէ սպ'  
առ սբն մարչելլոս , զի սբցն տէնեսոյ և  
մերեթսոյ կուսնց և մրտքսց , ուրեն և  
մարմինք սոցին :

23. ԱՂՏՈՒՆ 'ի սբն պտքս , զի սբյն  
լինոսն փափին և զոսնոսն սրկ մրտքսց ;  
և առ հոգին սբ ինսասսիսոյ , զի սբհյն  
Թեկղեայ կուսին և մարտքսն :

24. ԱԲՅՆ ճերարտոսն Եպսին և  
մրտ , 'ի կարդէս բէնետիքոսն , տօնէ  
առ ամ կրօնն :

25. ԱԲՅՆ մրկսն , աւրելիոսն , և քա-  
սիօդօրոսն , տօնէ 'ի սբն պտքս ; և առ  
սբն յհն քօլապեթան , զի սբյն երթօ-

լանոսի մթա, ուրէ և մարմին նր, յայս  
մաւուր ժողովս սբյն ուրոսի, բաշխե  
աղբաց վեց սկիծի հաց, և ապ վեց  
օժիտս, սկիծց քսանուհսկից, և հան  
դերնս :

26. Աբյն կիպրիանոսի մտաբան  
և ուսմանէ կուսին, աօսէ ըս մաւ  
ուր, իւրոց անպրոց, ուրն և մար  
մինք նոցին, եղեալք ՚ի մեջ սբյն յհնու  
աւազանին, և սբյն յհնու լաւերա  
նին :

27. Աբցն կողմայի և դամիանոսի,  
աօսէ հանդիսին յեկղղւջ իւրոց ՚ի դամ  
փօզաչինն; ՚ի կուսանսն Թրասթեւէ  
րու; և յեկղղւջն վարսաւիրաց, ուր  
տրի օժիտս երկուց մանկուհեաց դս  
տերացն արւեստակցաց, սկիծց քսան  
և հսկից, և հանդերնս :

28. Աբյն վիսչէսլայի Թղւրինս աօսէ  
միայ, աօսէ ՚ի սբնս ապրս; և առ սբն  
ժողովրոս իս սբնս եւսմօքիայ կուսին  
հաօմայեցւոյ; աօսէ առ սբնս կողմաս  
և դամիանոս վս երեց սբց մթա, եղ  
բարց ապրել սբցն :

29. ԱրհարուԹի սբյն միքայելի  
 հրեշտկային , տօսէ յեկղցւջ իւրում 'ի  
 պօռկօս , ուր ընկերուԹին տայ օժի  
 տան , սկիԹց քսանւհակից , և հանդերձս ;  
 և երկու տարին միանդամ , բաշխէ զա  
 յլլ քսան և հինկ օժիտս , Թւով նոյնա  
 չափիւ ; տօսէ 'ի սբհրեշտակն մերձ 'ի  
 խորխորատս ամրոցին ; և առ սբ հրշտկն  
 ճինվճռն ; յայտնաւուր , փափն տայ  
 զօրհնուԹիս 'ի վերնատանէ լերինս  
 երկվարաց , զինւորացս ամրոցի սբ  
 հրշտկն , և գնտարձակացս , որք զհրա  
 դէսս տրելք , արձակեն 'ի պատիւ սբ  
 հրշտկայն միքայելի :

30. Ասբյն ջերօսիմոսի , տօսէ յե  
 կղցւջ իւրում 'ի ռիիէԹան ; և առ սբ  
 մարիամ մածօրն , ուրէ և մարմնն նր , և  
 դնն 'ի բեմս հանդերձքս քչկնք որովք  
 պտօղէր , և զսկիհն ; և առ աւետիսն  
 բաշխն 'ի մտւռոջ իւրում երկատն օժի  
 տս , սկիԹց իսնից , և հանդերձս ; և զայլ  
 քսանս , սկիԹց իսնից , Թարց հանդեր  
 ճի ; տօսէ առ սբն ջերօսիմոս տէլլաքա  
 ղիԹան ուր բաշխն յընկերուԹէ ան  
 տի ,

տի , եօթնուսու օժիտս աղբատ ման  
 կուհեաց ; և 24. ևս սկիծց քսանուհն  
 կից , և հանդերձս , զս ամուսնցող ; ևս  
 20. ույ 'ի վերս , զս 'ի վանս մտանող ; 7.  
 սկիծց 45. առ 'իմտանել 'ի վանս ; 8. սկիծց  
 քսնից , Թարց հանդերձի , առ 'ի ամ  
 ուսնանալ ; երկուսն , սկիծց եօթնուսու  
 նհակից , մտերոց 'ի վանս ապշխող ; և  
 տասն սկիծց երեսնից , առ 'ի ամուսնա  
 նալ =

Հ Ո Կ Մ Ե Վ Բ Ե Ր Ն .

**Տ** Ի ջնւմ կիրակէին , տօնէ հան  
 դեսին 'ի միսերւանս , ուր առ  
 նի Թափօր վարդաբնին , և տրի  
 օժիտս եօթնոսից մանկուհեաց  
 մասնիսչ , սկիծց քսանուհակից , և սյլսքն  
 երեսուսուհակից ; տօնէ առ սբհւին սա  
 պիսայ հանդերձ Թափօրաւ , և առ հա  
 մայն կրօսն տօնէսիկանի , ույ և առ սբս  
 ստեփանոս տէլ չաբբօ ; և յերկրորդ ում  
 կիրակէին , այսինքն ութօրէքն վար  
 դաբնին , տօնէ , և Թափօր առ սբ կղէ  
 մեան ,

մեռն, մերձ 'ի գօրիղէօն ; տօնէ 'ի սքն  
յակոբ զգօսսադաւալն 'ի պօռկօն :

1. ԱՊօնէ առ սքն մարիամ 'ի Թրաս-  
Թէւերէն, զի սքնն ռեմիսիոսի եպիսկոսն,  
ուրնն իւրքն մասուլք :

2. Աքց հրշոկցն պէտիսց, տօնէ  
հնդիսն յեկիցը իւրնց, մերձ յերկուց  
սպանդանոցաց ; և 'ի սքն պօքս, զի  
սքնն եպիսկոսն Թօմասու, և լէօտիկարու,  
ուրնն մասուլք իւրնց :

3. ԱԷյ քրանչիսկոսն պօրձիայ,  
տօնէ հանդիսկն առ ձեղուն, ուրնն  
իւրքն մասուլք, որք դնն յաւուրայս  
միկ 'ի բեմն :

4. ԱԷյն քրանչիսկոսն աստիղի,  
տօնէ հանդիսկն 'ի արաչէլն ; առ սք  
առ քլն, ուր հայրն ընդ հանքին, բաշխէ  
վեց օժիտս որք և աղբատ մանկուհեաց  
սկիծց քսան և հսկից, և հանդերձն ;  
և առ սք քրանչիսկոսն ռիփայլն, ուր  
վերապատուի սննեակն, որ սքն այս  
բնակից թմիմի, միսչ եկաց 'ի հոսմ ; և  
ընկերուծին քօսգարօնի բաշխէ զ 18.  
օժիտս, սկիծց երեսնից, և հանդերձն

ի՞նչ ասուուսուածէ ; իսկ ընկերուծի ա-  
 մենսք փրկչին , բաշխէ զի օժիտս , սկիծց  
 երեսնից , և հանդերձս ; տօսէ առ ըսծի  
 մաթս 'իչէզարինս , ուր աւագ եղբայ-  
 րուծին տայ երեսուս օժիտս սկիծց  
 երեսնից , և հանդերձս ; և յայսմաւուր  
 վերակցւք մսիծարուծէս , տան զվեց  
 օժիտս մտանդցս 'իվանս , սկիծց ճոց ;  
 իսկ վերակացուք օժուանի սբյս սիսծո-  
 սի , բաշխէս զուսանս օժիտս կանսայս  
 դարձելոց ; և ի՞նչ նոյնոյ սբյս , ազգս  
 ուսմարիայի առնէ տօս հանդսնիս յեկ-  
 ղցւ ը սբյս մարիամու մօսծէրօսին ; տօ-  
 սնէ յեկղցւ զս ուօլօսացւոց , ի՞նչ սբյս սե-  
 տուօսիսի , ուր տան մանկուհեաց ազ-  
 գին օժիտս երկուս , սկիծց քսանից , և  
 հանդերձս :

5. ԸՋՅԸՆԿՍՍՍՍՍՍ կալլայի հաօսա-  
 յեցւոյն , տօսէ յեկղցւ իւրուս մերձ 'ի  
 փիացայ մօսծանարն , և 'ի սբս սքու  
 ուրէ և մարմինս սք ; տօսէ առ համայնս  
 կրօնս բնէտիքոսի , ի՞նչ սբյս փլաչի-  
 տոսի , և ընկից նորին երեսուս մար-  
 տիրոց :

6. Աբէյն պրուշօսի հիմնադրին ,  
 կրօսին չէրթուղինի , տօնէ առ աճա  
 ծինն հրեշտից 'ի բաղանիսն ; և 'ի սբ  
 մարիամ մածօրն զի սբց մրտօսցն ցրան-  
 չիղաց , որոց միոյն զմի բղիւն դսեն 'ի  
 բենն : տօնէ ևս առ աճածինն խաղա  
 ղուԹԷ , սակս սրբադործուԹԷ իւ  
 րոյ :

7. Աբէյն մրկսի փառին և խստիւն  
 ղին , տօնէ յեկղցղ իւրուս , ուրէ և  
 մարմինն նր ; տօնէ սբցն սարգսի և բա  
 դոսի մերձ աճածնին տէ մօնԹի , ու  
 րեն և մարմինք շոցին ; տօնէ և 'ի սբն  
 պտրս , զի սբցն մարչէլոսի և աբուլե  
 ոսի մրտ , որք եդին 'ի դեթղմի , զմար  
 մին սբ առաքելոյն պետրոսի :

8. Աբէյն սիմեոնի մրգրէին , տօնէ  
 յեկղցղ իւրուս մերձ 'ի կամարն փար  
 մայ ; և առ ճեղուս յայսմաւուր տրին  
 հսկանս օժիտս սկիԹց քուսնից , աղքատ  
 և որք մանկէց :

9. Աբէյն դիօնէսիոսի արիսբոցւն ,  
 տօնէ առ սբ լուիզն ցրանցէղաց , ուր  
 տրի օժիտս ԺԸ աղքատ մանկուհեաց ,



այսինքն վեցն ՚ի ազգէն քրահեցի, վեցն լորէսեցի, և վեցն սաւօյարտի, սկիծց քնսւսեհսկից; և վերահացուք մսի թարուծէն, բաշխեն զայլս հսկամանս, սկիծց քոսնից, որք մանկուհեաց; տօնէ և սառնք մարիամն բողմեալն, ասացէ յ էրան ճշմարտութե, ուր սլահի մարմին ասցել սբյն :

10. Լիբյն լատովիկոսի պէրթօրան տին, տօնէ ՚ի միսերէան, և առ ամ կրօնս սբյն տօմիսիկոսի; ուս և առ սբ մարիամ մաճօրն, զս սբց մրտրսցն ճէրիօնի, և էրեք ճ ութն ըսկերաց նորին, ուր ՚ի բեմս դնի, մի բղկն ասցել սբյն :

11. Ընդրաիոկոսեմն մրմոյ սբյն օգոսթինոսի, տօնէ յեկղցւջ իւրում, և յամ կարդին, տօնէ առ սբն կղօդիոս ՚ի պօրկօսեօսն, զս սբյն դերմանոսի եսկսին և մր :

12. Լիբյն ռիտօլֆոսի միայնակեցին ՚ի կարդէն դամալտօլի, տօնէ առ սբն լեօսարտ ՚ի լօսկարն; և առ սբ գրիգորն ՚ի մօսթէ չէլիօն :

13. Այժմ տօնէ՛ ՚ի արաչէլն , զի սբօց մրտօրցն դանիելի և ընկերաց նորին :

14. Այժն կալիստոսի փափին և մրտօրսին , տօնէ առ սբն մարիամ Թրաւթէլէրէն , ուրէ և մարմինն նր ; և առ էկղղջ Եւրուս մերձ սին , ուր պատէ ջրհորն , յոր ընկեցաւ նա , և ջուր նորին ըմպի զս ջերմեռանդութե :

15. Այժն Թէրեզայ կուսին , տօնէ , հանդսին յեկղղջ Եւրուս ՚ի Թրաւթէլէրէն , ասցէլն սանդուխտ , ուր զմի սբ ոտն ՚ի բեմս դնեն , տօնէ առ սբ յօսէփն ՚ի գաբոգաղն ; առ Թոմէն Երկնից ՚ի յօսկարն ; առ աճաճինն յաղթութե ; և առ ամ կարգն կարմեղկաց :

16. Այժն կալտոսի աբբային ՚ի կարգէն բէսեանիքոսի , տօնէ առ համայն կրօնն :

17. Այժ փափին աճատրոյ , տօնէ ՚ի սբն պտրս , ուրէ և մարմինն նր ; և առ սբն բեռնարտոս , առնի տօն զս անդրէի սբ կրօնաւորին :

18. Այժն զկաւ աւտրնչին , տօնէ առ սբն մարթինայ ՚ի դամիօ լաչինն ;

ոպ և 'ի սբս պտրս , ուրէ գլխն իւր ;  
 և առ սբ մարիամ մածօրն , ուրէ մի բզկ  
 նորին :

19. Աբէյն պտրսի ալքանթօցւյն ,  
 տօնէ հադ-սկն 'ի արաշէլն , և առ սբս  
 պօսալէնթուրան , մերձ փողիթոց , և 'ի  
 համայն կարգն քրան ; տօնէ և 'ի սբս  
 պտրս , իս յուդ-իթայ սբյ կուսին և մր ,  
 ուրէ և մի կող նորա :

20. Ատօնէ առ սբս Օդոսթիսոս , իս  
 անճանն գերասպատէցերոյ երանեալ  
 կուսին մարիամու ; և 'ի արաշէլն , առնի  
 տօս , իս արտեմեայ վկային , ուրէ և  
 մարմինն սր ; տօնէ և առ սբհին անաս  
 թասիայ , իս իռէնայի սբյ կուսին և մր ,  
 ուրէ և մարմինն սր :

21. Աբէլյն օրսօլայի , և մետսն թ  
 կուսոցն մրտրոց , տօնէ յեկղցւջ իւ  
 րում առ աշտրին հայլէց ; և առ օրսօ  
 լինն 'ի դօրան , ուր տրի Օժիտս Էօթն  
 աղքատ մանկուհեաց , սքթոց քսան և  
 հսկից , և հանդերձն ; տօնէ և ս յե  
 կղցւջն սիմօնի , և յուդայի առ դօրօ  
 նարն , ուր դնեն 'ի բեմն , գլխն նոյ  
 նոյ

նոյ սբէյն , և մասոււնք սբց ընկերաց  
 Իւրոց , են ՚ի զանդն Եկողիսն հռմյ :

22. ԼԷ գօռտուլայ կուսին և մք ,  
 տօնէ ՚ի սբ լուիզն քռնչղց , ուրէ և  
 գլխն Իւր ; և ՚ի սբն պտրս , զի սբյ մէ  
 լանիոսի Եմսին :

23. ԼԷյն յհնու գափիսթրանին ,  
 տօնէ ՚ի արաչէլն , և առ մամ կարգն  
 քրանչիսկանի ; տօնէ առ սբ ատրիանն  
 և գամիօզաչինն , զի սբյն փասկասիո  
 սի Եմսին :

24. ԼԷյն մարթինոսի աբբային ՚ի  
 կարգէն բէնէտի քրոսի , տօնէ առ մամ  
 կրօնն :

25. ԼԷց մրտ , բրեսիինու , և  
 բրեսիինիանու , տօնէ յեկողլ Իւրոց  
 և Թրասթէէրէն ; առ սբն լորէնճ , ՚ի  
 փանիսիէռնայ ; և ՚ի սբն օգոսթինոս ,  
 տրի օժիտմի , սկթց քանուհնկից , տօ  
 նէ ՚ի սբն պտրս զի սբյն պօսիֆաչիո  
 սի փափին , և զի սբցն բրոսանթի , և  
 տարիայ , որոց մասոււնքն են ՚ի սբ առա  
 թլսն :

26. ԼԷյն Էւարիստոսի փափին ,  
 տօնէ

տօժէ՛ ՚ի սքն պտրս , ուրէ և մարմինս  
 նր ; յայտմաւուք ընկերութիւն աւտէց ,  
 բաշխէ աղքատցս , բեռմի ցորեան ՚ի հայ ,  
 սոյ առնէ և ընկերութիւն ամէնա սք եր-  
 րորդութէն ՚ի փօսթէ սիսթն ; ոս և  
 ՚ի սք առքլսն , բայց սկյն աղքատցս  
 եկղոյն իւրեանց =

27. ԱԵՅ Եսպնին տեղիտերիոսի , տօ-  
 շէ՛ ՚ի սքն պտրս :

28. ԱԵՅ առքլցս սիմոնի և յու-  
 դայի , տօժէ յեկղղւջ իւրնց ՚ի գօթօ  
 նարն ; և ՚ի սքն պտրս , ուրէն մար-  
 մինք սց ; տօժէ ՚ի սք սեղբեստրոսն  
 կուսնց , վս սէհլյն չիւրիլայ , ուրէ և  
 մարմինս նր :

29. ԱԵ՛հլյն քէլիչիանայ , տօժէ ՚ի  
 սքն պտրս ; և առ մամ կրօնս սքյն բէ-  
 նէտիբդոսի , առնի տօժ սքյն Թէօդօ  
 ղոսի , կրօնւրի կարդին :

30. ԱԵՅ մթտրսին գւերիսոսի , տօ-  
 շէ՛ ՚ի սքն պտրս ; և առ մամ կրօնս սքյն  
 բէնէտիբդոսի , վս գերմանոսի Եսպնն :

31. ԱԵՅ մթտրսցս նէմեսիոսի և  
 լուչիլայ , տօժէ առ սք մարիամն սոր

՚ի դասկօղաչինս , որքն մարմնսք նց ;  
 և առ սբհն պիպիանէ , սկսանի թո  
 դրեթի յամսն նսջեցեալսն , և հետեւի  
 որեթօրէքն ամ : սկիզբս երեկոցեան ժա  
 մղւն իմատուռն :

## Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր Ն :

Եր կիրակէին , մերձ ՚ի գալատե  
 ան կիրակին , ածուէ եկղոցս  
 հողոց , մերձ տաճարին իա  
 դաղութէ ; և առ ձեզուս , զս  
 արբադորձութե իւրոց :

Տերկորդուս կիրակէին , առնի  
 տօս հանդսնս առ յաղթղին ամաճինս  
 մերձ բաղանեաց :

Տաւուրսուս ներ ութօրէից մեռե  
 րոցին , ըսկերութին գառմնսի , բաշտե  
 շի մանկուհեաց անանկաց մեկ մեկ մով .  
 և հինկ հինկ ձիւլի :

1. Այժուէ հանդսնս ամ սբց , հան  
 դես փառակաւն ՚ի պաշտօնս հյրակն , և  
 հաշակի յամ եկղոցիսն հաօսեայ , մեծաւ  
 հանդիսութե , և յատկեք ներ եկղոցս  
 ութօս

աւթօմսի ; տօնէ ևւ առ սբ խաչն 'ի  
 Եւմ, վս սբյն չեղարիտսի սրկգին, ու  
 րէ և մարմինս նս ; և 'ի սբս պտօս , վս  
 սբյն ամապելի քչին ; և ընկերութիւն  
 աւետեաց , կերակրէ զերկտմն աղքատս  
 'ի դաշխանս ; և սոյն գունակ առնէ  
 ընկերութիւն մսիթարութե , զիկերա  
 կրէ զԺբ աղքատս այլազինս :

2. Տիշտկմս համայնից նսջելոց ,  
 պաշտօն մեռելոց փափական , 'իպա  
 լատն առքլին, տօնէ առ սբս գրիգոր  
 'ի մօսթէ չէլիօն , և տէէ դեթօրէքս  
 այն ; ոս և առ սկօնիծանթս 'ի փաս  
 դէնս ; առ սուքրածն ; առ մեռելոց  
 եկղցին , որքնս 'իծանսլթնս յուլիայ ;  
 և առսբ վրասիտնս մերձ 'ի փաչն , հան  
 դերձ դրութ սրբազնութե վս հողոց  
 քլթնին ; և յայսմաւուր 'ի սբ ոօքքօն  
 ռիփէթային , բաշխի հաց առ աղ  
 քատս :

3. Աբէլյն սիլեիայ տիկնոջն հոօ  
 մյցւյ , տօնէ 'իսբս գրիգոր 'ի մօսթէ  
 չէլիօն ; և ներկրօնի սբյն բէսէտիք  
 դոսի , առնի յիշտկ սբց եպոսցս մաղա  
 քիայի

քիայի և ու պերդոսի ; առնի և ս հան  
դէս կարտինլին 'ի պարատն ապքլին վս  
մեռեալ կրտնլց :

4. ԱԵՅ դառլոսի կրտնլին պոս  
մեռոսի , տօսէ հանդնին յեկղցւջ իւ  
քուս 'ի գօրսն , ուրէ և սիրտ իւր , և  
տնդ առնի հադէս կրտնլին ; և ժողով  
եկղցւյս այսնի , տայ մանկուհեաց ոմ  
անց 'ի միլան ծնեցելոց զօժիտս , ըսգ նո  
սին և այլոց աղքատ մանկուհեաց բնա  
կեցելոց մերձ եկղցւյ սէյս յօրէն ձիոսի  
լուչնային ; տօսէ 'ի սբ դառլոսն քա  
թէսարի , ուրէ չէան գօտին , զորոսյն  
սբս էառ 'ի կիր 'ի ժմկի ժանտաւա  
հուԹէս միլանի ; տօսէ և ս առ սբ  
դառլոսն չորեց աղբերց , և 'ի սբ մարի  
ամ մածօրն , ուրէ շապիքն ժամարա  
բուԹէ ; առ սբնին միրաստէտէ դնին  
զմասուսք նորին 'ի բեմն ; 'ի ճեղուս  
պահնն զմի հանդերձ կարտինալուԹէ  
նայսոյ սէյս ; ուս և 'ի նոր եկղցւյս մատ  
ուսի իւրուս , դնի մասուսքն իւրք  
նշանաւորք , և 'ի պահննին դնի մա  
ղեղէն նորին , և շապիքն ; այլ և տօ  
նէ



նէ առ սբհին քրանչեսկայ հռօմայե շին 'ի ճանապրհն երջանիկ , վն սբյն քէլիչի վալոյիղին ; և ևս 'ի սբն պտրս , վն սբյն բեռբէթւայ մրտսին ; յայս մաւուր առ սբն ոօքքոս 'ի ռիփէթան , բաշխի հաց առաղքատս ;

5. ԼԵՅՆ զաքարիայի հօրն յհնուու մկրտչին , տօսէ առ սբ յհն լաթէրանս , ուր դնի դիւն սորին 'ի բեմս , և առ սբ մարիամ մաճօրն , առնի տօս վն ան դրամիոխեցման անմեղ մանկանցն , ուր են և մարմինք սոցին :

6. ԼԵՅՆ լէօսարտի խնտճուղին , տօսէ յեկղցւ իւրում 'ի լօսկարն ; և առ ճէղոււս դնեն 'ի բեմս զմատուսս սորին :

7. ԼՄԾՆէ 'ի սբն պտրս , վն սբցն վիլ լիպրօրտոսի , և միթօստօչմոսի :

8. Չորից սբց պսակեցելոց մթաթ , տօսէ հանդսկն յեկղցւ իւրնց առ կուսանս մօսթէչէլին , ուրեն և մարմինք սոցին ; և 'ի սբն պտրս , վն միամինս ամատուրի , ուրէ և մարմինս սթ :

9. ԼՄԾՆէ առ սբ յհն լաթէրանս ,

վս անդրուԹԷ իւրոյ , և անդ ցուցա  
 նին գլխք սրբղնոց առ քլնն , և 'ի սքն  
 պտրս վս սքն Թեօդօրոսի մրտ , ու  
 բնն իւրքն մասունք ; ուն և յեկղցւջ  
 իւրում 'ի գամիօղաչնն , որ ասնն գռե-  
 հկաբար սան ԹօԹօ :

10. Աքց մրտրսցն Թրիքօսի և  
 ընկրց նորին , տօնէ առ սք օգոսԹի  
 նոսն , ուրնն և մարմնք նոցին , և առ  
 աղօթրնի իւրնց , մերձ 'ի սքրօքան ;  
 այլ և տօնէ առ սք անդրէասն տելլա  
 վալլէ , վս երանելւոյն անդրէի աւել-  
 լինոսի :

11. Աքն մարԹինոսի եպսին , տօնէ  
 յեկղցւջ իւրում 'ի լեառն ; և առ հրա  
 պրկն մօնէփիհեԹային ; և առ հողին սք  
 ին սասսիայ , ուրնն իւրքն մասունք ; տօ-  
 նէ 'ի սքն պտրս վս վէռանոսի եպսին :

12. Աքն մարԹինոսի փափին , տօ-  
 նէ յեկղցւջն վերասցել լեառն , ուրէ  
 և մարմնն նր ; և առ սք յակոբն սպա  
 նեացոց , վս սքն դէկոսի ; և 'ի սք  
 քրանչիսկոսն ռիփային , ուրէ մի բղկ  
 նորին ; և մամկրօսն առնէ զնոյն տօնն ,

նշմախն զս ասցել սբյն , այլ և զս երա-  
 նելոյն պէսնարտիսի քելթրնն ; և  
 սակս այտորիկ , առնս տօսախմբակսն  
 յեշտի ներ սբիս մօսմէ փիեթայնն զս  
 լիսելոյ նմա հիմնադրիչ տեղւոյն այտ-  
 րիկ :

13. ԱԲԵՅՆ հօսօսօսն ; տօսէ յեկղղւջ  
 իւրս առ դերձակսն ; մերձ առ միսի  
 Թարիչն , ուր տրին օժիտս մանկու-  
 հեաց ունաց , արժեօտիցցն ; և առ  
 սբն անդրէաս ՚ի լեառն երիզոց , առնն  
 տօս զս երօնելոյն սթանիւլայոսի  
 հօսքայնն ; և ՚ի սբն պիլս արտօյ պար-  
 սպին , առնս յիշտիւմս համայնից սբից ;  
 հարդին բնէտիքոսի ; իսկ և առ սմ  
 հրօսն :

14. ԱԲԵՅՆ լօրէնձիոսի եպոսին ՚ի  
 հարդէն բնէտիքոսի ; տօսէ առ սմ  
 հրօսն ; և ՚ի սբն պարս զս սբի մրտնն  
 միսնայն , ուրէ և մարմնն սբ :

15. ԱԲԵՅՆ մաւթօյի ; տօսէ առ սբ  
 բարթուղիմէոսն պերկամասքի ; և ՚ի  
 միսերւանն ; զս երանելոյն ալպեթն  
 մեծին :

16. ԱՔԵՅՆ էտմօճստոսի Եպսինս 'ի  
կարդէն բէնէտիքդոսի , տօնէ առ ամ  
կրօնն :

17. ԱՔԵՅՆ դրեգորի սքնչլիթմին ;  
տօնէ առ սքն պտրս ; առ սքն աթա  
նաս ; և առ նոր Եկղցին , ուր զմասունս  
նորին դնեն 'ի բեմն :

18. ԱՄՏՈՆԷ առ դերահոչակն սք  
պտրս , զն անդրուԹԷ Իւրոյ , ուր ցու  
ցանի սք դաստռին , դեղարդն , և կե  
նաց փայտն ; է և սոյն տօսս 'ի սքն պղս  
արտբյ պարսպին :

19. ԱՔԷՅՆ ԵղիսափէԹի ԹԴԷԼԵՅՆ  
ուսկարեոյ , տօնէ 'ի արաչէլն , և յամ  
կարդն քրանչիսկանի ; և 'ի սքն պտրս ,  
զն սքն փօսցիանոսի փափին և մրտ ,  
որոյ մասունքն են 'ի սքն անասյ չո՛ւա  
նարանոցին :

20. ԱՔԵՅՆ էտմօճստոսի Իսկիլթէռու  
ԹԴԷՐԻՆ , տօնէ առ սք Թօմասն Իս  
կիլիզաց ; և 'ի սք առքլսն , զն սքն տա  
ցիոսի Եպսինս , ուրնս մասունքն Իւրք ;  
տօնէ ևս առ սքն դառլոս 'ի դ աղբիւ  
րսն , զն սքն քէլիչի վալօեղին ; և 'ի  
արա

արաչէլն, զի սբյն յհնու դաբիսԹրա  
սին =

21. Ընծայումս մարիամու կու  
սին 'ի տաճարն, տօնէ առ սբ մարիամ  
մաճօրն; և 'ի սբն պտրոս; և առ աճա  
ծինն սքանչելեաց 'ի փօփօջօն, զի առ  
աջոյ հրաշին, զոր արար պտկրն այն  
սրբազան =

22. ԼԷհյն չիչիլեայ կուսին և  
մրտ, տօնէ հանդեսկն յեկղցւ իւրում  
'ի Թրաս Թէւերէն, ուրէ և մարմինուր;  
և առ չորս սբնն, ուրէ և գլխ սբ; տօ  
նէ 'ի սբ դառլոսն դաթէսարի, որ հռչա  
կէ ժողովս երգեցղց, ներ մատուռն  
իւրեանց :

23. ԼԷյն կղեմէսԹոսի փափին և  
մրտ, տօնէ յեկղցւ իւրում մերձ 'ի  
դօլիդէօն, ուրէ և մարմինն իւր; տօնէ  
և 'ի սբն մարչէլլոս, զի սբհյն քելիչի  
Թայի և եօթն որդւոց սբ, ուրն և  
մարմինսք շոցին :

24. ԼԷյն կրկօղիօնն մրտօսին, տօ  
նէ յեկղցւ իւրում 'ի ԹրասԹէւերէն :

25. ԼԷհյն կաթինէի կուսին և  
մրտսն,

միտսի , ասօսէ առ սբէրնս կտրիսէ : չէ անաս  
 քոցին , և առ եկղցւջ իւրում մերձ սբյն  
 ջերօսիմասի քարիԹային ; և ՚ի արա  
 չէն ՚ի մտևոջ իւրում , տան զի օժի  
 տս , սկիճց երեսոց ; իսկ մասունք  
 սբէրնս սյսորիկ 3 ևն ՚ի սբ մարիամս  
 դամիհիտէլի 3 ևյայլ եկղցնսն հոօ  
 մայ :

26. ԱԵՅՆ սեղբեստրոսի աբբային ,  
 ասօսէ առ սբ ստեփանոսն չաբբօ , ու  
 բնս կրօսւք կարգին իւրոյ ; և առ սբն  
 մարԹիոսն ՚ի լեանս , զի սբյն քռէչէս  
 ձիոսի , ուրէ և մարմինսն յո :

27. ԱԵՅՆ յակոբայ ինԹէրչիդի միտս ,  
 ասօսէ ՚ի սբն պատրօ , ուրէ գլխսիւր ; և  
 առ սբ սեղբեստրոսն կուսոց , զի սբյն  
 օբիւԹի 3 և պողիկարիոյ , ուրնս և  
 մարմինսք անցին ; ասօսէ ՚ի միսէրէան ,  
 և յամ կարգն տօմիսիքանի 3 զի երան  
 հւյն մքրտի սաւօեանցւոյն :

28. ԱԵՅՆ գրեգորի փափինս Երրդի 3  
 ասօսէ ՚ի սբն պատրօ , ուրէ և մարմինս  
 յո ; և ՚ի արաչէն , զի երանելեացն յա  
 կոբայ մարդեցւոյն , զի քրանչիմկոսի սօ  
 լանին :

29. Աբէյն սաթուռուհնոսն մթոսին,  
 սօսէ առ սբսն յհնէս և պղս, ուրէ և  
 մարմինն իւր; և առ սբհին կաթինէ  
 չւանքնոցին, ես մասուքն իւրք:

30. Աբէյն անդրէի առքլոյն, սօսէ  
 հանդսն յեկղցւջ իւրուս; և առ սբս  
 անդրէաս, մերձ դարաստանն, ուր տան  
 դերկուս օժիտս, սկիծց քսան և հս  
 կից, և հանդերևս; սօսէ առ սբ ան  
 դրէասն, առ երիզոց լեառն; և ՚ի սբս  
 պաթս, ուրէ գլխն իւր; և այլք մա  
 սուքն իւրք, ես ՚ի սբ առքլսն;  
 ՚ի հողին սբ ին սասսիայ;  
 և առ սբս պղս արատց  
 պարսպին :

## Դ Ե Կ Մ Ե Ա Ք Ե Ը Ն :

**Ձ**Մ կիրակիսն գալստեան ,  
**Յ** ուխտքնն 'ի զանշն էկողնսն  
 հռօմայ , ուի տեսանի ներ ըն-  
 ձեռնածուս զկնի ամսոցս ,  
 այսորիկ գրգկան , և առնի հանդէս փա-  
 փկն 'ի պարատն առաքելական :

Յերկրում կիրակեկն , առնի տօն  
 ներ աղօթքնն աղղին մարքէճիանի ներ-  
 բողնիւ և նւղքն :

1. ԱՔԵՅն էլիճիոսի եպսին , տօնէ  
 հանդիսնն առ սբ փրկիչս դօմիլի ; և  
 առ աճածինս յաղթնից , զս սբյն ան-  
 սանոսի մրտ , ուրէ և մարմինս նորա :

3. ԱՔԵՅն մաւրոսի մրտ , տօնէ առ  
 սբնն փրաստետէ , ուրնն մսնքս իւրք ,  
 տօնէ 'ի ձեղուս , զս սբյն ճրանչիսկո-  
 սի քսաւերին :

4. ԱՔԵՅն վարժապետայ կուսին և  
 մրտ , տօնէ առ սբն կողմասե գա-  
 միանոս 'ի դամիօժսչինն ; և յեկողն  
 իւրում առ ձիւքքօսարսն , և առ Թրա-  
 սիօն-



սիծութիւնս ; իսկ մասուէք սորին , եւ  
 'ի սբ գրեգորս մօսթէչէլինս ; 'ի սբ լօ  
 ջեննս տաւառինս ; և 'ի սբ մարիամս  
 հոգւոց , ուր 'ի բեմս դսի , մի բղի  
 նորին :

5. ԱԲՅՆ սասիայի աբբային , տօնէ  
 յեկղղօջ իւրում մերձ 'ի դուռն սբյն  
 պղսի , ուրէ մի բղին իւր , և մասնինչ  
 'ի գլխոյն ; տօնէ և 'ի սբս պատրս , զի  
 սբհւյն ասթէլլայ կուսին հռօմայ  
 եցւոյ :

6. ԱԲՅՆ նիկողայի պարեցւոյն ,  
 տօնէ յեկղղօջ իւրում առ լորէնացիսն ,  
 մերձ 'ի անիման , ուր տրի օժիտ մի  
 մանկուհւոյ միոյ աղղին , սկիծց երես  
 նից ; և առ սբ նիկողոսն բանտին , ուր  
 զմի ձեռն իւր դնեն 'ի բեմս , և անդ  
 բաշխեն զերկուս օժիտս սկիծց 25. աղ-  
 քատ մանկուհեաց միրտեցելոց արցել  
 եկղղօջս ; իսկ մասուէք սբյն տյսորիկ ,  
 եւ 'ի սբս մարիամ Թրասթէլէրին , և  
 առ այլ եկղղինս 'ի հռոմ ; տօնէ և 'ի  
 սբս պատրս , զի սբյն փօլիբրանոսի բն-  
 ին , ուրէ և մարմինս սբ :

7. ԱԲՅՆ՝ ամբարտաճակեալսն և եկեղեցիսն զրոգիսն, տօսէ առ սբ գառլօսն ՚ի գորսն; և ՚ի սբ ամբարտաճակեալսն կուսնց, մերձ փիացայ մաթեիսն:

8. ՏղուԹի երանցել կուսին, տօսէ ՚ի սբ մարիամ մաթօրն; և ՚ի սբ լօրէնն տամասու, ուր ներ մտուռի յղուԹէն բաշխին օժիտք 45. ամուսնացող, և ՚ի վանս մտնող; ոմանք այսոցիկ, են սկիծց քսանուհակից, ոմանք երեսուն և վեցից, և ոմանք հարիւրոց; նս աւագ եղբայրուԹին սրբազնի հաղորդուԹէն ՚ի սբն պտրս, բաշխէ օժիտ մի մանկուհւոյ միոյ ազգէն եփրայիսի; և ընկերուԹին աւետեաց ՚ի միսերէան, զերկտան օժիտս բաշխէ, սկիծց հարիւրոց, առ ՚ի մտանել ՚ի վանս; տօս հանդսնիս, ՚ի սբ յակոբն սպանեց; և յարաչէն:

9. ԱԲՅՆ՝ լեօդատիայ կուսին և մրտ, տօսէ առ աճաճինն մօսնէուԹու; և առ սբ մարիամն ըստ ՚ի գամիօվաչինն, առնի յիշտի, վեցեակ սբց մրտացն, ուրին և մարմինք նոցին:

10. ԱՅՈՒՆԷ հանդսինս առ սբ փրկիչս 'ի լաւրօս, աղղկն մարդէճեանի, զի գալլատեան սբ տանն նաղարէթու հրաշիւք 'ի լօրէթս, ուր կարտիսալ պաշտպանն, բաշխէ զվեց օժիտս, սկիծց երեանից; և ժողովս վերայիշեցեալ աղղկն, բաշխէ զայլ ութուսն օժիտս, սկիծց բաւունս հսկից, և հանդերձս; տօնէ այլ ևս առ սբ սեղբեսարոսն կուսնց, զս մելքեապետէ փափինս և մրտ, ուրէ և մարմինս նր.

11. ԱԷՅՆ տաւապուրէ փափինս, տօնէ առ սբ լօրէնչն տաւապուրէ, ուրենս և մաւսուքն իւրք;

12. ԱԷՅՆ սինէղիոսի մրտ, տօնէ առ սբս վրապիոս 'ի դամփիթեղինս, ուրենս և մաւսուքն իւրք; տօնէ առ սբ ափօղինսարն, զիս հսկից մրտոսցս սբց; և համայն կրօսնս բէսեաիբդոսի առնի տօն, զիս սբս վալէսնոսի աբբայի ապցել կարգին:

13. ԱԷԿԷՅՆ լուչիայի կուսինս և մրտ, տօն հանդսնէ առ սբ լուչիայն բօնֆալօսի, 'ի սբ լուչիանս ներկայնսցին;

ցին; 'ի սք լուչիան առ կարծր քարան  
լերանց; և 'ի սք լուչիան կուսնց, առ  
կրպական մթնայինս =

14. Աքյն սիւրբիտիօնի եւսիս, տօ-  
նէ առ նոր եկղցին, ուր 'ի բեմս դնի  
մի մասուսք նորին; և 'ի սքս պտրս,  
վս երանհւյն ահնեսի կնոջ էսրիկոսի  
երկրի կայսերն, ուրէ և մարմինս նր;  
և առ ամ կրօնս բէնէտիքոսի առնի  
տօն վս սքս աքբային գռնկի =

15. Աքյն վիթօրիէ մրտ տօնէ 'ի  
սք մարիտմ մաճօրն, ուր դնի մի մա-  
սուսք նորին 'ի բեմս; և առ սքս լօրէնկ  
արտաքոյ պարսպին, վս սքյն երէնիտսի  
մրտ, ուրէ և մարմինս նր:

16. Աքց երից մանկանցս անա-  
նիայի աղարեայի և միսայէլի, տօնէ առ  
սքս աարիամոս 'ի գամիօվաչինն, ու-  
րին և մարմինսք նոցին; յայսմաւ ուր 'ի  
գանդն եկղցիան հոօմայ, առնի ըսկիզբս  
իննեքորդաց, 'ի յիշմի ծննդեան ամս մե-  
րոյ, հանդերձ երգովք և քրդուք, առ  
սքս մարչէլոս; 'ի միսերէւս; 'ի սք  
գառլոսն գաթեմարի; առ ամաճինս 'ի  
լեանս

լեառնս սբ, և յայլս եկիցիս, և մայ  
միսն ՚ի հսկուամս ծննդեան:

17. Աբյն յհնու մաթայի խստիւնի,  
տօնէ առ նաւակն, ուրէ և մարմինս;  
սպ և առ սբ դառլոսն ք. աղբերց;  
և առ սբհի քրասչէսքան ՚ի ճանպղհն  
երջանիկ; առնի նս տօն առ սբ կղէ  
մէսթս մերձ ՚ի դօլիղէօն, զիս անդրա  
փոխման միմայ սբյն իգնատիոսի մթս:

18. Աբյն զինիպալտոսի աբբա  
յիս ՚ի կարգէս բէսետիքոսի, տօնէ առ  
ամ կրօնս:

19. Աբհւյն քառուծայ տիկսոջն,  
մօր անասթասիայ սբհւյն, տօնէ յեկէ  
ղցւ իւրում, մերձ սբյն դէորգեայ  
դօրւրին, ուրէ և մարմինս նթ:

20. Աբյն տօմիսիկոսի աբբայիս ՚ի  
կարգէս բէսետիքոսի, տօնէ առ ամ  
կրօնս:

21. Աբյն Թօմայի առքլոյս, տօնէ  
յեկղցւ իւրում ՚ի փարիօնս; առ սբ  
Թօմասն ինկիղաց; և ՚ի լեառնս չէսչի;  
և մի մատն սբ առքլոյս այսորիկ սպ  
հի առ սբ խաչս ՚ի Էմ, և Թերևս իցե

այն, որ մտեաց 'ի կողն Յի :

22. Աբէյն փրաբեհանոսի մքտ, տօ  
նե յեկղցւջ սբէյն պիպիանե ; և 'ի  
սբէին փրասսեառե , զի սբէյն զէսոնի  
մքտ , ուրէ և մարմինն սք :

23. Աբէյն վիթօրեի կուսին և  
մքտ , տօնե առ սբ աարեհանն 'ի դամ  
փօզաչինն , ուրէ մարմինն իւր ; և առ  
սբ կղէմէնթն , զի սբէյն սեբփօլոսի , ուրէ  
և մարմինն :

24. Հսկումն ծննդեան ան մերոյ  
Յի քի , յերեկոյին է հանդէս փափկն  
'ի մտն փաւ լինայ 'ի սքն պտրս ; և  
յառւան ք. արշալոյսն 'ի սբ մարեամ մա-  
ծօրն առնի Թափօր հանդսկն 'ի կղերի  
կսց 'սոյսոյ եկղցւյն ք. որորոցաւ տն մե-  
րոյ ; և 'ի բովանդակ գիշերն երդեն սպ  
զ. պաշտօսս անճայինս բազմաւ հան-  
դեսաւ որուք ; են երդք նւգրնց առ սբ  
ափօլինարն ; և առ սբ լուեղն քրան  
ցիզաց , ուր կայ եդեալ զսբբազսու-  
թին ; ույ և 'ի մտն փափկն , ներ պա-  
լատին առ քլինի :

25. Ծնունդ անմերոյ Յի քի ,  
ուխ

Ձեխտէ առ ուրբ մարիամ մաճօրն , ուր  
 եղեալ կայ որորոց ան մերոյ 'ի բեմս  
 մինչև ցերեկոյ ; ասուէ առ ուրբհն անա-  
 սթասիայ , իս ասցել ուրբհն , ուր դնի  
 փայտ ուրբ խաչին , բօղն երանեալ կող-  
 սին , և վերարկուս սբյն յօսէփայ ; ներ-  
 յեկողջն ալօսիծանթի առփասդեհնն ,  
 դնի ամէնաուր սրբադսութին , և հանա-  
 սիդորէ ութօրէքն ամ ; յայտնաւուր  
 առ սբյն ցիօրէսութինն , բաշխին օժ-  
 իտք չորից մանկուհեաց , յաճախողացն  
 առ քրիստոսէկն վարդապետութին ,  
 սկծց երեսնից , և հանդերձ :

16 ԱՍԲՅՆ ստեփաննոսի նխկիցին ,  
 ասուէ առ ուրբն լօրէնձ արտքյ պարս-  
 պին , ուրէ և մարմինն իւր ; ասուէ առ  
 ուրբ ստեփաննոսն չաքքօ , ուրէ ուխտ  
 ջերմեռանդութի ; ուր և առ ուրբ ստե-  
 փաննոսն բորբ ; և առ եկողջ իւրում ,  
 մերձ 'ի քիաւիքան սբյն լուչիւցի ; աս-  
 նէ և 'ի ուրբն պորս , իս ուրբն Թէօդօ-  
 րոսի մանսիօսարիոյ , ուրին և մասու-  
 նք նր :

27. ԱՍԲՅՆ յհնու աւտրնչին , ասու

հանդսկնէ առ սբ յհն լազերանս, ուր  
 նախ քան զպատրիս հանդսկն, ցուցա  
 նին զլիւք սբց առ քլոցն; տօնէ առ սբ  
 յհնն սօլօնիացւոց; ՚ի սբ յհնն առաղ  
 բիւրն; առ սբ յհնն ՚ի դուռն լաթին;  
 և յայլս եկղցիս տնադրեցեալս նմա;  
 սպէս առ սբ Թօմասն ՚ի Կարիծոն; և  
 առ սբ մարիամ մաճօրն, ուրէ ուխտ  
 ջերմեռանդուէ:

28. Աբց մրտրոսցն անսկից, տօնէ  
 և ուխտ առ սբն պղս արտք պարս  
 պին, ուրն և մարմինք իւրնց; ոպ և ՚ի  
 սբ մարիամ մաճօրն; և ՚ի սբ մէտն փա  
 ճարէլի; յայսմաւուր, ընկերուծի  
 սբցն չէլսի, և յուլիանոսի ՚ի պանքին,  
 սոյ իւրայնոց մանկուհեացն, ութն  
 օժիտս, սկից քսանից, և հանդերձս;  
 և երեք տարին միանգամ, շտրհէ զա  
 յլս քսան և հինգս, այսու արժողուէ 2

29. Աբց Թօմասու դանթուա  
 ընոյ եպօսին, տօնէ առ սբ Թօմասն ին  
 կիղաց; և առ սբ մարիամ մաճօրն, ուրն  
 իւրն մասուլք; առ սբ սեղբեսարոսն  
 հուսնց, զս սբցն նկմեսիոյ սրկեղին 2



30. ԱՅՅՅ սապինսսի եւսին և  
 մարտրսի , տօնէ առ սքս սապինայ ,  
 ուր մասոււք զսրին 'ի բեմս դնին ,  
 տօնէ ևս առ սքս բարդուղիմեոսն 'ի  
 կղզին , զի սքսն եղուփէրանցիոսի և  
 մարկեղիոսի սրկէղցս , ուրն և մար  
 տիրսք շոցին ; 'ի սք յալոքս սպանիա  
 ցւոց , առնի տօն զի անդրափոխման  
 մբմոյ սքս յալոքս ; և 'ի սքս պատրս ,  
 զի սքս ծօթիկոսի սէսաթօրին հոօ  
 միցւյ , և սքս էւճէնիոսի եւսին =

31. ԱՅՅՅ սեղբեսարոսի փափին ,  
 տօնէ հանդսն առ սք սեղբեսարոսն  
 'ի դաւիթիօմարձոն ; զսլ և առ սք սեղբես  
 արոսն 'ի լեառն երիվարաց ; և առ  
 սք մարթին զէ 'ի մօսթին ,  
 ուրէ և մարտիրս զս  
 րին :

Երկրորդ մասն , յորում պարուհակին  
 տօնքն շարժականք , կերակիքն բո-  
 լոր տարւոյն ; ուխտքն բուծորդ ,  
 դալատեան , և այլոց աւ-  
 ուրց տարյն :

Բազին կերակէի գալստե-  
 անն , ուխտէ առնք մարիամ  
 մածօրն ; և դնն զսրբութիւն  
 քնսնածամ , 'ի մտնոն միա-  
 շինայ ; և յամ կերակինն գալստեան ,  
 առնի հարդէս 'ի պալատն առ քլին :

Տերեք շաբժին որ հետեի , քոս-  
 նածամս է 'ի սբ յէն լաթերանն :

'ի հինկշաբժին , է' քոսնածամս 'ի սբ  
 պտրս վաթիքանն :

Իսկ 'ի շաբժին , քնսնածամս է' առ-  
 սբ մարիամ մածօրն :

Երկրորդ կերակէի գալստեանն , ուխ-  
 տէ առ սբ Խաչն 'ի Էէմ ; և առ անձա-  
 ծինն հրշակց 'ի Թերմէն , է' Թողութի :  
 Երրորդ կերակէի գալստեանն , ուխտէ  
 'ի վաթիքանն առ սբն պտրս :

Չորրորդ կերակէի դաշտակաւնս , ուստի  
 առ սբ առքսն :

Ղնաջին չորեքշաբթին , յետ տօնի  
 սբյն լուչիայի , եւ չորս եղնիք , ուստի  
 առ սբ մարիամ մաճօրս :

ԴԼՐԲԱԹՈՒ չորս եղնիցս , ուստի  
 առ սբ առքսն :

Շաբաթու չորս եղնիցս , ուստի  
 առ սբն պտրս իվաթիբանս :

Ըն կերակէի Եօթանասներորդին , ուստի  
 առ սբ յօրէնն արտքյ պարսպին ;  
 է՛ և ս լիակոր ներողութի առաղօթրնս  
 սբյն փելիպպոսի ներէի ; առ քիաւ  
 իբան սբյն լուչիայի ; և առ աճաճինս  
 արտասուէն :

Ըն կերակէի վաճանքորդին , ուստի  
 առ սբն պրս արտքյ պարսպին ; և  
 դնն զքսնաժամս , առ աճաճինս  
 աստիճանայ :

Ըն բարեկէտանի հինգշաբթին ,  
 դնն զքսնաժամս , առ սբ յօրէնն և  
 տամասօս , և մայ երեքօր , հանդերձ  
 երգովք նւորայ , և քարողութի ; և  
 հարջս եկղցեյս սորայ , գնան առ Եօթն

Եկողիս, հանդերձ բազմօք ժողովորդիք,  
և հաղորդին յեկողցւ յբջն ներեի և  
աքիլէոսի :

Իսկ 'ի կերակելն իսներորդի, ուխտ  
տէ առ սբն պատն 'ի վաթիբանս, ուր  
դնն զբռնածամս ; և 'ի ձեզուս դնն  
ևս, և մսան Երեքօր, հանդերձ բաղ-  
ցրանւադ Երգօք, և բրդուբբ ; առ սբ  
մարիամս 'ի վր միսերւային, դնի ամենա  
սբ սրբազուսն, և ասի վարդրնս բ  
բաղմախուսբ ժողովորդոց ; դնի և առ  
սբ մարիամ մաճօրս սրբուսն, ուս և 'ի  
սբ մարիամս առ փօռութիբօս 'ի գամիի  
Թեւին :

1. Չորեքբթի առաջին օրս բառ-  
սնօրոց, որ ասի օր մոխրոց, ուխտէ առ  
սբն սապիսայ 'ի լեառս աւէնդին,  
ուր դսայ փափս, հանդերձ կարտի  
նալօք, և առաջսորդովք, անդ աւուր  
այսմիկ դնն մասուսբ, է' և ծառմի  
Թուրնսնի, անկեալ 'ի սբն սօմիսիկո-  
սէ ; և մերձ սորիսէ Եկողի սբն ալէբ  
սիանոսի, անդևսէ ուխտ ջերմաւս  
դուսն :

2. Հինկղթին ուխտէ առ սբն դէ-  
որդ, մերձ 'ի դամիօզաչինն, ուրէ գլխ  
իւր, դրօշակն, և դեղարդն սբյս այսո  
րիկ, հանդերձ այլօք մասամբք :

3. Մւրբաթն ուխտէ առ սբն  
յօհաննէս և պղս, սայեր տուն սբցս  
այսոցիկ, որ յետոյ արար եկղցի սբն  
փամասքիոս 'ի ժմկս հյրպուծէն անա  
սթասիոսի ; ևն ևստ մարմիւք բզմց  
սբց, և մասուկք, որք դնին այսօր 'ի  
բեմն :

4. Շաբաթն ուխտէ 'ի սբ Թրի  
քօսէն առ ըսքրօցան, ղեկղցիս այս,  
կալեալ ունի ընկերակցութին ամենսբ  
սրբազնութէն ; յայսմաւուր ուխտէ և  
առ սբն օգոսթիոս, եկղցիս այս, յա  
մի տն 1476. Շինեցաւ 'ի կուլէլմոսե  
կրտսլէ ոօանեցւոյ, և յամին 1558.  
եղև պայծաղեցեալ 'ի սիսթոսէ հինկե  
րօրէ փափէն, կոչմամբ անձան գերա  
զնցգւնի, և այցառնի յաճախաբար 'ի  
ժողովրդոց, իս պատկերին հրչարժի  
մարիամու կուսին, նկարեցելոյ 'ի զկու  
աւեալնսն :

5. Առաջին կերակուցի քուսնորդս ,  
 ունիտի առաջ յհն լաթեքսանս ; յաւի կի  
 րակիսնս քուսնորդս , առնի համդեո 'ի  
 պալատն առքիս , և առ սբհին պրա  
 քսետե ; դնի սրբուծի , և մտանենս այ  
 սոր հանսոյքն 'ի մատուռնս սեան , յո  
 րուս հապեալ ճաղեցաւ Տս , որ յայ  
 լուս ժմկի ըս տարւոջս , ոչ երբէք Թոյլ  
 աւել լինի , առ 'ի մտանել :

6. Երկուշէթի ունիտի առ սբ  
 պտրսն շխթայից , որ շինեցաւ յեդո  
 քսիայ կայսրուհւոյն , 'ի ժմկս մեծին  
 լեօսի , և ենս անդ մատուք յորովք ; որք  
 յայտաւուր դնեն 'ի բեմս ; տօսէ առ  
 սբ յհնս փինկեայ , ուր առնի ժողով 'ի  
 բանտարկելոց :

7. Երեքշէթի ունիտի առ սբհին  
 անասթասիայ , ուր էր տուս և պար  
 տեղ ասցել սբհւյն , որ ս. Ծ. Թէին  
 արար եկղիցի ; ամիօրօսիայ տիկինս հոօ  
 մայեցի , և եղև համարեալ 'ի մեջ առա  
 ջսոցն , անճանալիոչմանք կրտսւյ ; յե  
 տոյ 'ի սբց հյրպոցն դամասոսի , իլա  
 ղնոսի , լեօսի երրորդի , և այլոց ճյոզս  
 քհնյ

քէնյայցն , ճոկցելը բաղմօք պարգևօք ;  
 և առաջնուս աւուր քոսնրդցն , յա-  
 յսմ եկողը համագումարին ժողովուր-  
 դքն , և ծյրդյս քէնյայն տւել զմոխերն ,  
 Թափօրաբար ընդ գղերեկնց դասն առ-  
 սբհին սապինայ ; և յայտմաւուր դնին  
 մասունքն հռչկւրք . ք . զիայտ սբյ խա-  
 ջին , զքօշն մարեամու կուսին , զ վե-  
 րարկուս յօսէփայ սբյս , զմարմինն անա-  
 սթասիայ սբհյն , զսկիհն սբյս . Չերօ-  
 նինսսի , և զայլս բզմն որք պահին աստ  
 պատուով :

8. Չորեքշաբթին չորս եղնկց , ու-  
 խտէ առսբ մարեամ մաճօրն 'ի լեառն  
 Եսդելիկոյ , ուր երանեցեալ կոյսն ըն-  
 տրեաց հրաշիւ ձեան զտաճարն իւր ,  
 յօգոստոսի հինկն , 'ի ժմկն լիպերեոսի  
 փափին ; Եւ և աստ մասունք բզմնյսք ,  
 որք ցուցանին աւուր դատիին , և յա-  
 յսմաւուր դնին 'ի վր բեմին փափա-  
 կանի :

9. Հինկշաբթին ուխտէ առսբն լօ-  
 րէնձ 'ի փանիսփէռնայ , ուր նա մար-  
 տրոցը , յետոյ տեղս այս արարինեկե-  
 ոցի

դիտեալս և վանս կուսնոց , կարգի սբջն քրան-  
չիսկոսի ; և դնեն զբզմ մասուսնս 'ի բեմս  
յաւուր այսմիկ :

10. Եւրբաթուսն չորս եղնից , ուխ-  
տէ առ սբ առքլսն , ունին զ հոգ-  
եկղցւյս այսորիկ , վանականքն սբջն  
քրանչիսկոսի , ուրէ ընկերակցութի  
չո՛ւան գօտեացն , և դնեն յաւուր այս-  
միկ զբզմ մասուսնս 'ի բեմս :

11. Շաբաթուսն չորս եղնից , ուխ-  
տէ առ դերահռչակն սբ պտբս , ուր  
եղեալքն զմասուսնս 'ի բեմս :

12. Երկրորդ կերակէին քնսնը  
դայ , ուխտէ առ սբ մարիամ մածօրն ,  
ուր զմասուսնսն դնեն 'ի վր բեմին փա-  
փականի ; և ևս ուխտէ առ սբ մարի-  
ամս նաւակին , մերձ սբջն ստեփանոս-  
սի բօլորին , աստ ոսկ տեռանի , էջ  
տուսն սբհւյ տիկնոջն քերիաքայ հոօ-  
մայեցւոյն , և զի ասի նաւակ , զիս միոյ  
մարմարիոսեայ փոքրիկ նաւակին , որ  
եղեալ կայ առ դրանս :

13. Երկրքեմին ուխտէ առ սբ ջլե-  
մէնթն մերձ 'ի դօլիղէօս , զի աստէր  
տուսն



տուն փափիս այսորիկ սբյ , որ ապա  
եղև եկողի , և դնեն զմասունս 'ի բեմս ,  
ուրին և ս մարմնսք բղմց սբց :

14. Երեք շաբթիս ուխտէ առ սբէին  
պաշտիսա մերձ բաղանեացն անդօնիա-  
նի , զայս եկողիս շինեաց , սբ փափս  
մարկաս 'ի պատիւ սոյն սբհւյս , աստէ  
և մարմնս սբյ վկային գւերթնոսի , հօր  
սոյսոյ սբհւյս :

15. Չորեք շաբթիս ուխտէ առ սբւ-  
հին չէչիլիայ 'ի Թրասթեւերէն , որք  
սիւ տուն ասցել սբհւյս , և ապա սբա-  
դործեցաւ յուրպանստէ սբյ փափէն 'ի  
պատիւ նորին , և այժմ բնակին աստ  
կրօնաւորուհիքն 'ի կարգէ սբյս բէնէ  
տեքդոսի ; նս և աստ մարմնսք բղմց  
սբց , և մասունսք , որք դնին այսօր 'ի  
բեմս :

16. Հինգ շաբթիս ուխտէ առ սբւ-  
հին մարիամ 'ի Թրասթեւերէն , ուրք  
պանդոնին շահողաց ; և աստէ աղբիւրն  
յորմէ հոսիւր Չուր ; 'ի գիշերին , յորում  
ծնաւ Քս , փոխանակ ջրոյն , հոսէ  
ցաւ իւղ ձիթեմուտոյ ; և ապա շինեցաւ  
տէ

տեղինսոյն տաճար փառւերդն , և ՚ի դաւ-  
լիսթոսէ սբջ փափէն անդրցւ մարտա-  
մու անձաճնին ; Եւ ևս աստ մարմինք  
սբջ բզմց , և մասոււնք , որք դնին այսօր  
՚ի բեմս :

17. ԴԼ-բաթն ուխտէ առ սբ եկե-  
ղցին վիթալի , սրբագործեցեալ ՚ի սբ  
փափէն ի սօզնացիստէ առաջնոյն , և  
այժմ ունին ձեղճիթքն ըսդ բազմու-  
թէ մասանց սբջ , որք դնին այսօր ՚ի  
բեմս :

18. Շքթն ուխտէ առ սբսն պատրս  
և մարչէլիսոս , ՚ի մեջ սբ մարտամ մա-  
ճօրին , և սբ յհն լաթերանին ; ուր Եւ  
բազմութիք մասանց սբջ :

19. Երբորդ կիրակէին քոսմորդ  
ուխտէ ՚ի սբ լօրէնձն արտքյ պարս-  
պին , աստէր դեթղմս սբհւյն շիրտա-  
քայ , և ՚ի կօտանցայ կայսերուհւոյն ,  
շինցւ եկղցի , և ձոխացուցաւ յետոյ  
բազմութի մրմնց սբջ , և ՚ի մասանց ,  
որք դնին այսօր ՚ի բեմս ; և ունին  
զայս , քանսօնիկոսքն կանոնւթք սբյ  
իբրկչին :

20. ԵրկչբԹին ուխտե առ սքն  
մրկս , եկողնս այս շնուցաւ 'ի սքյ փա  
փէս մրկսե , ես և ս աստ մարմնսք սքց  
և մասոււնք , որք դսին այսօր 'իբեմն :

21. ԵրեքչԹին ուխտե առ սքհին  
փուտեցնիանայ , եկողնս այս է յոյժ  
հին 'իհոմ , ուրե սեղանս , յորում  
պարգէր սք առքնս պարս , ոսկ և տե  
սանի ասցել սեղանս 'իներկիցմս , սա 'ի  
մայիսի 20. սրբագործցլ 'ի փիոսե առ  
աջոյ փափէս , 'ի պատիւ սքհւյն փու  
տեցնիանայ , որ 'ի նմինաւ ուր աւագե  
րեցն դերահոչակ տաճարին սք մարի  
ոմ մաճօրին , դայ Թափօրաւ , և մաւ  
ցանե զլայնւթ պարգն սակս մաբանու  
Թէս առ միմիանս , ուր ես մասոււնք  
բղմք , որք դսին այսօր 'իբեմն , և կեան  
աստ հարքն կարդին սքյն բերնարտի  
նոսի :

22. ՉորեքչբԹին ուխտե առ սք  
սիսԹն , ուր բղմ մասոււնք դսին այ  
սօր 'իբեմն , և ներ նոյնում տեղւոզ  
բնակեցաւ սքն տօմէսիկոս , և արար  
անդ զբղմ հրաշս , արդ կեան 'ինսմս

կրօուք Կարդին Իւրոյ, և այլն :

23. Հինկշաբին ուխտէ առ սբսն  
 Կողմաս և դամիանոսի 'ի դամիօվաչինս,  
 ուրէր նախ տաճարինս բօսօրոսի, և  
 ուխտսի ; յետոյ սք փափն քելիչ, սք  
 քրծեաց կողմայի և դամիանոսի, են և  
 աստ մարմնսք բղմց սքց, և մասոււք,  
 որք այսօր դնին 'ի բեմս : Այսօր բա  
 նան զհրշքրծ պատկերս աճածնի, 'ի  
 տաճարին խաղաղութե, և 'ի փօփօլօս,  
 և մասն բաց միսչ 'ի նոր կիրակին,  
 հանդերձ լիկար ներողութ, և առ  
 անձանինս 'ի փօփօլօս, կարաննս պաշ  
 տպան, տայ օժիտս երկուս, սկից  
 բան և հնկից, և հանդերձս :

24. ԴԼԻՔԱԹՆ ուխտէ առ սքս լօ  
 ընկնոս 'ի լուչինայ, էք և սա տաճար,  
 լուչինայ ճիւսօսինս, սքքրծցլ յետոյ  
 'ի պատիւ սքսն լօրէնկնոսի, 'ի փափէն  
 սիսթոսէ չորրորդէ ; 'ի ծառս, ուր պա  
 հին մասոււք բղմց սքց, այսօր դնին 'ի  
 բեմս ; աստէ ժողով իմս ներքոյ անն  
 անձանի, ուր դբղմ Չերմեռանդութիս  
 քաննս, և ճաղանս ան հինկշաբինս :

25. Շարժան ուխտէ առ սբն դա-  
յիոս, և՛ ի սբէրին շուշան, որոյ էր տուն,  
և ապա սրբործցլ ՚ի պատիւ նորին, ձե-  
ռամբ ընդոյն իւրոյ սբյն դայիոսի փա-  
փին; ևս ևսստ մարմնսք բղմց սբց, և  
մասունք, որք դնին այսօր՛ի բեմս; և  
արդ կեան ՚ի նմին կուսանք, կարգի  
սբյն բեռնարարսի =

Է՛ ևս ուխտ այսօր առ սբէրի մա-  
րիամս հրշմկց ՚ի չէրթօղիսսն, աստ  
էին բազանիքս դիօկղէտիանոսի, յե-  
տոյ սրբործցն յանուն երնցեալ կուսին  
հրշմկց, ՚ի փափէն փնոսէ չորրդէ; ևս  
ևսստ մասունք սբց, որք դնին այսօր  
՚ի բեմս =

26. Չորրորդ կերակէին քռսնորդց,  
ուխտէ առ սբ խաչն ՚ի եէմ, ուր ՚ի  
վաղ ժմկց, էր պալատն սէսօրիանո-  
սի; անդէր և սէնեակ սբէրյն հեղի-  
նեայ, մօր կայսերն կօստանդիանոսի,  
որ արար եկղցի, և ճոխացոյց բաղմուք  
մասանց, և մարմնոց սբց, որք ցուցա-  
նին այսօր =

Է՛ ի բեռնս, որով բեռնցլ ՚ի խա-  
չին

չին Տ՛ս ք՛ս տր՛ն մեր :

Արախտակն անւնդրուծէ , եդե  
ալն ՚ի վ՛ն խաչին :

Ահ մատն սբյ՛ն Թօմայի առ քլոյն :

Ահաւն ինչ փշապսակին տն մերոյ :

Էս ամենսք փայտ խաչին :

Ըն մտւռոջն փափին , օրհնին զրդ-քոյ :

Էս առ սբն Օսօփրիոս , մերձ ՚իսան  
Ափեռեթոււն , գոյ ներօղուծի :

27. Երկշքեթին ուխտէ առ չորս  
պսակաւորսն , աստ էին իջև աղքն օտաւ  
րին զինւ՛րացն օգօտոտսի կայսեր , յե  
տոյ փոխարկեալք ՚ի եկղցի , ներ ժմկն  
օսօփրոսի առաջոյ փափին ; Են և աստ  
մատուսք բղմց սբց , որք ցուցանին  
այսօր ; Ե կեան աստ կուսանք կարգի  
սբյն բենեաիքդոսի , և որքք աղջկո  
ւսք :

28. Երեքշքեթին ուխտէ առ սբ  
յորենն և աստմասօս , զսաչինեաց սբ դա  
մասոս փափն առաջին , և դնին զբղմ  
մատուսս այսօր ՚ի բեմն ; կրէ զանու  
կրտնչի , է՛ և նշանւթ համախաբարան :

29. Չորեքշքեթին ուխտէ առ սբն  
պղս

պիշս արտօք պարսպին , ուրէր դերէ  
 դմնատուս սբէւյն շուշիլլայ ; շինեցաւ  
 նախ 'ի կօստանդիանոսէ կայսերէն , և  
 ասպա 'ի վաղէնտիանոսէ 'ի կտրւմս հա-  
 սուցաւ , ուպ այժմ տեսանի , են և ս  
 աստ մասուսք սբց բղմց , որք դնին  
 այսօր 'ի բեմս , ոմանք 'ի սոցուսց :

30. Հինդբէթին ուխտէ առ սբ  
 սեղբեստրոսն կուսնց , որ շինեցեալէ  
 'ի սբյն դիօսէսիոսէ , են և աստ մա-  
 սուսք բղմց սբց , որոց միջիէ սբ դաս-  
 տուին պատկերի փրկչին , զոր յղեաց առ  
 Թղւրն աբկար :

ԲԼԽԱՄԷ և ս առ սբ մարԹինս այի  
 մօսԹին , ուրէին մերձ բաղանիսն տրա-  
 յանոսի , ասցել և ս դօմետիանոսի , որ  
 սբն սեղբեստրոս արար եկղցի , են և  
 աստ մասուսք բղմց սբց , որք այսօր  
 դնին 'ի բեմս , կեան անդ հարքն կար-  
 մեղինց , ուրէ և աւագ եղբայրակցու-  
 Թին գառմինի :

31. ԲԼՐՔԱԹՅՈՒ ռւխտէ առ սբն  
 եւղէբոս , ուրէին բաղանիսն կօռ-  
 տիանէ , որ յետոյ 'ի ժմին սիմաբոսի

փափին արբը Եկղցի , են և աստ մա  
 սոււնք Բղմց սբց , և կեան ՚իսմա կրօնաւ  
 որքն չէլեւթինի ; է՛ ևս ուխտ այսօր  
 առ սբհին պիպիանէ , մերձ սմին , սա  
 էք տուն սբհլյս այսորիկ , որ շինեցաւ  
 Եկղցի հայրմամբ օլիմբիայ տիկնոջս  
 բարեպաշտուհւոյ , սրբադործիւ ՚ի օսօ  
 րինոսէ Երրորդէ , յամի ամ 1224 . յուր  
 բաթուս այսօրիկ , նախ քան զկիրա  
 կին չրչրնց , և վերջիս գեղեցկացու  
 ցեալ ժամանեաց յայն կերպն , որ տե  
 անի այժմ , ՚ի ուրպանոսէ փափէն  
 ութերորդէ , զի շտրհեաց ուխտ նե  
 րողութե ՚իսմին աւուր ; ուր ՚ի մի կողմս  
 աւաղբէմին են մարմնք սբհեացնս պի  
 պիանայ , տեմեթրիայ , և ասօքրօղայ  
 մօր եւրեանց ; աստէ և գերդմասոււնս ,  
 որ ասի օրսօ փիլեթոյ , բաղմութե մար  
 մոց սբց ; աստէ և սիւնս , ըսդ որով  
 մրտօրցու սբհին պիպիանէ , և տօնախմ  
 բութի նորին մսա մինչ ՚ի ութն օր =

32. Շաբաթն ուխտէ առ սբն  
 նիկօղայոս ՚ի բանան , ուրէր տաճարն  
 գթութե , են և աստ մասոււնք Բղմց  
 սբց ,



սբց , որք դնին այսօր իբեմն , և է՛ եկե-  
ղեցի հասնիլուԹԷ :

33. Էրօրակեին ջրչքնաց ուխտէ առ  
սբ պատնս վաթիւքանս , մերձ սորին էր  
տաճարն ապօղօսի , և մեծն կոստան  
դիանոս շինեաց զեկղցիս այս , և ՚ի յո-  
դոււնց հյրպցս գեղցկցւցեալ զարդարեց  
բաղմիցս այնուկերպիւ , որտեսանի  
այժմ , փարթամէ սրբովք մարմնովք ,  
և մասամբ , որք ցուցանին զատկի եր-  
կշբեմն ; է՛ և հանդէս փառնիս ; ու-  
խտէ ևս առ սբն զաղարոս , արատք  
դրանս հրշտկց , ըստ լեռնոտամբն մա-  
րիոսի :

34. Էրկշբեմն ջրչքնաց , ուխտէ առ  
սբն կրեղօկօսոս , շինեցաւ եկղցիս այս  
՚ի հյրպատուԹԷն սբյն սիմաքոսի , և կե-  
ան ՚իմա հարքս կարմեղկնց , էւ  
աստ ընկերակցուԹի սրբաղսուԹԷն , դոս  
և մասունք բզմց սբց , որք այսօր դնին  
՚ի բեմն :

35. Էրօրքշբեմն ջրչքնաց , ուխտէ  
առ սբն գւերիբոս , յաշտնիս դօնԹի ,  
և մերձ այսմ տեսանին հեաք ոմանք

արտաքս , կայսերն ներուայ , և 'ի սնու-  
թոսէ արարաւ եկղցի , ունի զբզմ մա-  
սոււսս որք դսինս այսօր 'ի բեմն :

Է' ևս ուխտ այսօր , առնբհին մա-  
րիամ ին վիարաթայ , աստէ տեղին ջեր-  
մեռանդուութե , ուր սբն պղս արդելե-  
ցաւ իբրև 'ի բանտ , և սբ աւատքսն ի  
ղիս , գրեաց զգործք առքլոցն ; ունի  
զբզմ մասոււսս , և է համախմբարան :

36. Չորեքշբթին ջրջրնց , ուխտէ  
առնբն մարջէլոս , աստ էր տոււս սբ-  
հւոյն լուջիւայ հռմյցւոյն , որ շինեաց  
դսա եկղցի սբ փափն մարջէլոս , և կե-  
անս հարքն կարդին ծնից ; և է' աստ  
պատկեր ամենսբ խաջելութեն , և  
այլք մասոււսք , և մարմնսք սբց , որք  
անուանին յաւուր տօնից իւրնց :

37. Չինկշբթին ջրջրնց , ուխտէ  
առն սբ ափօսինարն , ուրէր 'ի վաղուց  
ատտաճար կոոցն ապօղօսն , և 'ի տարիա-  
նոսէ փափէն շինեցաւ եկղցի 'ի պատիւ  
ասցել սբն , ևս և աստ մասոււսք բզմց  
սբց :

38. ԲԼՐԲԱԹՈՒՆ ջրջրնց ուխտէ 'ի

սք ստեփանոսսս բորո , ուրէր նախ  
տաճար մի քաււոսսի կռոցս , զոր ա  
րար եկղնի փափս սեմիլիչիոսս , յորում  
գոն մարմնսք բզմց սքց , և է՛ մերձ առ  
նաւաղնս :

39. Շքթւն չրչրոց , ուխտե առ  
սքսյնս՝ ի դռն լաթինս , աստեր տա  
ճար մի տիսնայ , որ յետոյ անգրեցաւ  
՛իպատիւ յնսն , զս մերձակայի մատ  
ռուկանս , ուր եգաւ սք աւտրնչս ՛ի  
մեջ ձիթոյ , և տպիցւ , յորմէ ել ան  
ձուսս , և ներ վերո ասցել տեղւոջս , ես  
մասնսք բզմց սքց :

՛ի սոյսում աւուր յառաւօտնս , ՛ի սք  
մարիամ մաճորն , բանան հանդիսայս  
դպատիւեր աճաճննս , և մայ միսչ ՛ի  
նոր կիրակինս ; այսպէս և առ սք սան  
դուխտնս , ինի բացեալ փրկիչս ասեճա  
սք , և մայ միսչւ ՛ի ութօրէքս մրմոյ  
ևարեան ան մերոյ :

40. Էկիրակի ճաղիզոնն ուխտե  
առ սք յնս լաթերանս , ուր գոայ կրտսլ  
աւագ խստիչս՝ յոն դիսն միջօրէինս , և  
տան դարմաւենիսն :

41. շարք երկշքեթին ուխտէ 'ի  
 սբէին պրակտէտէ , եկղցիս այս է՝ զաղ-  
 նջական , և են 'իսմա բարձրութից մար-  
 մոց , և մասանց սբց ; սուտէ և սիւնն ,  
 յորում տրմեր կապցել շղթ , որ ամ  
 ուրբաթն ջերմեռանդաբար այցելանի  
 յանձանց բղմց ; ուր 'ի աւուր զատկին ,  
 ջուրանին մասուլք սբցն ; և կեան 'ի  
 տեղ-ոջն կօտ-ք կարգին ստո՛ւ երաձու-  
 րայնոյ ; 'իսմին աւուր աննի ասոյ յե-  
 կղթ-ջ սբցն անդ-րէի , առ փօնթէ մօլ-  
 լոն , զս անդ-րիխման գլխոյ ասցել սբցն :

42. շարքերեքշքեթին ուխտէ առ  
 սբէին փռիսբայ , մերձ սմին էր քա-  
 ղայն , և աղբերն ճատնոսի , որ յե-  
 տոյ սբն պտնս մկրտեաց զբղմ անձնս ;  
 և անպա արարին զայն աղօթն , են և  
 աստ մարմնիք բղմց սբց , և մասուլք ,  
 որք դնին սյուսի 'ի բեմն :

'Իսմին աւուր ուխտէ և առ սբն  
 սաբայ 'ի նոր սենեակն , սայեր տու-  
 սբէյն սիլեհայ , մօր սբցն գրեգորի մե-  
 ծին , և սպառեղև եկղցի , որ 'ի ներկայ-  
 ումսէ որ սորմսն ձերմանացոց , որ են  
 մա

մատուցք բղմց սբց , որք դնին այսօր 'ի բնին :

43. շառ շորեքչբն ուխտե առ սբ մարիամ մածօրն , ուր դայ կրօնչ աւաղ խտալն յրն զինի միջօրէին ; իսկ յերեկոյն է' հանդէս մատիկն ; և 'ի սբն պտրս , ցուցնի սբ դատուկն , դեղարդն , և խաչն օ :

44. շառ հինկչբն ուխտե առ սբ յրն լաթերանն , ուր ցուցանին զանդն իսք սրբղսք , և օրհնի մեռոնն դրոշմի օ :

'Ի սբն պտրս , տայ օրհնութի մատին 'ի վերսատանէն , և ապա լանայ զոտս երկտնն քչից ; առ մատուռն մատրիսայ , է' դերեզմանն , և գնան անդ բղմ Թափօրք ; և 'ի սբն պտրս , ցուցանին դեղարդն , խաչն , և սբ դատուկն ամբ մանգամի , մինչ ծամաննն եղբայրութիցն Թափօրար , և սոյնի տունի յերկուս առ ուրս հետեցելս ; առամեսս սբ երրորդութինն , առնին բղմ դործք խոնարհութեց 'ի զանդն կրօնչ , 'ի Թագղրմից , և 'ի մեծամեծ խխանայ ;  
և 'ի

և 'ի մատուռն երեկոյնն ասեն զժամն :

45. Եւ եւթի ուրբաթին ուխտէ առ  
 սբիսաջն 'ի եէմ; և 'ի սբն պղս արտքյ  
 պարսպին , բանան զհրչքրժ խաչելու  
 Թին ; ու պ ևս 'ի մատուռն խաչելու Թե  
 առ սբն մարչելոս բանան հանդիսսն ;  
 'ի սբն պտրս լսէ զխաւովնու Թինս կրտսլ  
 աւաղիսսովհրն ; առ սբն պրաքսեակ ,  
 այցառնի սիւնն ճղնց տն մերոյ ; առ  
 ամենսբ երրորդու Թինս , ծռյնն ուխտուրց :  
 և 'ի սբ մարիամ եղիպտացին , եկղց հայոց  
 աղղին , այցառնի ճյմրակերպ գերդմ տն  
 մերոյ յի քի , իսկ երեկոյնս , ուսու մարանն  
 յուսաց , առնէ զԹափօր իմն հանդսն :

46. Եւ եւթի շաբթին ուխտէ առ սբ յէս  
 լաթերանն , ուր գոյ ձեռնադրու Թի հան  
 դիսսն ; և օրհնի աւաղանն մկրտու  
 Թե ; հանդէս փափկն 'ի պալատն առ  
 քլն ; և առ սբհին մարիամ ին վիա ,  
 բանան զպատկեր ածամօրն , և մսայ  
 բայ զ բովանդակ երեք օրն զատկի ,  
 հանդերձ լիակտր ներողութ :

Էջիւակէի յարու Թե զատկին ուխ  
 տէ առ սբ մարիամ մածօրն , ուր զկսն

միջօրէին , ցուցանին մասունք , որք  
 չհսկին 'ի վերջն գրգոյս ; և 'ի սբն պետ-  
 րոս , ցուցանի սբ դամուկն , խաչն , և  
 դեղարդն , և փափն զկնի հանդեպին  
 պտրդին , տայ զօրհնութի ժողովրդե-  
 անն 'ի վերսատանէն ; և 'ի սբ յէն լա-  
 Թերանն , ցուցանին մասունք , նախ  
 և զկնի երեկոյեան ժամուն ; և ժողովը  
 սբն յակոբայ սպանեացւոց , տայ մե-  
 տոն օժիտս , սկիծց երեսնից , հանդերձս  
 և մուճակս :

Երկչեթին ուխտէ առ սբն պտրոս ;  
 ուր նախ և զկնի երեկոյեան ժամուն ,  
 ցուցանին բազմադուճար մասունք սր-  
 բղնկնք ; գոյ և հանդէս փափական ; 'ի  
 սին աւուր ուխտէ առ սբն ծուփրի-  
 ոս 'ի լեառն ձեանեգօրօ , ուրէ մար-  
 մին երանելոյն նիկողայոսի կօրկապա-  
 լէնցուն , եկղցին այս շինեցաւ ներ հյս-  
 պետութեան և ձենոսի չորրորի , նն և  
 աստ մասունք սբց բղմց , որք այսօր  
 դնին 'ի բեճ ; երեքչեթին ուխտէ առ  
 սբն պրոս արտօյ պարտպին , և է հան-  
 դէս փափական , ուր դնին մասունք  
 սբց

ՄԲԳ 'ի բեմս; և կեանս 'ի սմա կրօնւ ըն  
սբյն բէնե տիրոսի :

Չորեքշէթին ուխտէ առ մբ յորեւնս  
արտաքոյ պարսպին :

Հինիշէթին ուխտէ առ մբ առ թլմս ;  
ուր դնին մասունք սբց 'ի բեմս :

ՄԼՐԲԱԹՆ ուխտէ առ մբ մարիամս  
բօրոյ , սայէր մեծահաւքաւ առնարն  
փանթեօսին , որ շինեցաւ 'ի մարկոսե  
ապրիպայէն , 'ի ներքոյ օգօսթոսի կա  
յսերն; և յետոյ սբն պօսի քաջիոս փափն  
չորրի , սրբեալ արար եկղցի , և մն ապրե  
այ 'ի պատիւ մարիամու մրտոց Թգւհյն ,  
և նս առ մարմնք բղմց մբց , և մա  
սունք , որք յայսմաւուր դնին 'ի բեմս ;  
է' և ս ուխտ աւուր այսմիկ , առ մբհին  
մարիամ 'ի վն միսերո՛ւային :

Շաբաթն ուխտէ առ մբ յէն լաթե  
բանս , է' և հանդէս փափաղան :

Ներ մատուռոյն պալատին , յամին  
առաջոյ բէնյպետութն եւրթնչիւր  
հյրպետայ , և և ս եօթն ամին միան  
դամ սոյնրէ առնանիլ այսօրս , բաշ  
խումս օրհնեցելոյ դառն մյ , 'ի փափէնս ;



յետ ասելոյ զգառն այն՝ ՚ի պտօղին , որ  
մաւրսն հանդիսաւ ՚ի կրօնչէ միոյ  
գերդնցառնէ :

՚Ի նոր կերակէն ուխտէ առ սքն  
բանկրացիոս ; աստէ յիշտկելի գերեզ-  
մանատունն կալէփօտիոյ , սւր սքն  
սինաքոս առաջին փափն , շինեաց զէ-  
կորցիս այս , ՚իպատիւ ասցել սքն , յո-  
րուսն մասունք բղնց սքն , որք դնն  
այսօր ՚ի բեմն :

՚Իսմին աւուր տօնէ առ սքնն  
մարգարիտ , զի իւրոյ սրբործութէ ;  
առ սքնն մարիամ ՚ի Թրասթէլէրէն ,  
ցուցանին մասունք սքն ; և յերկրոր-  
դում կերակէն զինի զաակին , ցուցա-  
նին մասունք յեկորջ սքն ուղոսի ,  
՚ի ռիփէթան ; և ՚ի սմին աւուր առնի  
տօն ՚իսինելէան զի սրբացուցման իւ-  
րոյ ; և յերրորդում կերակէն զինի  
զաակին , առնի տօն նալ առ սքն եւս  
Թագիոս , զի իւրոյ սրբյւցման :

Երկչեթն պղտնց , նախ քան զհամ-  
բարձումն , ուխտէ առ սքն մարիամ մա-  
ճօրն , յոր գղերեկսքն քնան Թափա-

րաւ յեկղոյ սբյն ամրիանսսէ , որ 'ի  
 դամիօզաչինս , առասցել մեծահո-  
 չակն :

ԷրկչբԹին պղտնոց , ուխտէ առ սբ  
 յհն լաԹերանս , յոր դղերիկոսքս դսանս  
 Թամիօրու յեկղոյսն նորոյ մարիամու  
 սբհւյն , առ ասցել մեծհոչակն :

ՉորեքչբԹին պղտնոց , ուխտէ առ  
 սբն պտրս , յոր դղերիկոսքս դսանս  
 Թմիթլ յեկղոյ սբյն լորենձի տամասինս ,  
 առ ասցել մեծահոչակն ; յայսմաւուր  
 առնի նոր դղերիկոս ; և 'ի պալատն առա-  
 քլին , սախատօնակի փափկն :

'Խամինս աւուր տօնէ առ սբ մարիամ  
 մաճօրն , վս անդրամիոխման մրմոյ սբյն  
 Չերօնիմոսի , 'ի բեԹլէէմու , առ ասցել  
 մեծահոչակն :

Տաւուր համբարձման ան մերոյ  
 Տի քի , ուխտէ առ սբն պտրս , ուր  
 դինս պտրդին փափկնի , ցուցանի դե-  
 ղարդն , խաչն , և սբ դստակն Տի քի ;  
 և ապա փափն տայ զօրհնութին 'ի վեր-  
 նատօնէ պալատին առ քլինս ; Եւ յեա  
 նրեկոյեան Ժամուսն , ներ նոյսում եկե

դիցալ սբջն պատրսի , արտահանի ծածկոյ մրտրոցն սբջ , և մտա տարճել ՚ի բարձր աւանդակոջն մինչ ՚ի առաջին օրն օգտմսի :

Ըսեր առաջում կիրակէի յետ համբարձմանն , առնի տօն առ սբն մարջելլոս , զս երանելոյն քրանչիսկոսի փաթրիցին , է՛ և ուխտ առ սբ մարիամն բօրր :

՚Ի հօկումս պէտեկօսիւէին , ուխտէ ՚ի սբ յէն լաթերանն , ուր առնի օրհնութի աւագանի մկրտութե , ըսդ այլ բնց պաշտամանց ; է՛ և ստախա տօնակ ՚ի մտնին փիփսի :

Կիրակէին հոգւոյ դաշտեան , տօնէ հանդիսիւ և ուխտ առ սբն պտրս , ուր առնի հանդէս փիփն ; և առ սբ յէն լաթերանն , դնի աղօթն քոսմով , ուն և առ սբ բարձուղիմեոսն պերկամասքի , և մտան աւուրս երիս ; տօնէ և ս առ կուսանս հոգւոյն սբջ , յարձանս տրայանոսի ; և առ սբ հոգին մեծ ՚ի հիւանդանոցին ; առ սաստիլիտանս , ՚ի ծանս սիթն յուլիոյ ; և մնայ տօնն առցել տե

տեղիսն , աւուրս երիս :

Երկուշաբթին պէստեկօսողէին , ուխտէ առ սբ պատրօս շխթայից ; և փափն ըսդ բազմութե կրտսնչ , եկեղցոց , և բողոսադակ կրօնաւորաց , դայ 'իսբ պատրօսէն Թմբու առ հողին սբ , ասելով զվարդրնն :

Երեքշաբթին պէստեկօսողէին , ուխտէ առ սբհին անասթասիայ , տօնէ առ աճածինն կոստանդնուպօլսոյ , չիչիլեացոց եկղցին առ դաբօղալն , վս յիշողիս սքանչելեացն , որ աճածինն արար այսօրս ; տօնէ ևս 'ի լեառն դթութե ; և առ սբն պատրօս դնի քառանժամն ; իսկ տղայքն , և մանկուհիքն , որք սնանին և զարգանան ըսդ հովանեաւ սբյ հողւոյն , դնան այսօր Թափօրաւ առ մեծհուշին սբ պատրօս , և ցուցանի սբ դաստուկն , խաչն և դեղարդն ; և 'ի սրմին աւուր , հողեատունն վերոասացեալ սբյ հողւոյն , շնորհեքդմց մանկուհեաց իւրոց օժիտս , սկիծց հարիւրոց , և ամուսնացուցանե :

Չորեքշաբթին չորս եղնից ուխտե  
առ ՚բ մարիտոմ մաճօրն :

Հինկչբին, ուխտե առ ՚բն լօրէնձ  
արտքյ պարսպին :

ՄԼՄԲԹՈՒՆ չորս եղնից, ուխտե  
առ ՚բ առքլն :

Շաբաթուն չորս եղնից ուխտե առ  
սբն պարն :

Էրեւակէի ամենսբ երրորդուԹԵն ;  
տօնե հանդիսն յեկեղծն երրորդու  
ԹԵ որ 'ի լեառն ; և 'ի փօսթեսիսթն ;  
և եղբարքն ըսկերակցուԹԵ , բաշխն  
դերկօսն օժիտս , սկից քսանև հս  
կից , և հանդերձն ; այլ և տօնե առ  
սբն գիօսեսիոս ; առ ՚բ գառլօս 'ի դ  
աղբիւրն , և առ այլս եկեղնն , ուրն  
մաւուք տնդրցելք երրդուԹԵն ամենսբյ :

Թ-ափօրքն ; որք առ նսանին սովո  
 րաբար ըն շաբթօ միմայ  
 և արեան արն :

**Ձ**և որ միմայ և արեան արն ;  
**Տ**Թափօր մեծահանդէսէ՛ առ  
 հրապետարանն սբ պտրօ ;  
 տօսէ առ քափուցինսն ; Թ-ա  
 փօրէ առ սբ հոգին ; առ աղբին սբ ; և  
 ՚ի մեջ ու թօրեկցն , ժողովուրդն հոօ  
 մայ , զսկեհմի մաղղմայիւ , ըսծայէ եկե  
 ղցւոյ սբն մսկսի , վս լինելոյն եկզցի  
 հոգւին , դամբնտօլին ; և յետ միջօրէ  
 ին , Թափօրն է՛ առ անձամ ինն յաղ  
 նմղին :

Ուրբաթ առաւօտն , առ սբն մա  
 րիամ ՚ի վր միսերէային :

Շաբաթ առաւօտն առ սբ մարիամ  
 մածօրն , և առ բօիօլօն :

Կիրակէին ՚ի առաւօտն առ սբ մա  
 րիամն հոգոյ , և արին օժիտք ոմանք  
 մանկոհեաց աղղին , սբթոյ քսանե  
 հնկեց , զհանդերձն և զմուճակս :

Իսկ

Իսկ զկնի միջօրէին առ սբ յէս լա  
Թերանս, և ըստ աւարտիչս Թափօրին,  
դղերիկսքն նոյնոյ մեծահռչակ եկեղ  
ցէյն, դսան Թափօրաւ առ սբ սան  
դուխան առ ՚ի ծածկել զպատկեր ա  
մենսբ փրկչին; է՛ և ս Թափօր առ սբ Է  
հին մարիամ ՚ի Թրասթեւերէն; և ՚ի  
Թրասփօսթինն:

Երկշէթին առ սբ ստեփաննոսն  
չաքի; և առ ննջեցեալս ՚ի ճսպրհն  
յուլիայ, ուր եղբայրութին տայ ութն  
օժիտս, զս մտելոցս ՚ի վանս, որոց  
մինսէ սկիծց իսնից, և այլքս քսանե  
հնիից, և հսդրնս:

Երեքշաբթին: առ սբ առ քլսն; առ  
սբ յէս քիօրէսթինն; և զկնի միջօրէին,  
առ սբն մարիամն ին վիայ:

Չորեքշաբթին առ անձանինն առ  
տասուալի; և ՚ի ութօսանս; իսկ զկնի  
միջօրէին, առ սբ լօրէննս տամասին,  
ուր ընկերութին ամենսբ սրբազու  
թէն, բաշխէ օժիտս քսան և չորս ման  
կուհեաց, սկիծց քսան և հնիից, և հան  
դերնս; չորս այլևս տայ դիւշնս ասցել

Եկողցւոյն , շոյստի Թ՛ւոյ , և հանդերձս ;  
 այլ և դոմանս օժիտս , սկիծց երսւն և  
 հակից , և հանդերձս , լինի շտրհեցեալ  
 յանո՛ւանէ տն մարքէղի պուֆլն :

Հինկշաբթին , առ ձեղուն ; առ սբ  
 մրհն ; առ անդրեանս կրօնւոց ; առ  
 անճածինս մօսսէռաթու ; և առ սբն  
 վրասիոս 'ի ճսւրհն յու լիայ ; զկնի մի  
 ջորհին , առ սբ յակոբն սպանիացւոց ;  
 առ սբ յորէնն յու չիսու ; և առ սբն  
 պատն , ուր ընկերութիւն ասկնսբ սր  
 բաղնութե , բաշխէ օժիտս ութնից  
 մանկուհեաց եղբարց իւրոց , յաճախօ  
 ղաց 'ի աղօթարանս , սկիծց բան և  
 հակից , և հանդերձս :

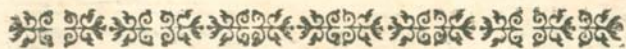
Էլ 'ի սբն մրհն , պահապանքն , և  
 պետքն , երեք ամին միանդամ բաշխեն  
 օժիտս իսնից մանկուհեաց , սկիծց բան  
 և հակից , և հանդերձս , սպ և ոսկեբ  
 ծքն ներեկողցւոյն իւրեանց տան օժիտս  
 չորից մանկուհեաց , դասերաց  
 արուեստակցաց իւրեանց ;  
 սկիծց բան և հակից  
 և հանդերձս :



Ծանօթութից, սբց Վասանց, որք  
ցուցանին ՚ի հռչակաւորս, և յայլ եկե-  
ղիսն Հռօսայ =

Անսանելով ՚ի դատիկ յա-  
րութե կերակելն:

Ըստ համարոյ Բովանդակ Վասանցն,  
որք պահին ներ մատուռոջն, վե-  
րալայնեցելոյ Արբութի  
Արբութեց =



Անսանելով մատանցն, որք ցուցա-  
նին դատիկ աւուրն, առ սբ  
Վարիամ մաճօրն

Ի աստանս սբն փելիտադանս  
ներէի =  
Գլուխն և զայլս մատուա  
սբն պիպիանս կուսին և  
մրտ =

Բ. մատուցքս սբէյն անաթօլիէ կուսինս և մր :

Գ. ստի և քօղս սբէյն սքօլասթիքայ ; և մատուցք սբէկցն կտրինէի , եւ փիմեայ , աննայի , ամօլօնիէ , և քէլիչիդայ =

Շապիքն արեամբ սրսկեցեալ , որով սբն Թօմաս արք եպօսն քանթուարիոյ , ասէր պատրգ , յորժամ մարտիրոսցւ =

Մատուցք միոյ ձեռին , արեան , ուղղոյ , մաղեղինի , և այլոցերաց շոյնսբյ Թմսին :

Շուրջառն , դիւնս , և բաղկուրարն , որով ասէր սբն յէն դպտրգ ՚ի բէթղէէմ , ներ մատուռով մարոյն ամենաւսբյ ան մերոյ Տի քի ; եսկ մարմինս նորին է յայտմ մեծահռակով =

Գիւնս ըսդ այլոց մասանց սբն մարջէլինոսի փափին և մրտ =

Մն աջս ըսդ այլոց մասանց սբն յուլիանոսի մրտ =

Մարմինս սբն սիմբլիչիոսի , պէամբուիչէ , քառասթինոսի մրտոսց :

Մե

Ահա ջն սբյն կողմայի մրտսին :

Հրիւնն , ուղեղն , մաղեղէնն , և այլք  
մասուռնք շոյսոյ սբյն կզմի մրտ :

Ահա ջն սբյն ապուռնատոսի , մասուռնք  
սբյն սէպատթիանու , սբյն վլասիո  
սի , ստեփանոսի նիվիլիսն , և յհու  
մկրտչին :

Մասուռնքն զքրիստի , հօրն յհու մկրտ  
չին :

Ահ ծուռնն սբյն եպափորայ ըսկերակ  
ցին պղսն , որոյ մարմինսէ ՚իւներքոյ  
աւադ սեղանոյ , յայսմ մեծահո  
չակի :

Հջն ըսդ այլոց մասանց , սբյն ղկսու  
արտրնչին , որով նկրեց զպատկերն  
փառւթ կուսին մարեհամու , որէ յա  
յսմ մեծահոչակով :

Ահ աջն մատթէոսի առքլոյն ըսդ այ  
լոց մասանց իւրոց :

Բլինն սբյն մատաթիայի առքլոյն ,  
որոյ մարմինն պահի ՚ի ներքոյ աւ  
ադ սղնյ յայսմ մեծահոչակի :

Մասուռնք սբցն պտրոսի և պղսն , անդ  
րէն , յակոբայ , փիլիպոսի , Թօմայի ,

բրդիմէի ածածսայ և յհու աւտ  
քնչիս =

Մասուլք այլոց առ քիցն , և բզմց այ  
լոց մրտրոց , խստիւնոց , և կուսա  
նաց =

Գոտի և անկողին մարիամու կուսին =  
Յիսիւրանոց հանդերձէն , 'ի սիտու  
կէն , և 'ի գեթգմեւ տն մերոց Յի  
քի =

Յի կենաց փայտէն , ամէսբ խաչի տն  
մերոց =

Մտորոց տն մերոց Յի քի , ըսդ ու  
անց մասանց խանձարոցն =



Վաստուքս , որք ցուցանին ներ սբյս  
 յհնու լաթերանին , մեծահոգակ  
 եկղոցս 'ի նմին աւուր զատ  
 կի յարութէս :

Ընեն սբյս փիլիպոսի ներէի ,  
 և սբյս դառլոսի պօլօսէի =  
 Բսկր , և քօղ սբէյս պիպիա-  
 նէ կուսին և մրտրսի :

Դ լս սբյս զքրիչի , հօրն յհնու միր  
 տչին :

Դ լս սբյ մրտրսին բանկրացիսսի , յոր-  
 մէ զերես տիւս և զերես գիշերս ,  
 ել արիւնս որդառատ , մինչ այրիւր  
 եկղոցէս այս սրբազնասբ :

Թ-իկուքս սբյս լօրէնճիսսի մրտ :  
 Վաղեղէնս սբէյս մարիամու մգրղս =  
 Թ-անս , որով սբ առթլս յհն , հրամա-  
 նաւ կայսերն դօմեահանոսի , ըմպէ-  
 աց զթոյնս առանց իմիք իսասու ; և  
 պաշտօնեայք նորին , իբրև առին  
 զճաշակն , մեռան առժմյս :

Հանդերձ նոյնոյ սբյս յհնու , իբրև  
 բնին

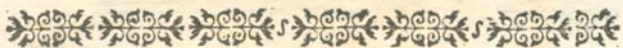
- եղին 'ի վր օյնոցիկ , որքէին մեռլք  
 'ի Թուշիցն , առ ժամայն յարեան :  
 Մասն ենչ 'ի շիւթայից , որով 'սոյն օքն  
 յէն , եկն հպել յեփեսոսէ 'ի հռոմ :  
 Ահ առամն օքն պտրսի առ քրոյն :  
 Առ թիւն , և մոխիւր օքն յէնու մկրտչին :  
 Մաղեղէնն իստեւոլաոյ , 'սոյնոյ սէյն  
 յէնու մկրտչին :  
 Հեր գլխոյն , և համդերձեղէն մօր ան  
 մարիամու հուսին :  
 Առ աջին շապիքն , զոր յատկաւ ձե  
 առաքելւոյն արար երանէցեալ հո  
 յսն , միաճնն որդւոյ եւրոյ ան մե  
 թոյ Տի քի :  
 Ղենջակն , որով ան մեր Տն քն սր  
 բեաց , զ լճացեալ ոտս աշկրաց :  
 Համդերձն ծիրանի , զոր զն նխանց  
 ան մերոյ Տի քի , զգեցուցին 'ի  
 պալատն պիղոսի , որ եցէ սրսկեցե  
 ալ արեանք :  
 Ափուսին , որով ան մերոյ 'ի խաչին ,  
 մաւցին դքացախն և զ լեղին :  
 Քօղն որսկեցեալ արեանք , զոր երոյցել  
 հոյսն եքարձ 'ի գլխոյ եւրմէ , և զքօ  
 ղեաց

դեաց զ. մերկուԹի որդւոյ իւրոյ մի-  
ածնի ան մերոյ Յի քի =

Կարշամակն նշանաւ իւիք արեանց, որ  
էր 'ի գլխ ան մերոյ Յի քի, մինչ  
կայր 'ի գործն ։

Այն արբել 'իմոխրոց, բզմց սբց մար-  
տրոց ; որոյ միջին է մասն 'իխաչ-  
իյտէ ան մերոյ Յի քի =

Արիւն, և ջուրն, որք ելինս կողէ տն  
մերոյ Յի քի, մինչ կախեցեալ էր  
'ի խչիյտէն ։



Աստուծոյն, որք ցուցանին յեկղցւջ  
սբհւյն պրակսեայկուսին 'իսմին  
աւորք զատկի յարուԹէն ։

Աստուծոյն սբյն զքրիստի, հօրն  
յհուս կրպեաին ; և մասնինսչ  
զլսոյ սբյն բարդղմեսի առ-  
քլոյն ։

Դլինս սբյն զկուս աւտրնչին ; և բար-  
մի, որով բրկծցւ սբ ստի նխալէյն ։  
Աս

Մատուցք սբյն նիկիտի հյրարն ; սբյն  
մաւրոսի աբբային ; և եփրեմի ճգ-  
նւրին :

Մասն հանդերձի սբյն քրահչիսկոսի  
խստիպիին ; և մատուցք սբյն Թօմայի  
աղւնցւոյն :

Մատուցք մեծան ռ. կուսնց ; և սբյն  
բեռնարատոսի աբբային :

Հանդերձ սբյն կտրինէ կուսին և մր ;  
և մատուցք սբյ կուսին քլոյ :

Մատուցք ոսկրց սբյն պողինայ կու-  
սին և մրտ ; և ՚ի դրիմիս փաւրլ կու-  
սին մարիամու :

Մատուցք մրոյ բաղիս սբյն ստիփսսի  
նիվիլին , և սբյն լորենձիոսի մրտ :

Էջն սբյն մաթէոսի աւտրնչին , և  
ծուսկ սբյն դրիգորիոսի :

Բլիս սբւոյ պողինայ կուսին և մրտսի :  
Բղի սբւոյն պրակսեայ կուսին :

Ափուսկն , որով սբւին պրակսեայ ,  
հւքեր զարեւս սբոյ մրտրոցն , և տա-  
րել քամեր , ներ դբբ իտան իւրոյ ,  
ուր այժմ երևի յեկղցւոյն այսմիկ ;  
և մատուցք սբյն քրնսանթէ և դա-  
րիայ :

Մասն



Վասն խաչի, սբյն անդրէի առքլյն :

Եզեզս, որով ետուս ըմպել զբոնս  
և զլեղին 'ի վր խաչին, ան մերոյ Տն  
քի, և մասնինս զքղմնի նոյնոյ ան :

Եւեր այսմ անօթւող է' արիւն, և ոսկր  
երկուց հզրց և երեց հարիւրոց մրա  
քոցն սբց, որ քնն 'ի ներքոյ աւաղ բեմին  
եկողցէյս այսորիկ :

Չերկուսատասն, մինսկ սբյն պարսի,  
և միւսն պղտի :

Վաստուք սբյն անանիայի, որէ մինս  
'ի հբ աշկրտցն :

Շապիքս երանեցեալ կուսին մարի  
անու :

Պատուել ան մերոյ Տն քի :

Ղջն փելիպպոսի առքլոյն սբյ :

Դաւաղանն մովսէսի :

Վասն բաղկի սբյն բոնբյի առքլյն,  
և սիւլ երկուս մքտ, և մաստուք սբյն  
բնեանի քոսն աբբային, և 'ի հողո  
յն, որոյ վր եկաց յաղօթելն, ան  
մեր Տն քի :

Վաստուք սբց աբբայեցն կալլոսի, և  
սաբայի :

ԵՏԱՍՈՒԼՆՔ ՄԲԳ ՔՆՄՆԻԿՅՆ ; ՈՐՈՅ ՄԱՐ  
 ՄԻՆՔՆ ԿԱՆՈՂՅԻՆ ՆԵՐ ՄԱՍՈՒԼՆԻ ՍԵ  
 ԱՆՆ , 'ԻՆԵՐՔՈՅ ԾԻՐԱՆԻ ԲՕՂՈՐԱԿԻՆ ;  
 Ե ՄԱՍՈՒԼՆՔ ՄԲԷԼԵՅՆ ԿՕՍՄԱՆՈՅԱՅ , ԴԱ  
 ՄԵՐՆ ԿՕՍՄԱՆՈՒԻՄԱՆՈՍԻ ԿՈՅՍԵՐ :

ՔՕՂ ՄԲԷՅ ԱՊԱԹԱՅ ԿՈՒՍԻՆ ; ԵՄԱՆՆ  
 'Ի ՍԻՈՒԼՆԻԿՅՆ , ՈՐՈՎ ԵՍՈՒԼՆ ԸՄԱԿԵԼ  
 'ԻՍՈՏԵԼՈՒԹԷ ՄՆ ՄԵՐՈՅ ՏԻ ՔԻ :

ԵՏԱՍՈՒԼՆՔ ՄԲԳ ԱՌՔՂՈՅՆ ԱՊՈՐՍԻ , Ե  
 ԱՂՍԻ , ԵՄԲԳՆ ԿՕՂՄՈՅԻ ԵՌԱՄԻՍԱ  
 ՆՈՍԻ , Ե ԿՈՂ ՄԲՅՆ ԱԼԷՔՍԻՈՍԻ , Ե  
 ԱՊՆ ՄԲՅՆ ԴՕՂՕՄԱԿԱՆՈՒ ԱԲԲԱՅԻՆ :

ԵԶՂ ՄԲՅՆ ՍԵՍԱՍԹԻՄԱՆՈՍԻ ՄՐՄ , Ե ՄԱ  
 ՍՈՒԼՆՔ ՄԲԳ ԱՆՄԵՂԻԿ ՄԱՆԿԱՆՅ :

ՊՐԱՍԿԵՐ ՓԻՐԿՅԻՆ ՄԵՐՈՅ , ՂՐՐ ՄԲՆ ԱՊՈՐՍ  
 ՇՍՐԿԵԱՅ ՓՈՒՄԿՆՅԻ , ԿՕՐ ՄԲԷՅ ԱՐ  
 ԱԿՍԵԱՅ ԿՈՒՍԻՆ :

ԵՏԱՍՈՒԼՆՔ ՄԲՅՆ յԴՆԸ ՄԿՐՄՈՅԻՆ , Ե 'Ի ՂԵՆ  
 ՉԱԿԵՆ , ՈՐՈՎ ՍՐԷԵԱՅ ԱՐՆ ՄԵՐ ՏՍ ՔՍ  
 ՂՈՍԱ ԱՅԿՐՄՈՅՆ , Ե ԽԱՆՆԱՐՈՒԼՐՔՆ ,  
 ՈՐՈՎ Ք ԱՊՈՅԸ ԱՐ ՄԵՐ ՏՍ ՔՍ 'Ի ԾՆՆ  
 ՌԵՄՆԻԵՐՈՒՄ ; Ե ՔԱՐՆ ՄՕՎԱԿՍԻ :

ԵԼԵՂԱՐՆ ՄԲՅՆ յԴՆԸ ԿԼԱՂԱԿԵՐԹՈՍԻ ԱԲ  
 ԲԱՅԻՆ , ԿԱՍՄԱՍՄՈՂԻ ԿԱՐԴԻՆ ՇՍՄԸ

Երաձորայոյ ; և քմայելն բժշկո՞ր օբյն  
մաւրոսի աբբային :

Մանանայն , որ ելանէր 'ի գո՞ղմսէ փոլը  
կուսին մարեամու :

Ղնկար պտմե՞ծն ան մերոյ Յ՛ն քն ,  
որոյ վո՞ղին ընդ արկին վիճակս :

Մասն ինչ 'ի պսակէն փշոյ , որ եդաւ  
'ի գլխ ան մերոյ Յ՛ն քն :



Մասունք մեծաւուչակ եկողոյ օբյն  
պտրսի , որք ցուցանին դատկի  
երկու շաբթին =

Ստ 'ի ներքսն մասունք օբյն ,  
սերէն , աբիլեոսն , բանկրա  
ցիոսն , աղամիտոսն , և քելե  
հանու մրտոսց =

Եւ օբյն գրեգորն , որոյ մարմինսն յա  
յսմ սրբո՞սք հուշիւրնս =

Կողն օբյն վենանցիոսն մրտոսին :

Կողն իւլիթայ օբյն կուսին և վրտ =

Մա

Աստուծոյ սբց ճշրդանեց զհյտցս մք,  
կալիստոսի, քապիանոսի, և մար-  
տիրոսի:

Եւ սբ Կյրօսին սիսթոսի առ Չնյս, որոյ  
մարմինն է՛ յայսմ սբզնսբ հռչակա-  
րիս:

Աստուծոյ սբցս աղեքսանդրի, փելի-  
պոսի, և տեսիտերիոյ մրաթսցս, և-  
սբջն հոլսթաքէի աբբային, և սբջն  
Թօմայի ազլինացւոյս:

Աստուծոյ սբջս սիսթոսի փափին Եր-  
կրդի և մթա, և սբջն յհնւ առ Չնյս,  
որոյ մարմինն է՛ յայսմ սբբզնսբ հռ-  
չակաւորիս:

Աստուծոյ սբջս պողիկարպոսի Եւսին  
և մթա, և զոսիմոսի սբբ զհնյին, և  
յօհաննայ մթա, և սբջս պօսիքացի-  
ոսի փափին չորրորդի, որոյ մարմինն է  
յայսմ սբբզնսբ հռչկւորիս:

Աստուծոյ սբց Եւսոց և խստաշողցս Իլա-  
րիոսի, և մարթիրոսի, և սբջս պղսի  
առ Չնյ անպատկնին, և անդօսի աբ-  
բային:

Աստուծոյ սբցս սաւինոսի, լուկիա-  
սու,

սուլ , և տօմսիտոսի մատրոսց ; և սբյն  
ալէքսիանոսի կամաւոր աղքատ ին ,  
որոյ մահն յայտնեցաւ սքանչելաբար  
յայսմ սբզնսբ հռչկւրիս :

Մատուցէս սբյն հանդերձս , և հերքս սբյն  
գրանչիսկոսի խստաշողին , և արիւնս ,  
որ ել 'ի ապւրեւ խոցաւածոց սո-  
րին , և գլխ սբյն անդօնի պատու  
այեցւոյս :

Մատուցէ սբյն Չերօսիմոսի , բարսղի ,  
և մեծին գրիգորի , որոյ մարմինն է'  
յայսմ սբզնսբ հռչկւրիս :

Մատուցէ սբց լւոնեանց հյրսնցս , ա-  
ռաջնոյս , երկրօին , երրորդին , և  
չորրորդին , որոց մարմինքն են յայսմ սբ-  
բազնսբ հռչկւրիս :

Մատուցէ սբյն կտրինէի կուսին և  
մր , և իւղն , որ հոսի սքանչելչնս 'ի  
մարմնոյ իւրմե :

Մատուցէ սբհեցն Թէօդօրայ , և պի-  
պիանի կուսնց և մատրոսց , և սբ մա-  
րիամու յակոբայն :

Մատուցէ սբհցն շուշանայ , աղաւ-  
սւոյ , և տօմիթիլայ կուսնց և մար-

տնց, և սբց կուսնցն պալպինայ, և  
 ըռուցինայ =

Եղև սբէցն մարդարտի, և փուռտէն  
 ցիանայ կուսնց =

Բաղուկն, բօղն, և արիւնն մտաբսկն  
 սբէց կուսին ահաթայ =

Բղկ սբէցն մարեամու եղիպտացւոյն, և  
 հերբ սբէցն մարեամու մգդղացւոյն =

ՂՅն սբէցն կուլէլմոսի խաւփսղին =

ՂՅն սբէցն գրեգորի ածաբանին, որոյ  
 մարմիննէ յայսմ սբբաղսա սբ հոցկե  
 ըն =

ՂՂ սբէցն մադնոսի արքեմփսի և մր, և  
 մասոււնք սբէցն լւոնի փափին ինն  
 երորդի, որոյ մարմիննէ յայսմ սբղն-  
 սբ հոցաիւրին =

ՂՂ սբէցն վինչէնցիոսի մրա, և մասոււնք  
 սբէցն անասթասիոսի =

Բղկ սբէցն դուսկիանոսի մրա, որ գե  
 դարդեամբ եբայզկող ան մերոյ Տի  
 բի =

Բղկ սբէցն Յուկիայ արեմաթցւոյն, որ  
 զտր մեր Տս բս իջոյց իսբայ խա  
 ջէն =

Ահի ծուռկն սբյն սեւեռնոյ արբեմսին  
ըռաւէնսոյ :

Թ-իկուսք սբյն քրեսթօֆօրոսի մրտ-  
րոսի :

Թ-իկուսք սբյն անսօզինոսի եպսին և  
խստմիտի :

Թ-իկուսք սբյն յհուս ոսկեբերանին ,  
որոյ մարմիննէ՛ յայսմ սբղնսբ հռչա-  
կւթիս :

Թ-իկուսք սբյն ստեփանոսի նխմկա-  
յին :

Կլափն սբյն վրասիոսի եպսին և մարտ :  
Ասատուսք սբյն սեււանցիոսի եպսին և  
խստմիտի :

Գլխ սբհյն պետրօսի լայ կուսին և  
մր , որոյ մարմիննէ յայսմ սբղնսբ հռ-  
չկւթիս :

Գլխ սբյն մենայի մրտրօսին ;

Գլխ յակոբայ իսթէրչիղի մրտ :

Գլխ սբյն սեպասթեանոսի մրտ :

Գլխ սբյն լամպերթոսի եպսին և  
մրտ :

Գլխ սբյն մադնոսի արբեմսին և  
մրտ :

Ելիս սբյս դամասոսի փափկն և  
Խոս =

Ելիս սբյս զկու աւտրնչին , զետեղե  
ցուցեալ յայսմ սբղնսբ հռչկւրես , 'ե  
սբյս դրեգորէ փափկն :

ԼԵՂԱՆՉԱՆԱՐԱՆՍԻ , որով պտուտեին  
զիարմիսս սբց մտրնսցն =

Ծաճկոցն , որով ծաճկեին զիարմիսս  
սբց մտրնսցն , յորժամ տանէին առ  
'ե Թաղել յայսմ սբղնսբ հռչկւրես :

Լյող սբյս լորէնձիոսի մտրնսին =

Չձեռնոտեցեալ գործելիսս , որովք խո-  
րովեցաւ քաջնտիկն լորէնձիոս :

Մասոււք սբյս ստեփաննոսի նխովիկն ,  
և 'ե քարանցն որովք քրկծցւ =

Մասոււք սբց առ քլցն անդրէի , բար-  
դիմեոսի , մեծին յակոբայ , և 'ե մո-  
խորոցն յհու միրաչին :

Չայլս մասոււսս սբյս անդրէի առ ք :

Մե մատն սբյս զկու աւտրնչին :

Մե մաան երնցելոյ , և փուլքուսնի  
սբյս պտրսի գլխաւորի առ քլոցն :

Պատկերք սրբազանից առ քլոցն , պեա-  
րսի և սղոսի , որք երուեցան կօսդան-



գիւանսոսի կայսերն , յորժամ դ-րձւ առ  
 սբ հաւատն :

Աստուծոյ որոցաց ան մերոյ Տի քի ,  
 'ի խոտոց մարոյն , և 'ի քօղից սրբիսն  
 մօր նորին :

Խաչս պառլիս , որ կայսրն յուսմինսս ,  
 շտորհեաց այսմիկ սբիսսբ հրչիւրիս ,  
 որոյ միջինէ՛ փայտն կենաց , խաչիս  
 Տի քի ան մերոյ :

Եւ 'ի մուս ամպետնի է՛ սբ դստրիս ,  
 ամենսբ գեղարդն , և կենարար  
 խաչս =



Մատուցես որք դնին՝ ի մեծահուշակ  
 եկողք ըսես պղնձ արտաք  
 պարսպին, դատկե  
 երեքշաբթին :

Չյտ ամենսք խաչի տն մե  
 փ Յի քի :  
 Հարդերձն երանուհւոյ կու-  
 սին մարիամու :

Դ լին անանիայի առաքլոյն, որ ՚ի Կբցն :  
 Աամարուհւոյ մրտրսին :

ԱԵՅՆ ստեհանսոսի նխալկյին :

ԱԵՅՆ մրկսի փափին և մրտրսի :

ԱԵՅՆ չէլէսթինի փափին և մրտրսի :

ԱԵՅՆ օլտերիքոսի մրտրսին :

ԱԵՅՆ ճիւտոսի մրտրսին :

ԱԵՅՆ եօւտանոսի մրտրսին :

ԱԵՅՆ կրիզանթէ մրտրսին :

Բզկ սբբուհւոյն աննայի :

ԱԵՅՆ ալէքսիանոսի խստալնդին :

ԱԵՅՆ նիկողոսի եպոսին :

ԱԵՅՆ Յակոբայ մեծին :

ԱԵՅՆ Յակոբայ փոքրին :

Շաբաթ

Շխժայն կապսց սէյն պիլսի առ-քլոյն ։  
 ԶԶ պիլսի առ-քլոյն սէյ ։

ԱԷյն սիսժոսի փափին և մրտրսի ։  
 Իժասուլք սէց առ-քլոցն անդրէի , բար  
 քղակոսի , մաթէոսի , և մատաթի  
 այի ։

ԱԷյն ղկսու աւտրնչին ։

ԱԷց մանկանցն բէթղաէմի ։

ԱԷյն ստեփաննոսի նախազկային ։

ԱԷյն աղէքսանդրոսի փափին և մրտ ։

ԱԷյն սիսժոսի փափին և մրտ ։

ԱԷյն լորէճիոսի մրտրսին ։

ԱԷյն սէպասթիանոսի մրտրսին ։

ԱԷյն վինչէսցիոսի մրտ ։

ԱԷյն դիօնէսի մրտրսին ։

ԱԷյն էրմէթէ մրտրսին ։

ԱԷյն վրասիոսի մրտրսին ։

ԱԷյն էւէսցիոսի մրտրսին ։

ԱԷյն պետրոսի մրտրսին ։

ԱԷյն եպափրիա մրտրսին ։

ԱԷցն կորաիանոսի , և եպիմադոսի  
 մրտց ։

ԱԷցն քրիզանթէ , և դարիա մրտրտց ։

ԱԷյն գրիգորիոսի փափին ։

ԱԲՅՆ չէլէսթիսոսի փառին :  
 ԱԲՅՆ Բէսէտիքոսի աբբային :  
 ԱԲՅՆ օլտերիկոսի խատիշողին :  
 ԱԲԷԼՅՆ ահսէսի կուսին և միտ :  
 ԱԲԷԼՅՆ սքօլասթիքայ կուսին :  
 ԱԲԷԼՅՆ լուչիայ կուսին :  
 ԱԲԷԼՅՆ իլարիայ կուսին :



ԱՏասուշքն , որք պահին ներ հռչկւր  
 Եկողցյ սբյն մարիամու 'իթրաս  
 Թէւէրէն , և ցուցանին ի'սոր  
 Կ ի ր ա կ ի ն =

ԱՏասուշք սբէցն պրիճիտա , և  
 կօստանցա կուսնց :  
 ԱՏի բղկն , և կողն սբէւյն  
 յուստիանէ կուսին և մար  
 տրոսի :

ԱԲԷԼՅՆ պալպինայ կուսին :  
 ԱԲԷԼՅՆ Եղիսաբէթի , մօր սբյն յԴնսու  
 մկրտչին , ռուգինայ , փուտէնցիա  
 նա ,

նա, և ձիւսթինա միտ =

Աբէլյս մոգրաի կուսին և միտ =

Աբէլյս աւրէլիայ, ահսեղի, և վաճառւա  
ն. կուսնոց և մրաթոց :

Աբէլյս մարիամու մոգրիսցւոյս =

Աբէյս կալբացիոսի, և ալէքսիոսի խոստ =

Աբէյս ջերօսիմոսի, վրդարին եկղցւյ =

Էրանելւոյս փնոսի փափին Կինկել  
րի :

ՀՉՄ սբյս Նիկիոյսի եպոսին և միտ :

Ասասուք սբցս դամասոսի փափին ,  
յէսու սուկեթնին , դէֆեւնոսի , և  
ուէմիձիոսի եպոսց և խատիւնոց :

ՀՉՄ և աստամս սբյս յուլիոսի Կայրովին  
և խատիւնին , որոյ մարմինն է՝ ՚ի  
Ներքոյ աւագ բեմի յայսմ Կոչիւ  
րիս =

ԱՆի բղին վաղէսաինոսի միտ , և մա  
սուք սբցս էուսթաբիոսի , մաւրի  
ցիոսի , և քնկրց սորին , և սբցս Թեօ  
քորոսի , ֆելիչիանու , և այլոց սբց ,  
և սբհց կուսնոց և մրաթոց :

Ասասուք սբցս էրանէկէս , բասթօ ,  
ֆերմիսօ , վիսթօռէ , ֆելիչիասի  
մայ ,

մայ , և հմփեռելի մտքոցն , որոց  
մարմինքն պահելն 'ի ներքոյ սղոյ խա-  
չելուԹԷ յայսմ հռչակաւորես :

ԱՉՉ սբյն գւերինսսի եպօնն և մրտ ,  
որոց մարմինն պահելն 'ի ներքոյ աւագ  
բեմի յայսմ սբյ հռչկւրես :

Թ-հոռւք սբյն կալիփոտիսսի քչին և  
մրտ որոց մարմինն պահելն 'ի ներքոյ  
աւագ բեմի յայսմ հռչկւրես :

Մասուռք սբցն գեորդէայ , պանդա-  
լեօսի , կողմայի , և դամիանոսի մրտ :

Մասուռք սբցն գրեգորիոսի , և մար-  
Թինոսի եպօնց և խսափնոց ; և սբցն  
վլասիոսի և իդնատիոսի եպօնց և մրտ :

Մասուռք սբցն սիսթոսի , և ստեփան-  
ոսի հյրպց և մրտ :

ԱՉՉ սբյն կուռնելիոսի հյրպին և մր ,  
որոց մարմինն է 'ի ներքոյ աւագ  
բեմի յայսմ հռչկւրես :

ԱՉՉ սբյն կալիստոսի հյրպին և մրտ ,  
հիմնողի յայսմ հռչկւրես , որոց մար-  
մինն պահելն 'ի ներքոյ աւագ բեմին :

Մասուռք սբյն լորէնձիոսի մրտ :

ԱՍԲԻ ստեփանոսի նախափկային :

ՀԶ սԷ առ քլոյն յիւր փոքրկանն :

Մասունք սԷյ առ քլոյն յիւր մեծին :

ՄԷյն անդրեկի առաքելոյն :

Մի առամն սԷյն պատմսի առ քլոյն :

ՀԶ նորին սրբազանի առ քլոյն :

Մասունք սԷյն յհուլ մկրտչին :

Քօղն , և հերքն ամենսք կուսին մա  
րիմն :

Վարչմակ արն մերոյ Յն քն :

Մսուրն , յորում պատեցեալ եղաւ  
տրմեր :

Միուսկն , որով մաւցլ 'ի խաչին քա-  
ցախն և զլեղին :

Փայտն ամենսք խաչին Յն քն արն  
մերոյ :



և մասունքս, որք պահին յեկեղեցի սբյա  
 ոօրոսն ՚նուխիէթան, ցուցանին  
 յերկրորդում կերակին զ կնի  
 զատկին :

Ի զս բղխեցեալ ՚նդձմէ սբւ  
 Ի Կոյս կատարինէ կուսին և  
 մքտ :

Քօղ սբւլյս կտրինէ սինս  
 աղւոյն, և մասունք սբյս դօւտւայ  
 մքտ :

Քօղ սբւլյս կտրինէ սինս աղւոյն, և  
 մասունք սբյս դօւտւայ մքտ :

Ենի ստամն սբւլյս ապօղօսնայ կուսին  
 և մքտ :

Ե մասունք սբւլյս վարվառնէ կուսին  
 և մքտ, և սբյս ստօլօի եպսին սա  
 ւօնէղի :

Ե մասունք սբւլյս մքքրտն կուսին և  
 մքտ, և կողմն սբյս բասանոսն եպսին  
 լօտն :

Ե մասունք մեանն ռ. կուսնց և մքտ :

Ե մասունք սբյս անդօնն աբբային :

Ե մա



Մատուցք սբյն պէռնարտինս խստ , և  
 փայտ ՚նխաչէ , ազկզմեան աւղիկն =

՛Ի զգեստուց սբյն պատրսի մքտ , և  
 կողմի սբյն աղափիտոսի փափին և  
 մքտ :

Մատուցք սբյն դիծսնսն , դէսրգեայ ,  
 և երանելոյն կասսիոյ մքտ =

Մատուցք սբյ տանս ռ. մքտ :

Մատուցք սբյն մարիամնւ մգդդն :

Մատուցք սբյն ստփսսի նխալկին :

Մատուցք սբյն լորէնձիոսի մքտ =

Մատուցք սբյն անգրէի առ քլոյն , և  
 ՚նփայտէն յորում խաչեցաւ =

Մատուցք սբյն բրդղմոսի առ քլոյն =

՛Ի վնմէն , ուր հանդեաւ երճել կոյսն  
 ՚նճանպրհին =

՛Ի տանէն , ուր երանեցեալ կոյսն ող-  
 ջունեաց զեղիսաբեթ =

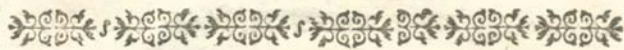
՛Ի փայտէ դրանս արևելից , տաճարնս  
 սողոմօնի =

Կատրմ ՚ն քարէն , դրճմսի տն մերոյ  
 Յն քն =

Երկուս պատկերս , ուր են մատուցք  
 բզմց սբյ սրոյ անւնքն են դոցել  
 ՚նդերն կնայ =

և զ սբյն ոօքոսի խստաճշդին :  
 Կաթն ամէսօրհնեալ կուսին մարի-  
 ամու :

Հերքս փուլթել կուսին մարիամու :  
 Էման 'ի խաչափայտէն սրբաղսա սբյ,  
 ան մերոյ Յի քի :



Էմասունքն , որք են 'ի 'ի հուշկւր եկ-  
 ղիւն , հիմսեցեալ 'ի մեծէն կոս-  
 տանդիանոսէ , 'ի հռոմ , և ան-  
 դրեցեալ 'ի պամիւ ամենից  
 առ քլոցն երկամսնից :

Ի բղկն սբհւյն անասթասիկ  
 մրտ :  
 Հերք և մասունք սբհւյն  
 և գինեայ կուսին և մրտ :

Կլի սբհւյն պենեալիցտէ կուսին ,  
 և գլի սբհւյն աղափի կուսին և մրտ :  
 Էմասունք սբհւյն , կաթննէի կուսին  
 և մրտ , պրակսեայ կուսին , ալաթայ  
 կուսին և մրտ , հեղինէ , վիթթօրի-

այ կուսին , կասսիանէ միտ , տամ  
բաշէ միտ , և մարթայի կուսին =  
Հերաց և՛ ի զգեստուց սբէւյն քիա  
րայ կուսին աստիղէցւոյ =

Չերկուս ատանուս մարիամու մադ  
դիւցւոյն , յեռեալ Ե. փայտի խա  
չին :

Մասուսք սբյն բեռնարտինի սիէնցւ  
ոյն , սբյն լատովիկոսի եպիսին Թօլօ  
զու , և սբյն պողինոսի եպիսին նօրայի :

Մի Թէղանին հանդերձն սբյն պօսա  
ւէն Թուրայի կրօնուն և Եկղիցւոյ վր  
դիսին :

Վէղար սբյն անդօնի պատւոյցւոյն =  
Մասն ինչ մաղեղինի սրօքեալար հօր ,  
սբյն քրօնչիսիկոսի =

Պտիկիմի , և վեց ատանուսք սբյն նի  
կոյոսի եպիսին :

ԸՂՆ վիթալի սբյ մրտրսին :  
Բուկերք սբցն վինչէնցի , և վիթոսի  
մրտրոց =

ԸՂ և Թիկուս սբյն վրասիոսի եպիսին ,  
և միտ :

Կողմի սբյն լօրէնձիոսի միտ :

- Դսկե՞ք սբյն բռնայի առթլոյն :  
 Մասունք սբցն սաթոււրսինոսի մբա ,  
 և դեմեարեայ վկային :  
 Եղլիք սբց մբաթսցն քեղեցիսսինի , և  
 աղափիտոսի :  
 Մասունք սբց մբաթսցն կղեմէնԹի ,  
 սապինոսի , քրեղանդի , և դարեայ ,  
 և մետմն ու կուսնցն :  
 Էի ոտն սբյն փիլիպպոսի առթլոյն ,  
 ըսդ նշանի համբուրին , զորեաւ փր  
 կեցն մեր 'ի լուանայն :  
 Էջ սբյն յակոբայ առթլոյն :  
 Էջիւնն մեծի յիբյ առթլոյն , որ տկին  
 չէ պաղեցեալ :  
 Մասունք սբց առթլոյն մատթեոսի ,  
 բրդղմեոսի , փիլիպպոսի , յիբյ , և ան  
 դրեի :  
 Բեւեռմի , որով խաչեցաւ սբ առթլն  
 պէտրոս :  
 'Ի մաղեղինս՝ սբյն յհաւ մկրտչին :  
 Մասն 'ի քողէն , երանեցեալ կուսին  
 մարիամու :  
 Մասն 'ի փայտէն ամենսբ խաչի ան մե  
 սոյ Տի քի :

Նշանակուածի միմայ սբայ, որք պահին  
 ներ սբայ հուշկերին ապրոյ :

Մարմնաց սբայն փելիպոսի և յիւր առ  
 քլց, ևն ՚իսերբայ աւագ բեմին :

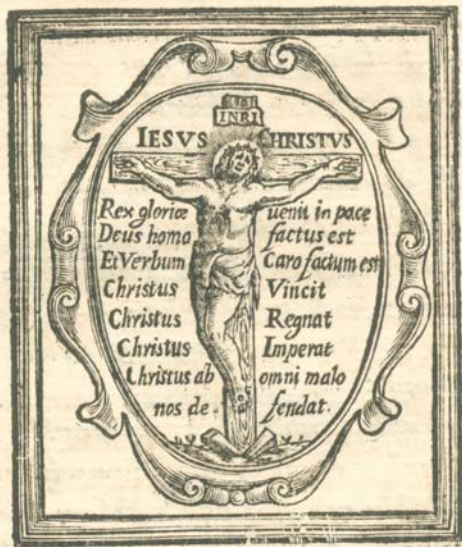
Մարմնաց սբայ միտ, սապիտոսի, և կղէ  
 մեսթոսի, ևն ՚իսերբայ բեմին սբ  
 քրանչեսկոսի, ուր դոյ տակաւին  
 հանդերձն սբյն Թօմայի առքլոյն :

Մարմնաց սբայն մրտրոսն, և դիսեսա կու  
 սին և մօր սորին կղօրիայ, ևն ՚իսեր  
 բայ բեմի սբյն անդօնի :

Եւ ՚ի դէն, որէ ՚իսեջ եկղցւոյն, ևն  
 մարմնաց սբայ բղմիւնից, և որք ճա  
 նաչին, ևն մարմնաց այսոցիկ սբայ  
 մրտրոսն :

Նաղարիսսի, պօսոյի ; քառասթոսի ;  
 մաւրոսի, բօլուսոսի, էքսուփերիոյ,  
 փրիմիթիւոյ, կիւրղի, Թէօդօրոսի,  
 յովիտոսի, և բասիլիտոսի ; և մեծմարն  
 փոօրի, և յակիմիթոսի միտ ; և կէս  
 միմայն քրիզանթէ, և դարիայ միտ  
 սբայ :

Աստուծոյն , որք պահին ՚նեք  
 մտնըն , որ կոչի ԱՐԲՈՒԹԻ  
 ԾԲԳ :



Էր տա պանակին , որէ առա  
 Ն ջի տղն յս սրբազանի , պահի  
 սրբնդւնեղ պատկեր տն մե-  
 յոյ Տի քի փրկչին տեղե-  
 յաց ; մինչէր ՚նեք հասակին իւրոյ երե-  
 սու

սուսերից ամաց , ձևացուցեալ կեն-  
դանւոյն , 'ի սբյն զուկասութի փառաւոր  
աւտօնչէն , հայցմամբ ամենսբյ մօրն  
և կուսին , և արքիցն սբց ; իսկ յետ  
համբարձմանն իւրոյ , աւարտեալ կատ-  
րլպ ձեռամբ հրշոյից ; և ապա 'ի տի-  
տոսէ , և 'ի վեսպիանոսէ կայսերաց ,  
եղև անդրաբերեալ 'ի հռոմ ; է' յոյժ  
հրշարժ , և ահարկու ը. դէմ դիւացն  
դժխոյոց :

Էն երկուս փոքրիկ պատուհանս  
երկաթիս , 'ի վթ բեմին , և 'իսերբս առ-  
աջոյ այսորիկ պուհնին , 'ի վերն , մերձ  
պատկերի սբյն սեղբեսարոսի , են ոս-  
կերք բզմբ սբց անմեղից մանկանցն  
բեթղէկսի , և սնտուկսի մեծ , սնո-  
թիւք լիօք , մասամբ սբց մօտօսց , որ  
հաղիւ կարէ փակիլ :

Էւսեր միւս պատուհանին , հուպ  
առ պատկերն երանելոյն կօտան դի-  
անոսի , են մասուսք բզմբսք սբց մօ-  
տօսց , 'ի մեջորոց , է' գլխ իմս մրդկին  
Թարց անլան , անթա աջօք և ըսն-  
գամբ , և է' յոյժ զարմանալի , բաց 'ի  
N 2 այն

այսքանեաց այլոց, զանդնից նբց :

Ես ևս աստ զդեստ նբջն պատրսի  
 անբլխ; քարնսք սբջն սափեսի նստիյ-  
 ին, որովք քրկծցւ, համայսքն Թա-  
 Թաւէցեալք արեամբ նորին; նսլ զդեստ  
 սբջն լորէնձիոսի, և զբղմս 'ի գործե-  
 լեացն, որովք խորովեցաւ; այլ և պարս-  
 տուԹիք ոմանք 'ի պատրդումս, որք հա-  
 մարին արրելք ձեռամբ հրչտից, որովք  
 փուլթցեալ նբքն պատրս, ստեփանոսս,  
 և քաղ նսահաղն լորէնձիոս, համօքն  
 անճային սրբադործեցին, զդերահուչակն  
 զայն սրբադան :

Եւ 'ի կողմս ներքին, վերոասցել  
 սրբադսնք պատկերի ամենսք փրկչին,  
 է' տախի մի, լի մասամբ նբջ երկրն  
 յեկմի, 'ի բեթղէկմու, 'ի մսուրէն, 'ի  
 Թափօր լեռնէն, ուր պայծաղացւ տրն  
 մեր, 'ի լեռնէն ձիԹնեաց, 'ի գողգո-  
 Թայէն, ուր իսկ բւեռեցաւն 'ի վր  
 խաչին, 'իսք դերեղմանէն, 'ի սեանէն,  
 ուր ձաղեցաւ տրն զս մեր, 'ի վիմէն,  
 յորտ վր նստեալ հայր հրչտիս ան դրան  
 դրդմնի մն, յաւուր սբջ յարուԹեմո-  
 րին,



րին , 'ի գրիմսէ աճածին կուսին , 'ի  
 խաչմիջտէն քի , և մասն ինչ 'ի գեղար  
 դէն , որով բցել եղև կողն ամենոք ան  
 մերոյ Յի քի :

Եւ սնտո՛ւկն պղնձի , ամբցւոյն  
 փականաւ , և շրջապէլ երկաթիւք և շխ-  
 Թայիւք բաղիօք , որ պահի 'ի ներքոյ  
 բեմին , գոյ անդ մասն իսկական մար-  
 ձնոյն քի ան մերոյ , ներ ոսկեղէն խա-  
 չի միոյ գեղեցկաշինի , և հողաթափ շո-  
 րին քի կեցուցչին մերոյ ; եւ ևս այլք  
 տա՛նկք լիք մասամբ բղմաբնից քբց մը-  
 տրոյ , խստմիւղոյ , և կուսանաց :

Է՛ ևս անդ , ոսկի խաչմի մեծա-  
 դին , 'իսկ զորոյ պահի մասն 'ի խաչմի  
 ան ; եւ յայլում միում արծաթի ար-  
 կեղով , է՛ խաչմի ոսկեոյ մաքրդէնի , ք.  
 Եօթնից տնօրէնութեց ան , որ այլում  
 Ժակի սովորէին օժանել պաշասանաւ  
 յամենայնում ամի քչյակտքն ճյրդյսք  
 և ցուցանել Ժողովրդեանն , յաւուր  
 վերացման քբ խաչին :

Եւ այստ այլիմն արկղ արծաթի ,  
 և 'ի նմին է՛ խաչմի ամենապա՛ւկն , որոյ

միջինէ մասն 'ի կենաց փայտէն , զոր  
կայսրն հերակլիոս եբեր 'ի պարսեց , ք.  
մրմոյ սբյն անասթասիոսի , որոյ գրդ  
մնն է 'իսերբոյ ասցել բեմին :

Աստէւս հացմի 'ի ընթրեաց ան մե-  
րոյ , հանդերձ երկամն փշրանօք : է' և  
մեծ մասն 'ի սիոււնկէն , զոր հըրեա  
յքն մուցին ծրեցելոյ ան , լի' քցիսիւ  
և լեղեաւ , մինչ գտանիւր կախեցեալ 'ի  
խաչին :

Աստէւս մեծ մասն էղէգին , որով  
զինւորքն պիղտօսի , յետ կտկլոյն զտրն  
մեր , հրկսէին զգլխ նորին սբզոյն ; է'  
և աստ մեծ բաժինն 'ի ժանտաթղե  
նւոյն , յորոյ վր ել զաբբէոս 'ի տեսա  
նել զտրն ; են և մասոււնք սբյն բրդ  
մէի , և աւարսչին մաթէոսի , և հերքն  
յհու սիրեցելոյն , և մի ատամն յհու  
կրպետին , 'ի մեջ անօթոյ միում բիւ  
րեղի :

է' և սնտուկմի ապանօսի , որոյ մի-  
ջի են բզմ մասոււնք զանդն սբց , այս  
ինքն , եօթնից եղբարցն սբց , փրօչէս  
սօ , մարթինիանօ , ասլիտօնի , ղենոսի ,  
փի

փնլիքսի , ատաւթոսի , և իրէնէնոսի ; և  
 ապօստիոսի , փիյմէնիոսի , սիլէրիոսի ,  
 և սաթուռնիոսի , իմիասին ը. մասանց  
 սէյն դամասոսի , և սէյն փնլիքսի փա-  
 փիցն :

Հանդերձ սէյն յէն աւտրոսչին , աջ  
 սէյն չէղարիոսի մրտրոսին , Թիկուսք  
 սէյն դիօսէսիոսի արիսէպոլյն , մա-  
 սուսք սէյն սէպասթիանոսի մրտրոսին ,  
 և սէյն Թիպուրցիոսի , քրօնացիոսի ,  
 ներէի , աքիլլէոսի , ադուիլայ , և բրի-  
 սիլլայ , մրիսի , և մարչէլ լիանոսի , բու-  
 մոսի , քելիչիանոսի , և փօսցիանոսի  
 փափին և մրտրոսին , և սէյն Չերօնի-  
 մոսի խստովնդին , և եկղցւոյ փոլոս վար-  
 դպետին :

Է՛ և այլիմս արկղ արծաթի , կսքե-  
 ցեալ մանկամբ միով ձիւորսիւ , յորում  
 դոյ դիւնս ամբողջ , սէհւյն պրակսեայ  
 հերօք , աչօք , արտուանօք , ուսկամբ ,  
 ուսգամբ , շրթամբ , և լեղւան :

Դիւ սէհւյն վարվառիէ կուսին  
 և մրտ , դիւ սէհւյն եւ փիմեայ կու-  
 սին , և դիւ սէհւյն ակնեսի կուսին

հանդերձ մեծ մասիւն զդեստոուց նորինս :

Այլ և մասուսք սբէւյն եւրալիայ հոլսին և մրտ, սբէւյն անասթաւսիսյ, սբէցն աղափէ, կէօսիսյ, քիտէ, սիէրանցէ, և քարեթէ հոլսնց և մրտոսց ; սբէւյն պրեճիտա հոլսին ; և սփուսնիք բղմք, որովք փոււր սբէին պրակսէ, վերէւքեր զարեւն սբց մրտոսցն, և տրել քամեր, 'ի գբի իւրուս տան ; և անօթիմս ապակեայ, լի արեամբ բղմց սբց մրտոսց :

Էւներ այլուս տոնսիի, են մասուսք սբյն կիրակոսի, և սբյն սաբոյի աբբային, և սբյն նիկիդիսի եմսին ; և այլիմս անօթ պղնձի, լի բաղմօք մասամբ զանոն սբց :

Էւ 'ի այլուս արկեղոջ ապանսուի, են մասուսք բղմցյսք, սփուսնս, և կապերտս հանդերձից, սբյն պտրոսի առքրոյն, և սբց բաջ նահատկցն լորէսնիսի, և վիսչէսցիոսի, հանդերձ բաղմուբ գործելեաց ձեւձոտեցելոց, և արեամբ Թաթաւեցելոց, և ոսկերեաց սբց

յորովադուհից ; եւ ՚ի սաւանի միում  
 դեղեցիադուում , են առաւել քան  
 զհազար մասուսս , և զանգնիերայ ող  
 ներս սբց ; դործելիս , և սիրուհոս , մո  
 խիրս , և ապակիս լցեալս արեամբ , այլ  
 և կապարեայ տուփս , զանազանիւ ք  
 խրթնածածուկ դրցլօք :

Էս և ոսկերք բղմք զանդնից սբց ,  
 ընդ մոխրոց ոմանց , և քարանց , հան  
 դերձ ոմանց կոտորածոց փայտից , բո  
 վանդակն կոկելք իմիասինս , և ծրարե  
 ալք ՚ի շորեղէսս ոմանս ; են և երկուս  
 տախտակս , յորս նկարեցեալք են պատ  
 կերք սբց առ քլոցս պտփսի և պղսի ,  
 որք ներկայցւցն են զըստոյդ կերպօնք  
 սոցին ; են և բղմ թաշկինակս նկար  
 ուսս , որովք տեսանէր սբս հիբօլի  
 տոս , զիհրեշտակք սրբէնոզ քրտուսս  
 երեսաց , և պատէին զվէրս մեմոց ,  
 սբյս յօրէնձիոսի , ներփուլղւնի մար  
 տփսւթէ իւրում ; է՛ և ս դանակմի առ  
 իւնթթիս , որ այժմէ ծախեցեալ ՚ի  
 ժանկոյ :

Էւյայլում միում փայտեղծնի առ  
 կե

կեղուս, Եւ ք. դառնն այ հանդերձ բազմ  
 մուք մասանց, և ևս բզմ սուկերք սբց,  
 ծրարեցեալսն և սպիտակ երեց պստո  
 կալաց, 'նմեջորոց, է' ազ մի հան դերձ  
 բազմօք սուկերօք զանգնից սբց =

Եւսեր կտաւի միոյ բամպակեղինի  
 կարմրեւնի, է' խաչմի, ուր երևի պա  
 րարտութի ճարպոյ, մսոյ, ևարեան,  
 սշանեցեալս և կնքեցեալս յիւրքնչիւր  
 չորս սնկիւսն, ու զի մի բարձցին  
 մասն 'նմանէն; Եւ ևս տօպրակք բզմք  
 և սնտուկք, լիք մասամք սբց, ըսդ նո  
 սին և կապերտքդ դեստուց, սիոււ  
 կից, սուկերաց, և մոխրոյ Թարց անւ  
 անց =

Ներ այսմ սրբազնսք հոչակաւորին  
 է' և պահի յեմամբ առ յորմն, տախ  
 տակն, 'ի վր որոյ տրն մեր նստեալ եր,  
 մինչ լնաց զոտս աշակերտաց 'ի մեծի  
 հինկչբնն; ըսդ նմին և այլք իրք  
 բազմդյսք, դերապատիւք և սրբազնիսք,  
 զորս Թողուսք վն համառօտութե, և  
 եթէ չէին այսպիսիք, ոչ լինէին 'ի սբց  
 հարցն տեղաւորեցեալք, յայսմ տեղւ

ող ամենայն ; զի վս գորոյն բորորովիս  
 սբ, և վերալցեալ 'ի մասանց սբց, կո-  
 չեցաւ արժանաւորսս, և ըսդ հանրա-  
 կանաբար 'ի համայնից, սրբուծի սր-  
 բոց :

Ըստ 'ի սբց հյրսցն շնորհեցեալէ  
 առ իւրքնչիւրսն, որք ջերմեռանդա-  
 բար և բարեպաշտօրէն այցառնեն, և  
 մտանեն 'ի ներքս այսորիկ ամենա սբ  
 տաճարիս, լիակատար ներողութի, և  
 թողութի ամենից մեղաց, ըստ կերպի  
 սովորութե սբց եկիցլոյն ; շնորհեցե-  
 նալէ և ս իւրքնչիւր կանանց ք. մերձե-  
 ալս արտաքին կողմս պատուհանի նո-  
 րին երկաթեցելոյ, ըստորում չիցե  
 թոյլ տէեցեալ երբէք հնոջ ումեք,  
 մտանել 'ի ներքս ասացելոյ սրբուծի  
 սրբութեց դերահռչակ մատուռին :

Ըլերջապէս պահի և ս յայսմիկ տե-  
 ղուջ սրբութե, պատկեր ամենսբ ամ-  
 ամսին, ունելով զմիածինս իւր 'ի գր-  
 կին, նկարեցեալ յեգիպացո՛ւոցս 'ի վս  
 տախտակի, յայսմիկ կերպարանի յատ-  
 կիւհնի, յորումերն, յորժամ մատուաւ

ք. որդւոյ իւրում Տի, և սբյս յօսեփայ  
 իւրում փեսայի, միսչ էրն Տս 'ի հա  
 սակս եօթնիցամաց; արդ վս իւրոյ ան  
 հունս բարութէն, և ողորմութէն, և  
 վս արդեանց վերաց իւրոց սրբազու  
 նեղից, այլ և բարեխօսութե աշտրիկ  
 ամենօրհնեալ կուսի, մօրն իւրոյ սի  
 բականդէնի, և համայնից փռւրեցեալ  
 սբց, և սբհեացն արքյւթէ, ( որոց  
 մասունսքնն յայսմ տեղւոջս սրբութէ, )  
 սպարդեիցն մեղ զշտօրհս, զի ամքսս  
 վեթապաւեցուք ըստ արժանւոյնս, և  
 երկրպագուք աստ 'ի յերկրի, որ ապա  
 կաքսցւք օրհնել մշտնջենսս, և դոհա  
 նալ 'ի արքայութէն; ամէն; վերջ:





Ղազարի հոգեաց քերթնն ;

Եղ ասեմք , ձեզ ասեմք ով մար-  
 դիք , մարդիք անցաւ որ մար-  
 դիք , որք դսայքդ ՚ի շաւիղս  
 անուղիղս , զբաղեալս այդ-  
 քան հոգօք աշխրհնոց , մոռանալով  
 զօրն , որ հասանելոցէ անկարծակի ,  
 և զվիշտս հանդերձելոյն , ուր այժմ մեք  
 իսկ դատանիմք ; դառարեցէք սակաւիկ  
 մի , դարձիք և հայեցարուք առցաւալի  
 և անմիտար հոգիան , որք աղաղակեն  
 զկնի ձեր , մատուցէք գոնեա զ լսելնն ;  
 եթէ զըլանայք զօժանդակելն , վերա-  
 նըկատեցէք միանդամ , եթէ իցեն ջաւք ,  
 որք նմանիցին ջաւոց մերոց դառնա-  
 դուհից ; հաւաքեցէք ՚ի մի վայր զկեօս  
 և զտանջանս համայնից մտոյսցն , որք  
 եղեն , և որք լինելոցեն , և եթէ որքան  
 դժսդակք և սոսկալիք էին չարքնսք նո-  
 ցին և նահապետութիք , ք. այսու անի  
 դատանիցէք , զի վիշտք չարքնոց մերոց են  
 մեծոյսք :

Եւ իբր համեմատութե տանջանաց  
 մերոց , զ ցաւս և զտանջանո սարսա-  
 փելիս , որ կրեաց որդ-ինսոյ 'ի չարչրնս  
 իւրս , և սակայն դատանիցէք , զի տան-  
 ջանք մեր , են մեծոյնք ; գումարեցեք  
 'իմիասին զվճռոս և զ ցաւս ամ մահկա-  
 նացւաց , զերկուսս ծննդականաց ,  
 զԹշւառութիս և զաղծատանս գերե-  
 աց , զկտտամահութիս իսասկրց և մա-  
 հպրտից , զանճկութիս և զտագնապս  
 հոգեւարաց , և տիւրն գտանէք , զի  
 տանջանք մեր , են ծանրոյնք :

Եւ որք անցանելով 'ի բացուստ ,  
 չիտմիք առնել զմեզ արժանւրս ակնար-  
 կեցման միոյ ; որ բոցել սիրտ , ոչ կա-  
 կըանայցե 'ի տեսանելն զ ծայրոյն Թշ-  
 ւառութիս մեր զայսոսիկ և զցաւս ;  
 և սակայն գտանին բզմք , որք փոխա-  
 նակ ակնարկութես գթութեանականի ,  
 դարձուցանեն զթիկուսսն ; ոհ ան  
 դթութեմեծի , և խստասրտութեմբդի-  
 նոյ սեռի , զի Թողուս զմեզ տոչորիլ  
 երկաթապս 'ի մեջ բոցոյ կայ ծականց , 'ի  
 մեջ ողբոց և արտասուաց , 'ի խւրի տը-  
 տմու-

տմուծեց, և միշտ սաստեկ և բազմա-  
 վիշտ տանջանաց; և ինքեանք հետևին  
 հաճուծեց կամաց իւրեանց, զբօսութեան  
 խաղարկութեամբ, հրձկն և խայտան սնտախ  
 վայելչութեամբ, ջանան մեծանալ շահասի-  
 րութեամբ, հեշտանան փափկութեամբ, և պարտա-  
 պին ՚ի խրատութիւն շէտաշտութեամբ և ար-  
 բեցութեամբ, մանաւանդ յաւուրս տօնից  
 տրուեսականաց, յորս պարտէին պա-  
 րապիլ գործոց հոգևորկնաց, զղջալ  
 և խոստովանիլ, և դանցանս եօթն երե-  
 կին, ապաշաւել ՚ի նմին, տեսանելով  
 զպտրիս, լսելով զքրիստոս, և զխրատա-  
 ստեղծանս, մանաւանդ զքրիստոսնեա-  
 կանս; ջանալ հոգսուեսակութեամբ, շահիլ  
 զբազմիցս ներողութիւն, ասելով զպե-  
 սակն, և զսրբիցս վարդաբանս, այցառնելով  
 զհիւանդս, և տեսանելով զբանտրկելս  
 և յայլս գործս սոյնսիս; որովք կարե-  
 ին պահել զինքեանս առանց մեղաց,  
 շահիլ զգանձս շորհաց, և կրկնել մեզ  
 հոգեաց աղղկից, զօգնութիւն յօժան-  
 դակութեաց:

Ըարութեամբ, Ըարութեամբ և ՚ի միտառեք  
 զօրին

զօրինակ անկերոյն 'ի ձեռնս աւղից, որով  
 յանդիմանեալ պատրիկեց քս; զքէնս և զ  
 զւատացին հիմօրինաց, որք տեսնու  
 զմերկցէն, զվերաւորեցեալն անհնա  
 ընս ցաւօք, և զԹողեցեալն կիսամահ  
 յանցս ճանպօհին, և զանց արարին;  
 դուք ով սրբակրօն քէյք, և քի հւն  
 ընս Ժողովուրդք, 'ի բաց ըսկեցեք  
 զանդժուծին, լերուք համահետեօղք  
 դժած սամարացէոյն, ողորմեցարուք  
 ողորմեցարուք, ով բարեկամք մերք,  
 պաշտօնեայք տն, և քի արեամբ փր  
 կեալք, մերձեցարուք առ մեզ 'ի ձեռնս  
 աղօթից և արդիւնաւոր գործոց, պա  
 տեցեք զվերս մեր պարկեշտուք և պա  
 հօք, արկեք 'ի վր մեր զարմատուս ապ  
 շխտոց ձերոց 'ի բերե գինս ըսփոփանաց,  
 և զողորմութիս ձեր դժուք և սիրով,  
 ի բերե զօժուծս գիւրութեց; և 'ի վր այսր  
 անս հայցեմք, բառնալ 'ի դրաստ սրտից  
 ձերոց, ջերմեռանդ մտածմամբ, և  
 տրել 'ի սրանդոկ սբ եկղջէն, մատուց  
 մամբ, կամ տեսուք սրբազնսք պատ  
 րիցս, տուք մեզ զդարմանս կալու  
 ընց

րեցմանց, տուքմեզ զոմացու մն ՚ի տա-  
պոց ծարաւութեց, և այսու եղանա-  
կաւ. զմեզ նախահնամեալք, տուք վեր-  
ջնս ժամանել, ՚ի հայրենիս մեր, և  
մտանել յուրախութի մն, և ՚ի հան-  
դիստն յաւիտնիս, որոյ վն աղղկեմք,  
այժմ յայսմանէ արտասւնաց վայրէ:

Էջոք, չիք վեհագոյս միջնորդ, չիք  
հորոքյն քսպեղանի, և չիք գերազան  
ցիցն ներդործութի քան զպտրիցն սր  
բազսք, որով կարասցուք ժամանել  
յօգնութի հոգեաց նսջեցելոցն, որք  
աղղկենն առմեզ ՚ի խորոց անտի, և ՚ի  
գբոյ տառապնց =

Էջսէ սքն գրեգոր, Երեք հրաշալի  
պտուղք առաջանսն յմմմմ պտրի, որ  
մտեցնի; քմ. դարձումս անհւտի միոյ  
առմմ, ազատումս հոգւոյ միոյ ՚ի բլբ-  
նէս, և հաստատումս արդարոյ միոյ  
՚ի շտրհն մյ; և սքն օգօսութիսոս յաւե-  
լու ՚ի նոյս, և ազատումս միոյ մեզլբիս  
՚ի մեղաց:

ԼԻքն լօրէնձիսոս յուսմիսիսանս ասէ  
առաւել հաճոյանայ մյ մի միայն պա-

տրոփս , քան զամ արդեւսս համայնից  
հրշմկց , և սբց երկուրց , և երկուրց :

Աքս բեռնարտոս ասէ , Թէ առաւ  
ել մաւրցնէ որ այ միայն միտղ պատրդւ ,  
քան Թէ բաշխիցէ զամ ինչս աղքտց ,  
Թէ և իցէ աք ամսն աշխարհի , և տացէ  
զայն ամ ողորմութի ; և պտճոնէ , զի  
յայտմիկ պատրդոզ , մաւրցնէ այ նոյն  
ինքն որդին իւր , որ դերազանցի ան  
հասպէս ՚ի վեր քան զամ պարզւս , և  
սովաւ առնանի հօրն յւրմսկնի , զմեծն ,  
և ազնւագործնէզն համայնից մատուցա-  
նելեաց , որ հանդիսազեհութիւն այ վե-  
րապահանջել կարէր :

Ղսէ դրձլ սքս օգօսութիւնոս , առ ծա-  
մայն ք. ելանէլն ՚իտանէն և դնալ առ  
պատրփս , ըսկսանի հրշմկ արս , համա  
քել , զքայլափոխան քո , և դրել ՚իմէզ  
դրդի բարեգործութե քոյոյ ; սորին վս  
Հայրապետքն սրբղնք , ուրպանոս Դ.  
Երորդ փափն , և յետ սք մարտիւնոս Է.  
Երորդն , և այլք հետևաբար զ. կնի սց ,  
չսորհեցին զսերողութիւն , ք. ճ. ամաց ,  
տեսողացն զպատրփսի ջերմեռանդութի ;

այլ և այսմ որ մտեցնէ, կամ տայ զո՞  
գործութիւն մատուցման; իսկ ինչօքն  
ցիտսն սրբին, շտորհեաց վերջիս զներո-  
ղութիւն երեսունն ռ. ամաց =

Է՛տե՛ծ վրդաբն սվարէ՛ծ, ասէ, Թէ ով  
տեսանէ զպտորգս, կրկին ճանապարհ  
շահի զգանձս հոգեկանս, մինսէ, որով  
վերջնդունի զպարգևս շտորհաց, ՚ի  
ներքնայսոյ գորութե՛ք անարիւնս ողջա-  
կիզին, առնելով ք. քհնյին զմատու-  
ցումս իմիասին; և բաժինս այս շտոր-  
հաց, այն քան հաւաստիէ, որ ոչ  
նկատէ զարդիւնս ուրուք, և կամ կա-  
խի զճերմեռանդութե՛ք մտեցնողին, և  
տեսանողին; այլ տայ ճրիաբար այսո-  
ցիկ ամենեցուն, որք գտանին անձամբ  
իսկ և հւանով առաջի նր; իսկ միւս  
բաժինս, որ վճարի պարտն, և բառնի  
պատիժն, կախի յառաւել, և ՚ի ն՛ւազ  
ճերմեռանդութե՛քս, որով տեսանէ ոք  
զպտորգ, և այսու չափով բաշխի նմա;  
վնյ որտեսանէ զպտորգ, շահի զգանձս  
շտորհաց, և ազատումս հոգւոյ միոյ ՚ի  
բւրնի պատժոցն, յորում գտանի պար-

տաւորս ; և վճարողութիւնս այս , իցե  
այնքան մեծադին , որքան արիւն քն  
մերոյ Տի քի :

Էւ յօհանս ոսկեբերանս ասէ , պար  
դոնէ աստեան , և հասնդէ Թիւրին եր  
մնաւորի , ուր բաշխին շտորեք զանդնք ,  
շահաւետք և փրկարարք , ուր պար  
տիմք ներկայանալ , և հայցել այնպի  
սեաւ յուսով , ոյլ Թէ իցեմք քի ժա  
մանահակիցք , և երես ասերես տես  
եալք , հայցեմք հաւատով , և ասնու մք  
Թարց էրկբայութիւն :

Բայ յայցսանէ , ասէ քն լորէնս  
յուսութիւնիանս , քն աղաղակէ ներ պտ  
թդին առ հայրնիւր , բերանք վերաց  
իւրոց սրբազանից , տաղատելով , զի մի  
դատպտեսցէ զայնոսիկ , որք ջերմե  
ռանդ ըղձիւ կան առ պտթդն ; և այս  
իրաւի , քան զի ասէ եւ ճեմնիոս սրբիս  
փափն , Թէ առաւել զօրաւորէ մի մի  
այն պտթդն , քան զաղօթս և զպիղծնս  
քամ աշխարհի ; զի քն պտթդնէ դեղ և  
դարման ջաւոց մերոց համայնից , որ  
բառանայ զմեղսմերս , Թողու զպիտե  
րի



ընցեալ պատիժսն, սանցահարե զան  
 դուդն արձակումս ակորթակաց մերոց  
 առ չարն, զարհուրեցուցանէ զմերս  
 Թշնամիս դժոխայինս, և վերջնս յետս  
 դարձուցանէ, զարդար ցասումս անճա-  
 յոց վրէժիսդրուԹԷս 'իմէնց :

ԷԹէ 'ի հնումս, մեղմացուցանէր  
 զբարկուԹին անճային, պատի դասսոսոց  
 միոց; որ չափ ևս առաւել սյժմ իս  
 կական պատի դորդոցս ան, որ ունի  
 անհուս զօրուԹի, և է միջսորդ ամե-  
 նասեճ 'իմէնց և մորդին :

ԷՂոր դորքանս օրինակս բաղմադի  
 միս առբերել կարէն, որք սյսու ջեր  
 մեռանդուք աղատեցան 'ի վշտաց մեճա-  
 մեճաց, և 'ի ճակտորդուԹեց ծանրա-  
 դունից; որ քանք շահեցան զմեճու-  
 Թիս և զինչս անԹուելիս; քանիք, և  
 քանիք եղև զերձեալք 'ի պատահմանց  
 վտանգաւորաց, հոգեկանաց, և մարմնա-  
 կանաց; և որ քանեաց ետղկեանս եր  
 զանիկս և երհարդոս; եւ ո կարեցե  
 ուրանալ, Թէ քս արմեր Մ. բար  
 ճրանալ սրբադոք նշխարաւս, ոչ բաշ-

Խնցէ տեսանողացն զհոսանս շտրհաց ,  
 առաւել հօրադուսից ; Եթէ վշտացե  
 ալ ժողովուրդն ինի հայելով միայն 'ի  
 օճս պղնձի , զոր բարձրացոյց մօտէս 'ի  
 անպտինս , որէր ըստէ՛ւեր և օրինակ Քի ,  
 ընդուսէր զայն քան շտրհն , ո՞ր չափ  
 ևս առաւել ժողովուրդ-նորոյս ինի հա-  
 յելով առ Ծննդիտ , նոյն ինքն բար-  
 ձրցել Քսն , առնուցու զայն մամ , որ  
 եւմ բաղձայ :

Բայց սակայն , որ ներկայանայ առ  
 սրբազնաւոր պատրիարքն , պարտի միաւո-  
 րել զդիտաւորութի իւր ք. դիտաւ-  
 որութե քչինս , և իմիածին ք. նմա  
 մտւցնել զորդինս մայ , հօրն յւտնինս ;  
 և ոչ աստ միայն պարտի դատարիլ , այլ  
 նա և շողկապել զսիրտ իւր , ք. սրտի  
 որդւոյն մայ , որ մտւցնի , և այսու եղ-  
 անկաւ առնէ զինքն հաւաստի , Թէ սիր-  
 տն իւր ներկայանայ հանդիսովեհու-  
 Թէս մայ ; Է՛լ և պարտի առ ընթեր կալ  
 պատրիարքն , վերապատէ՛ուք , երկիւղիւ  
 և պատկու՛ն , ուր Թէ իցէ 'ի լեառն գող-  
 դութայ , և տեսանէ զ. չարքնս Քի ,  
 զբ-

դբւեռումն 'ի խաչին , զվերաւորին ,  
 զծարաւին , և զմեռանին ; և կրթեցե  
 զինքն , 'ի ցաւակցութի , 'ի զղջումն և  
 խողբս արտասուց , յիշելով զմեզս և  
 զանօրէնութիս իւրս , որք պատճառե  
 ցին փրկչին իւրոյ սիրեցելոյ , զխաչս  
 զայն ցաւալի ; և սոյնպի Չերմեռան  
 դուբ , շահի զարդիւնս շնորհաց , զ  
 քաւութի մեղացիւրոց , և զվճարումն  
 պարտուց յանցանացս :

Էջոյ վն առաւել տպաւորելոյ զՉե  
 րմեռանդութիս սոյն 'իմիտս լսողաց ,  
 առբերէ մեծ վրդպն լատովիկոս , զօրի  
 նակ առն միոյ բարձոյ , որ յետմահու  
 նիւրոյ , երևեցաւ առթմյն խոստովանա  
 հօրն , լուսափայլ դիմաւ , և փնւր կեր  
 պարն , և դոհոցլ զսմանէ , վն բարի  
 և փրկական խրատուց նորին ; իսկ խոս  
 տովնչին եհարց ցնա , թէ որ դործն  
 բարի , և Չերմեռանդութիս օղնեաց  
 նմա մեծպն , առ 'իմտանել 'իմառս այն  
 քան փութով ; պից , պարգն , որտե  
 սանէի Չերմեռանդութի ; եհարց վեր  
 ստին , զորպի եղանակս կալար , առ 'ի  
 O 4 ունիլ

աւսել զՉԵՐՄԵՆԱՎԱՆՈՒԹԻՒՆ այս :

Պէտք այրն բարեւ և ասաց , ծանօթ  
 ահաւսկ ով հայր , զի ք. Ելանէլն 'իտա  
 նէ իմնէ , կ'սքէի զիս նշանաւ սբյ խա  
 չին , և 'ի ծանայսն ասէի զհայր մերս ,  
 աղաչելով զսր անձն , զի արժանի արաս  
 ցէ զիս , մտանել 'ի սբ Եկղեցի իւր ; և 'ի  
 ժամանելս անդ , մտանէի Երկեղիւ  
 և պատկո՞նւ , առ 'ի Երկերպագանել ան  
 սոյ իմուս ; առնէի զՉՈՒՐՆ օրհնեալ , և  
 Երկերպագէի սբյ խաչին , հայցելով 'ի  
 անէ , շնորհել ինձ զիտախաղ , գրկել  
 սիրով զխաչս այս , որ հաճողի սաղեհու  
 Թի իւր հաճի դնել 'ի վր իմ ; և ապա  
 կրկնեալ ծուրս առաջի սբյ սղնւյս ,  
 նկատէի մտադրութի զխաչելեացս քս ,  
 և յիշէի , Թե պտօնս այս սրբանին , է  
 յիշակ իւրոյ մահճան , և ասէի հինդ  
 անգամ զհայր մերս և յղջոյսս , 'ի պա  
 տիւ հինդ վերացս քի , առակցելով  
 ամ անդամի զխնդիր մի :

Եւեր առաջսոյ խնդրոյս ասէի , Ես  
 ահաւասիկ ով տօնիս , կամ առաջի բո  
 չբրև զմուրացեկ մի , տուր զողորմու

Թի զմասնսնկ իմս 'եջտորհաց քոյ :

Եւեր երկրորդին ասէի, ես ահաւասնկ  
 ով տրիմ, կամ իբրև զԹ-ն, առաջի աս  
 իւրոյ, արժանացն զիս ամենսք սղոյ  
 մարմնոյ և արեանքո; տուրիսն և զհասն  
 դերնս սիրոյ, որժամ կիցէ զբովանդակ  
 մեղս ասնին իմոյ :

Եւեր երրորդին ասէի, ես ահաւասնկ  
 ով տրիմ, կամ յատենի քուս, 'իբրև  
 պարտւն առաջի դուսնի, Թող ինն  
 զպարտս, և դժա 'իմեղուցեար :

Եւեր չորրորդին ասէի, ես ահաւասնկ ով  
 տր, ես առաջի քո իբրև զբարեկամ,  
 ճղեա աղաչեմ զկապ սիրոյ քոյ, և սն  
 դեա սեղմիս, զիմի երբէք ասջատեցին  
 'իբն :

Եւեր հինկերորդին ասէի, ահաւասնկ ով  
 տրիմ, ես իբրև որդեակմի կամ առաջի  
 հօրդ-իմոյ, վստահուս սիրոյ և դժու  
 թէ քոյոյ, մի զրկեր զիս 'եհայրենի ծա  
 րանգութե իմն, յերանելեաց դաւա  
 րին, ուր դսարոցեմ; այսու եղանկաւ,  
 ( առայ այն բարի ) տեսանէի զպ  
 տրոս, և այս այնքան հաճոյ Թեւեցաւ  
 ամա

անձայնոյ հանդիսավեհուԹէն , մինչ զի  
 արժան համարեցաւ լցուցանել զ. փա-  
 փառսն , տարով ինձ զչնորհս առատս  
 'ի կենդանութե իմուս , և 'ի ժամուս մա-  
 հ՛ւան , որով դնամ այժմ 'ի վայլել յեր-  
 կինս , զփառս յւսնս ; եւ ք. ասելս  
 զայս , վերցլ , Թողլով զխոստո՞նքս  
 վերալցեալ ուրախութե և անսպասուս  
 ցածութե , քանզի խրատու նորին և յոր  
 դորմամբ , ժամանեաց նա , այն քանե  
 այ փառաց :

Էջակ քն անսերնոս , Թէ առաւել  
 վարձատրի տալ մուցնել , կամ տեսա  
 նել զպտօգս 'ի կենդանութե , քանզի  
 պտօգս զինի մահ՛ւան ; խորհեաց ու  
 բեմս , Թէ որքան օգտակարիցէ կանխ  
 ումս այսորիկ յօժանդակութե , քանզի  
 միմիայն դենարն , տւել վս միոյ պտօ  
 գի , առաւել արժէ , քան զք դենարս  
 յետ մահ՛ւան տ՛եցեալս ; նս և զտե  
 սումս իմա այնպէ բազմապակի , արժո  
 ղութե մինս 'ի հազար , և այլն :

Էրդ ծանեար սակաւութ ռվ բարի  
 բրեստոնեայ , շահ և օգուտ պտօգին

առ կենդանիսն ; ծանիր համառօտք  
 և առ ննջեցեալսն , Թէորքան շահա  
 շէտիցէ մտւցնել ; կամ տեսանել զպ  
 տրդմի վն յօժանդաբուԹէնց ; և առ  
 ՚ի հաստատել զճշմարտութիս այս , առ  
 բերէ սքն ամանասս զօրինակիմս աղ  
 նիւ , և յոյժ հզօրդյս , ասելով , զոր  
 օրինակ , յորժամ ծաղկե որԹն ՚ի այ  
 դին , յայնժամ սկսանն շարժիլ և եռալ  
 դինին ՚իմառանին ; այսպէ և ՚ի հւտցե  
 ալս , յորժամ ծաղկե ներդործութի իմս  
 յօժանդակութե , առաջադրուք , կամ  
 դիտաւորուք ; առ ժամայն և հողիք  
 ննջեցելոցն , ( Թէ և իցեն ներփակեցե  
 ալք ՚իկորս քւթնին , ) ըսկսանին առ  
 նուլ զհոտն , և միսիԹարիլ բուրմամբ  
 անուշութե նորին ; և զի ույ հեռաւ  
 որութի այգւոյն ՚ի մառանէն , և ծաղ  
 կին , առաջտուղն , ոչ խափանէ զներ  
 դործութիս այն եռացման ; այսպէ ևս  
 ոչ խափանէ հեռաւորութիս , ՚իմեջ  
 առաջադրութես , և գործոյն : կեն  
 ցաղոյս , և քւթնին , զմիսիԹարութիս ՚ի  
 օրհնեալ հողւոց :

Եւ այս հաստատի պատմութիւնս  
 միտումսնս, որ մեռաւ ՚ի հիւանդանոցի  
 ուրուք, և զկնի ի դժամուսնս, մինչ տա-  
 նկինս ՚ի Թաղել, կենդանոց, և ամենե-  
 քեանս ը. այս զարմցելք, հարցանելնս,  
 Թե զինչ նմա պատահեցաւ : Իսկ նա  
 պիտենալ ասաց ; Ը. մեռանիչս, առ ժա-  
 մայնս իջի հողուով ՚ի քլ-քնս, և տեսեալ  
 զ տանջանս սարսափելիս, զորս կրէին  
 հողիք բղմց բրնատոնկեցնս անդ, և սո-  
 սանեցայ, արդ մինչ կայի ահիւ և դո-  
 դուք զահի հարեցեալ, և նկատէի աստ  
 և անդ ողորմելաբար, տեսի զոմն, որ  
 ՚ի կենդանութե իմումս ճանաչէի, զի  
 տանջիւր խտաբար, և վշտանայր ան-  
 միտեար սգով, և յետայսորիկ, երևե-  
 ցաւ ՚ի նմա առ ժամայնս, նշան ինդու-  
 Թե որով ցուցանէր, ունիլ զվիշտ  
 սակաւս, և զմիտեարութիս բղմս, և  
 ես հիացմամբ մեծաւ հարցի զպատ-  
 ճառնս այսորիկ անկարծ փոփոխմանս,  
 որ պիտց և ասաց ; Թե ՚ի սոյն կեանս,  
 ծանոց ինձ ամ, զի կինսնիմ, որ ՚ի կեն-  
 դանութեոս ունէի, ծնաւ ինձ որդե-  
 ակամ,



ակմի, որ'ի ժմկի ուրամ լինսի ք'յ, և  
 դառազինս պարդնս մտւցնէ, վս յօժան  
 դակուԹէ իմոյ, և ևս դօրուք նորին  
 աղատեցայց, յայսմանէ դառն և դժ  
 նդակ տանջանաց, և ծանօթութիս  
 այս, դովացոյց զիս մեծսն, և արիփե  
 աց, ոսկ և տեսներինսկ =

Բարեհեաց այժմ ով ընԹերցօղ, մե  
 ոսկ ճշմարտցւ վերտասցել օրինակն, սյս  
 ու պատմութս; վս զի ոչ կարաց խա  
 միանել, զի մի ըսդայցէր հոգնս այս  
 զուրախութին, այսքան կանխսկսե  
 ւաւորութի միոյ, և միււսոյ կողմանս;  
 և ոչ միջոց ժմկին, մինչ 'ի դարդանալս,  
 ք'յնալս, և պարդէնս մանկան միոյ նո  
 րածնի; Եթէ այսքան ներդործէ, որԹն  
 խորհրդաւոր, յայգւոջն Եբզցւյ, տա  
 րածելով զ. դօրութի իւր, միայնակ  
 ըսկսեցմամբս 'իծաղկիլ; ուրեմն ասկա  
 զինչ անէ յորժամ տեսանիցի պտուղս  
 դործադրաբար հասուցեալ գոլ 'ի քէ,  
 ներ անձկութէ սբյ խաչին:

Ղսէ ոսկեբերանս, Թէ հրչոկք ըս  
 պատաւորնս սբյ պարդնս, և 'իաւար  
 աիլն,

տիշն , առժամայն սլացեալք անտի իջա-  
 նեն ՚ի բանս զԷրնին սլարդևօք ողոր  
 մուԹԷցն , որբաշխեաց տրն փառաց ,  
 միջնորդուք նոյնոյ սլտրդին ; զոմանս  
 միսիԹարեն , և ոմանց տան զովացումն ,  
 զոմանս քաջալերեն , ԹեԹևացուցա  
 նելով զտանջանս ; և զոմանս ըստար  
 ժանեաց , հանեն ՚ի հանդիստն երանե  
 լեաց :

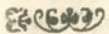

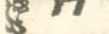
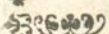

Էլ այ ինքնակալ արքայն փիլիսպոս  
 երթոն , մինչ մեռաւ բարեպաշտուհի  
 Թդուհին մարդարիտ , ետմտւցնել միա-  
 յն ՚իմեջ մատրիԹու , ռ. եօԹն ճ. պտ  
 րդս յաւուր Թաղման նր ; եւ ճէնիաց  
 կայսերուհին , ետմտւցնել վն հողոյ  
 առնիւրոյ կայսերն ալպէրԹի , քնսուն  
 ռ. պտրդս , և երեսուն օր յետ մահւան  
 նր , յմում առաւօտու տեսանէր զ  
 տանս պտրդս վն յօժանդակուԹԷ նո  
 յին , գիտելով յոյժ բարեպէս , առնել  
 այսու օգուտս մեծամեծս ննջեցելոյն  
 իւրոյ , քան զայլօք գործօք բարեպաշ  
 տականօք , զորս կարօղէր առնել վն  
 յօժանդակուԹԷ նր :

Էւայսորիկ վս այն դրեցան , զիմի  
 ոք , յետ մտցման , կամ տեսութե միոյ ,  
 կամ երկուց , կամ բոլոր պատրիարքս , դա-  
 դարիցի յօժանդակել ; քան զի ոչոք դի-  
 տէ զչափ վճռոյ , արդար դատանին սոյ ,  
 որ հաստուցանէ իւրաքանչիւրում , ըստ  
 դորձոց իւրոց ; զի ուր մագմի գլխոյ ոչ  
 կորսչի , նաւ և ոչ մեղ իմն Թարց պատ-  
 ժոյ անցանի , Թէ և իցէ փոքրոյն և Թէ-  
 Թեմոյն ; նա և ոչ դիտեմք զչափ սրար  
 տաւորութե հոգւոյն այսորիկ , որոյ  
 վս աղերսեմք պատրիարք միջնորդութեմ ,  
 արդեօք ազատեցաւ , Թէ ոչ ; բոլոր լի-  
 նին համարեցեալք , Թագւորել այժմ 'ի  
 երկասցին հայրենին , որքեն տակաւին  
 'իտանջանս քլորնին ; բայց մեք յօժան-  
 դակելով միշտ , ոչ ինչ կորուսանեմք ,  
 այլ զգանձս բաղմապատիկս , անձին մե-  
 րոյ ժողով եմք :

շարդ դարձցուք վերստին առննջե-  
 ցեալսն , որք հայցեն զօգնութիս 'իմենջ ,  
 և ասեն ; ոչ իցէ դորձ իմն առաւել զօ-  
 րաւոր և հաճոյական , որով լիցուք ա-  
 ռատաւսն բարեբարեցեալք , բայց 'ի սոյ  
 պատ

պարբերէն ; Թէ և իմ մարդիք աշխարհի  
 պահիցեն ծովու , ճգնիցեն աղօթիւք և  
 խոտակիւրծս վարուք , Թաթաւիցին արե-  
 ամբ իւրեանց , ճաղելով զինքեանս , և  
 կրիցեն մինչև 'իմահ զտանջանս և զ  
 չարչարանս վսօ յօժանդակութե մերոյ ;  
 սակայն արդիւնք միայն միոյ պարբերն ,  
 առաւել օգտէ մեզ , քան զայն իմ ; վս  
 զի յայտնի սրբազնասօք պարբերմ ,  
 մտայնի բովանդակն , զորս արար և կը  
 բնաց իմն մարդացեալ , որոյ համե  
 մատուքն , ոչինչն այլքն ամքն ; Եթէ  
 չունիցի ոք զկարողութիս , տալ մտ  
 ցնել վս մեր զպարբերս , գոնեա , ջանա-  
 ցն 'սերկայանալ յիմմաւ աւուր եկղցւջն ,  
 յանդիման դառննս ից , ( ուր զնսանի :  
 և բառնայ զմեզս աղդի մարդկայնոյ ,  
 և արասցէ անդ զաղօթս ջերմեռանդա  
 կանս վս աղատութե մերոյ , և առ հան-  
 դիստն յլանին ժամանեցւցնոյ : աղա-  
 ջնմք , այցառնել մեզ այսու , յիշել , օղ  
 նել , և յօժանդակել ; զի և դուք յիշե  
 ցեալք , օգնեցեալք , և 'իմեն յօժան  
 դակեցեալք 'նկենն և 'ի մահեան , ող  
 լերուք :

Աղետրակ քաւուԹԷ  
տարւոյն =






 Ը զս օգտի , և դարդացման  
 հողերկնի ուխտուքն հայոց ,  
 ամանցեցեալ 'ի շեղէ իտա  
 լիականէ ; և առ հայկական  
 բարբառն շարադրեցաւ համառք , աշ  
 խատուք Տօանու եպօնն , առ 'ի կրԹել ,  
 Թէ ոպի եղանկէ պարտին գնալ ուխտ  
 'իսք քղքն , և յեկղցիս նորին գերա  
 հռչակս = ուր բանին դրուչք ողորմու  
 ԹԷց , և բաշխին դանձք լիկտր ներո  
 ղուԹԷց :

Իսկական կերպ այցառնելոյ յամին  
 քաւուԹԷ դչորս աւագ եկղցիսն 'ի հռոմ ,  
 այսինքն , զսքն պտրս , սքն պղս , սքն  
 հրս , և զսքն մարիամ մեծահռչակն ,  
 առ 'ի շահիլ զլիակատար ներողութի ,  
 և համայնից մեղաց Թողութի , զոր շնոր  
 րհէ սրբզն հայրսկան , Չերմեռանդաբար  
 այցառնողաց զսս , աւուրս շ . եԹէ իցեն  
 տեղացի : բայց Թէ իցեն պանտուխտ ,  
 P հսկէ

հնկեառաւան օր : հետեւաբար , կամ մի  
Չատելով :

Է՛րդ որք փափաղին ըսդուել զնե-  
րողութիւն այս մեծ և լիակար , պարտին  
նախ զղջալ 'իսեղաց , վճարել զպարտս  
իւրեանց , հատուցանել այնոցեկ զորս  
եթէ զրկեալ լինին , ներել Թշամեաց ,  
հայցել խոնարհութիւն զԹողութի , և հաշտ  
տել Ե. խոռովեցելոյն , 'իբաց Թողուլ  
զստափառութիւն , և գրկել զսբ խոնար-  
հութիւն :

Է՛ր նախքան զելանելն 'իտանէն  
կրկնեալ ծուր 'ի վր երկրի ուխտաւորն  
Չերմեռանդ , վերացուցե՛ զսիրտ իւր  
և դաշն 'ի երկինս , կսքեացե՛ զինքն նշա-  
նաւ սբյ խաչին , և սասացե՛ ըզձիւ մե-  
ծաւ և ուղիղ դիտաւորութի զաղօթս նա-  
խապատրաստականս :

Է՛րդ , տուր ինձ զչնորհս քոյս , զի ան  
Չանք , գործողութիք և աշխատանքիս ,  
լիննցին պարզապէս ուղղեցեալք 'ի պա-  
տիւ և 'ի փառսքոյս մեծադոյնս ամեն :

Է՛ր ապա յանձնարացե՛ ան այսու-  
աղօթիւք զճանապարհ իւր :

225, որ զորդեանս ՚ի սրայելի ցամաք  
 ստիւլք գնացուցեր ըստ մեջ ծովուն ;  
 և ղերես մոզան՝ առաջնորդուէ այս  
 տեղս առքեղ ժամանեցուցեր ; տուր  
 մեզ աղաչեմք , զաջողութի ճանապարհի  
 , և զանդորրութի ժամանակի , զի  
 ուղղեկցուէ հրշտիկն քոյոյ սբյ , հա  
 սանիցիմք ՚ի տեղին այն՝ ուր փու  
 Թամք , և յետ որոյ՝ առ նաւահան  
 գիսան յւտնկնս կեցութե ժամանել եր  
 ջանկնս հարողանայցեմք ամէն :

Երթիցուք խաղաղութե յանուն տն ,  
 և ամբիծ կուսին մարիամու , ամէն :

226 և նախ քան ղելանելն , կալցե  
 ինքեան ըսկերակից ճանապարհի զպա  
 հապան հրեշտակն և զայլս սբս՝ և զսր  
 բուհիս սյ , որոց մարմնք , կամ մա  
 սուսք են ՚ի սրբատեղիսն , ուր յա  
 նժամ գնալոցնիցե :

Եւ այսպէս ելցե ՚իտանէն և սկսա  
 նիցի ղճանապարս իւր , ասելով ղեր  
 րորդ մասն վարդ՝նին մինչ որ ժամանե  
 առ նախկի եկոցին , հանգչելով եր  
 բեմն , և մտածելով զխորհուրդ կենացս

քի, կամ սրբուհոյ կուսին մարիամու  
քստ ժամանակին իւրոյ :



Նախքան ժամանելն առեկոյնին ,  
կոչէ զամենսք կոյսն , զսբս և զ սրբու  
հիսն , որոց մարմինքն , և կամ մաս  
սոււնքսնն անդ , ասելով :

Արբուհի և ճամին , և ամ սբք , և  
սրբուհիք ւոյ , բարեխօսեցէք զս մեր :

Եւ ապա ասասցէ զաղօթս զայս :

Հնորհեան աղաչեմք ամենակարօղ  
ամ , զի բարեխօսուք սբույ ամաճսին  
և միշտ կուսին մարիամու , և սբց ամե  
նեց , որոց մարմինքն , և կամ մասոււնքն  
յայսմ եկողւ ըն հանդուցեալք՝ միշտ  
ք ամ տեղիս ուրախացուցանես զմեզ ,



զի որ յիշելովս զարժիւնսս նոցին քա-  
ղալէրեմք, ըսկալցուք զօժանդակութի  
միջկուծէ տէ մերով Յիւ քիւ, ամէն:

Ըսդ մտանելն 'ի սրահն' և գնալն  
առաջի սբյ դրանս, համարեցի զինքն  
անարժան վս մեղաց իւրոց՝ առ 'ի մտա-  
նել ը սյն, և արասցէ զսերդործութի  
զղջման այսուկերպիւ:

Ամեղայ քեզ տր, մեղայ քեզ անձիմ-  
խորհրդով, բանիւ, և գործով, և ոչ  
սիրեցի զքեզ 'ի վեր քան զամ; արդ,  
ցաւիմ յամէ սրտէ, և այլոչ կամիմ մե-  
ղանչել, որորմեայ ինձ:

Յիշելով զմեղս իւրս, և զանար-  
ժանութիւնս, որովք ոչ արդիւնաւորի ը  
դուռն սբ մտանել, վերադիմեացէ առ-  
միջնորդութիւնս ամենաբաղցր մարիամու  
անձամնին, որասի դուռն երկնից, զի  
նա բանայ մեղաւորացս զդուռնս ար-  
քայութէ; և վս այսորեկ ասեցէ զերդս:



Ըղջոյն քեզ աստեղ ծովային ;  
 Եւայր ան սնուցիչ բանին :  
 Եւ իշտ կուսուբ երևելի :  
 Եւ դուռն երկնից երանելի :  
 Էւ ընկալար զձայն ողջունի :  
 Ի բերանոյ դաբրեկի :  
 Օմեղ հաստատեա ի հանդստի :  
 Ի թիտղ անճան մօրն եւայի :  
 Լոյծ զկապանս մեղուցելոց :  
 Զսորհեան զլոյս կուրացելոց :  
 Ի բաց վանեան զմեր չարն :  
 Ի ստորեան մեղ տալ զհամայնս բարն :  
 Օքեղ ցոյց մայր առքո ծառայս :  
 Օ՞ ընկալցի քն զպաղատանս :  
 Ըն իս մեր ի քէն ծնաւ :

Եւ քոյր լինիլ հաւանեցաւ :

Կոյս իսկուհի երևելի :

՚Ի մեջ բնաւից հեղահողի :

Օմեղ ՚իմեղաց աղատեցեալս :

Արսն հեզս և զգաստացեալս :

Օվարս ամբիծս դու մեղ շտրհեա :

Եւ աներկիւղ բա՛ս պատրաստեա :

Օհ ըզ Տս տեսանելով :

Անշտ բերկրեցինք ը բեզ հողւով :

Փառք այ հօրն վերնոյն :

ԱլայելչուԹի նորնս որդւոյն :

Եւ կահցին սբյ հողւոյն :

Երեցս պատիւ ոսկ միոյն, ամէն :

Յիշելով ևս Թ. Ե. սբ մարիամ և  
 դիպատացին, ոչ կարելով ՚նսբ տաճարն  
 մտանել գորով մեղաւոր, դիմեաց առ  
 մայրն դԹած, և ապաւենն մեղւեց,  
 առաջադրելով ուղղել ապշխրուք զվա  
 րսիւքս; և առ ժամայն շտրհեցաւ նմա  
 մտանել Թարց իմիք արգելման ՚ի ներքս  
 ոսկ և ըղձայր: արատցէ մերձ նմին զհա  
 մառօտ ներդործուԹիս, հաւատոյ, յու  
 սոյ, սիրոյ, և ցաւոյ, ասելով; հաւ իմ  
 յաճ, յուսամ ՚ի աճ, և սիրեմ զաճ, և

և ս ցաւ իմ, որ մեղանշէլով վշտա ցուցի  
դնա :

Էւ ապա աստոցէ զմի հայրներ և ողջ :

Էթէ կամիցի կեալ աւելի, ասիցէ  
զողորմեա սղմնն, և արասցէ զայսոսիկ  
հինկ մտած մուշս, կամ զմինն այսոցիկ,  
առ իւրաքանչիւր դուշս ողորմու  
Թէց :



մ. Եւ յախ՝ ձեւացուցէ, մտօք Թէ  
իցէ՛ի դուշս դրախտին և դեմայ քնա  
խահօրն ադամայ, ուր եկաց ողբալով  
յորդարտաաւօք զմեղս իւրս, որոյ զս  
արտաքսեցեալներ՝ ի բերկրալի տեղևօղէս  
այն

ըսպեղանիք մեղաց մերոց, բաւութեց ;  
 ներողութեց, և սրբազանութեց, ունի ա-  
 սկն սբ հարքս :

Եւ յետայսորիկ, առաջի իւրաքան-  
 ջիւր դրանց սբց սյնոցիկ, պարտէ ասել  
 զսղմսս :

Հրձեցարուք առ տն ան երկեր, ;  
 ճոյցեք ան ուրախուք :

Եւ տեք առաջի նր ջնճուք, ճաներ  
 ուր զի նայե տն ան մեր ; նա արարիւնք,  
 և ոչ մեքեաք ; մեք ճողովուրդք և խաշն  
 արօտի նր :

Եւ տեք ը դրուսս նր խոստովանուք,  
 և օրհնուք ՚ի յարկս նր ; խոստովան  
 եղերուք ան, և օրհնեցեք զանուն նր :

Քաղցրէ տն յաւիտեանէ ողորմու-  
 թի նր, յաղղէ միսչև յաղղ ճշմարտու-  
 թի նր :

Փառք Կօր և որ :

ԱՄող, և յս դուսն անի ; ս. եւ ար-  
 դարք մտաննս ը սա :

ԱՄող, ԱՄո լուրացօ Թից իմոց ; ս. եւ  
 աղղիիմ առ քեզ եկեսցէ : աղօթք :

և ճ որ ՚ի ձեռն մօսէս ՚ի ճոյնս քուճ,

Ժողովրդեանն իշի, զամն յոբելինն և  
 քաւութե հաստատեցեր; շնորհեա  
 քաւիչ մեղ Տոյնոյս քոյ զտարնսայս յո  
 բելեանն քոյով հրամանաւ դուդ դուռնս  
 բացեալ մտանել արժանիս Ե. Ժողով  
 րդեան քում, առ' իտունել զինդրո՛ւ  
 ածս առաջի քոյոյ հանդ-իսազեհութեդ,  
 ոսի զի սովաւ ըսկալ ցուք զլինկտր նե  
 րողութիս քաւութե և Թողութե, յան  
 ցանաց մերոյ համայնից; և յորժամ  
 գայցէ օրն կոչման մերոյ, պարզևօք  
 ողորմութեդ քոյին առ ջնրդելք Ժամա  
 նիցուք երջանկիս 'ի վայելել զփառս  
 երկնայինս քմ մերով Յիւ քիւ:

և Չրարեալ ուրեմն զամ, կամ զման  
 վերոդրեցեալ աղօթից և մտածութեց,  
 ձեացուցէ մտօք, Թէ սրբադունել  
 կոյսն իւրով մայրաիհասաւ գթութն,  
 և սքն պետորոս բանալեօքն իւրօք, բա  
 նան նմա զդուռն արքայութե երկնից,  
 և այսպէս մտցէ 'ի ներքս մեծաւ խո  
 ար հուք, ուրախացելով սրտիւ, և ա  
 պաւինելով 'ի դուռն քմ, կրկնիցէ մերձ  
 նսին զձուռք, և արասցէ զներգործու  
 Թիս

այսմանէ , և կոր ուսեալ զերջանկութիւն  
այսքան մեծ , ես ևս որ քիս մեղաց իմոց  
կորուսի զչսորհնայ , և զերջանկութիւն  
յւրսկն ; կարեմ տակաւին օգնութիւն  
ամայստի , և ասշխրութիւն վերագտանել :

Է. Երկրդ , զմտաւ անցէ , Թէ ուր  
մօտէս ժամանեաց ՚իդուռն երկրին աւե-  
տեաց , և արդելաւ ՚իմտանելոյ , ՚իպա-  
տիժ միոյ միայնոյ փոքրահաւատութե  
իւրոյ ; և սակայն ան կամի և հաճի , որ-  
ես սըտըրջացեալ ՚իմեղաց իմոց , մտա-  
նիցեմ յերանաւէտ երկիրն աւետեաց  
՚ի երկինս , Թէ և լեալ իցեմ այսքանիցս  
անհաւատարիմ առ սբ յօրէնս և ՚ի հրա-  
մանս իւրս ; քի խորք ողորմութեան ան-  
հոյ , ուրբարութիւն անբաւ դժութեան  
այ իմոյ :

Ը. Երրդ , վարկանիցէ զինքն իբրև  
զմաքսաւորն առ դրան տաճարին , որ  
ոչ իշխէր ամբառնալ զաչս ՚ի երկինս ,  
այլ կոճէր զկուրծն և ասէր , ան , քա-  
ւեան զին զմեղաւորս :

Թ. Երևակերպիցէ զինքն իբրև  
զանառակ որդի , որկայ առաջի դրան

տան Կօր Խարում Երկնաւորի յետ վատ  
 ներոյ զհնչս Եւրս բնաւս, յի. կորուսեալ  
 զչսորհն և զ բարեկամութիւնս այ մեղօք  
 Եւրօք, և անառակութիւն; արդ բոլր  
 րովիմք սրտըցել, և լի՛ պատկառանօք,  
 անկեալ առնոս Երկայնաստիտ, և բա  
 րեգութ Կօրն, ասիցե թ անառակին  
 այնմիկ; Կայր մեղոյ յերկինս և առա  
 ջիբո, ոչ և սեմ արժանի կոչել սրդի բո



Ե. Լլերջս կարե ՚իսիտ ամել, Թէ  
 սրբագուսեղ վերջ ձեռաց և ոտից խա  
 չեցելոյս Տի քի, ես զ դրուսք ամե  
 նսսքք, որովք յերկինս մտանեմք, որոյ  
 մեծ, և աւագ դուռն է՛ խոցւածս  
 սրբազնսք կողն կեցուցչին, յորմէ էլին  
 ըստե



դնա յամէ սրտէ, որքան և կարէ :

Տեղաներն եկողքէյն և ընթանալն  
 դճանալրէ՛ իւր, ՚իսկջ միոյ եկողքէյն առ-  
 միւսն, առասցէ զայլ երկուս մասուսս  
 ամենսք վարդ-թնին ; և ներ ճանալրէին  
 վերջոյ եկողքէյն, առասցէ զպիտանքս  
 ամենից սքց ; և զայն ամ արասցէ, ը.  
 մտաներն ՚ի դրուսս ողորմութեց, ում  
 արար ՚ի վեր անդ-ս, առաջն դրանս ասի-  
 կոյ եկողքէյն :

Ըստե իւրքն չիւր յիկողքն քառորդ-այ,  
 ասիցէ ՚ի խորոյ կրոցն սղման, ը՛սմին մի  
 հայրմեր և ողջոյն վն հոց քէ՛րնին :

Եւ հետեւաբար յանձնարասցէ ամ  
 այնոյ բարեգութեւն, զբարձրացուսն  
 սքց եկողքէյն կթղկէի և զպիտանաւոր  
 ութնս նորին ; զճայրոյն քհնյակտն ;  
 զհսկահան պիտոյսն իւր զամ, մանա-  
 տանդ զհոգեկանս ; զբարեպաշտ քրիս-  
 տոսեայս ; զաղգականս, զբարեկանս,  
 և զբարերարս իւրս :

Եւ ՚իճանալրէին Չանայցեամիշտպա-  
 հել զ համեստութի ; յիշելով թէ որ  
 քան մարտնսք սքք, և խոստաւանօղբ

քի ըստացեալք են ըսդ այն, վշտակ  
բուլք մարմնոյ, ջերմեռանդուլք հոգւոյ  
սիրելոյ զամ, և փառաւորելոյ զսբ  
անունն սբ, կենօք և մահուամբ ։

Այսպէս և դու, երթալն, և իդառ  
նալն, իմտանելն, և յելանելն, ունիցիս  
զաչս քոյս յերկիւր խոնարհեցուցեալ,  
և զմիտդ առամ վերացուցեալ, խոր  
հելոյ մամու ըղձիւ և վերապատւուլք,  
ջերմեռանդ սիրոյ, և սբ երկիւղիւ  
զայնս, որոյ առաջի սիւնքերկնից դո  
ղան ։

Ոհ նա արար զքեզ յոչնչէ, լուսա  
ւորեաց մկրտուլք սբ աւազանին, կոչ  
եաց, և էառ ի ծոց սբ եկիցւոյն, միւսչ  
օտրցելնէիր, նախախնամեալ սահալա  
նեաց զկեանսքո, կերակրելոյ իման  
կուլք, և վերկելոյ իանթիւ չարէ հո  
գեկանէ և մարմնականէ; ի մեղանչելն  
քո, ոչ իսկոյն բնկցել դատարանեց, այլ  
երկայնմտեղեալ, ետքեզ թակ ապշխրե  
լոյ զմեզս քոյս, և այս քանի և քանի  
անդամ, և յետայսր մամու արար զքեզ  
արժան, տեսանել զամն օքելեան, դնալ  
իսբ

Թիս շտորհակարտութեց, մտածելով զուրախութիւնս, որ ունելոցէ, յորժամ միջնորդութե արեանս քն, և ապա շտորութե իւրոյ մտցէ յերկինս; աստ ասիցէ մի հայրմեր, և ողջոյն;

Էւ ապա երթիցէ այցառնել զսրբութիւնս ամենսք, և անդ ասիցէ; և Հիւ երախան սրբիս, յորում քն ճաշակի, զերապատելի յիշակ նորին չարչրոց, և միշտ ճոխանամք շտորհիւ հանդերձելոց միառաց, մեզ առհաւատչեայ շտորհի աշխուհա:

և զճ որ մեզ ենթ խորհրդոյ սքանչելւոյ, զիշակ չարչրոց քոյ Թողեր, առեւմեդ աղաչեմք, զսրբիս խորհուրդ մարմնոյ քոյ և արեան այնք մերապատելի; զի զպատուք քոյոյ միակողմութե իմեզ յաճախաբար զգացուք; որ կեան և Թողերես ք. հօր:

և զստ ասելով զերես հայր մերս, և ողջոյնս; արասցէ զներդործութիւնս համառոտս հաւատոյ, յուսոյ, սիրոյ, և ողջման, ուն ի վերս:

և յց արասցէ՛ յնապարհիկ, և զսե  
ղանս

դանն անձանի, ասելով, որ զոյն քեզ  
աստղն; որ՛ի վերն գրեցեալէ; կամ զհե-  
տեւեալս :

Ի վիճակաւ որեալ միշտ սրբուհի  
կոյս մարիամ անձանն, որ միայն ար-  
ժանի եղեր տանել զտրն, և դիեցու-  
ցանել զԹղերն հրշակց, հայցեմք ՚ի քէն  
դԹուք յիշեա՛ զմեզ, և առ քն բարե-  
խօսեա՛ զն մեր, զի հաստատեալ քոյ-  
նն յօժանդակուքդ, արժանիք լիցուք  
հասանել յարքայութիւն երկնից ամեն :

Եւ ՚ի հաշակաւ որ եկողնսն սբյս պեա-  
րոսն, սբյս պղսն, և սբյս յհնւ, այցա-  
րասցէ զսեղանս առ քլոցն, և ասեցէ զմե-  
հայրմեր և որ զոյն, բաղձալով ՚ի բոլո-  
րէսրաէ, համահետեւել առաքինութեց  
վերոյիշեցեալ առաքլցն; և կամ առնիցէ  
զայլս աղօթս սոյնսնիս :

Ի սկ ՚ի սբ մարիամն մեծա՛նուշակ,   
առաջն սեղանոյ սրբազնոյն կուսնն,   
ասեցէ զպազատանք նորնն որեւթանի-  
այն, հաւատալով զամ խորհուրդս, որ  
արար, անձ առ կոյսն; յուսալով տեսա-  
նել զսա ՚ի երկնս; և սիրել յետ այ,  
զսա

'իսբ 'բիբն , յորում էին բացեալք դո-  
 ունք ողորմութեցն , ուր մտեալ շահե-  
 ցար զ գանձս անպսււմ շնորհացն լի-  
 ախոր ներողութեց :

Աստասն զերդն շնորհակարութե  
 և դոհացողիս :

Ըղբեզ ամ գովաբանեմք , և այլն :

Աղօթք :

Ա՛մ որոյ ողորմութիս անթիւէ , և  
 դանձ բարութես անհուն , բում ամե-  
 նագթած ի մեծ վայելչութե զդոհութի  
 վս մեզ առ 'իբէն շնորհեցելոց սրար  
 դ'ւաց մատուցանեմք , աղաչելով միշտ  
 զբոյդ բարեգութեի , զի որ ինդրո-  
 ղաց դհայցելիսն շնորհեա , դսս ևս ոչ  
 երբէք 'ի ձեռաց Թողլով , առ փառս  
 ասկիս տրամագրեցես սբ մերով յիւ-  
 բիւ ամէս :

Տեսայսորիկ եթէ ոք գնա 'իմիսեր  
 շան , և այցառնէիք սեղանս սորին , շահե-  
 ղման ներողութիս որք են յեկիցիսն հո-  
 մայ արտաքս և 'իներքս , զի շնորհեցե-  
 ալէ

ալէ 'իսբյն փիտոսէ Ե Երդէն :

Եթէ որ այցառնէ զսեղանն յօսեփայ  
 աճաճօրն 'իռօթօսան , շահի զամ 'սերո-  
 ղուԹիս յերկրին աւետեաց , և քանիցս  
 անգամ դնայ այցառնել , այնքան հո-  
 գիս հանէ 'իքլքնէն ; առջղբուք միայն  
 ինտաշնիլ 'իժմկի իւրում ; և այս շտր  
 հեցաւ 'իփափէն պղսէ Երդէն , և ասպա  
 հստաշր 'իաղէկասանդր փափէն ուԹԵրդէ :  
 Եւ Երկուշեթի Երեկոյին , ով այցառնէ  
 զմտւան պարսպառինի 'իսբ անդրեանս  
 տէլլավալլէ , դհոդի մի հանէ 'իքլքնէն :  
 և 'իսոյսում առւտւան ըստանա վս նց  
 զմի և նոյն ներողուԹին , այցառնելով  
 այնքան զսբ զառքլսն ; որքան և զարա-  
 չէլն ; Երեքշեթին զեկղցի սուգբաճին :  
 դշեթին , զմեռելոց Եկղցին : Եշեթին ,  
 զմատօնանս տէ մօսԹի ; ուրբաթն զճե-  
 դուն ; շաբաթն , և յայլս աւուրս այց-  
 առնելով զսբ ՕդօսԹինսոն ; ազատե  
 զբղժ հոգին ; և այցառնելով զսբբազ-  
 նուԹին քննսժամ , զայնքան հոգիս ,  
 ազատէ , որքան ջերմեռանդբս այցառ-  
 նիցէ :

## Ե Ր Գ .

Ըղ քեզ ան գովաբանեմք, տն իսկ զքեզ  
խոստալանիմք :

Ըղ քեզ հայր մեր անժամանակ , յար  
մեծարե երկիր համակ :

Քեզ և հրեշտակ ք ամենեքեան , երկինք  
և սպեռք համանդամայն :

Քեզ քերօքեք և սերօքեք , երդնս և ոչ  
լունս երբեք :

Ա՛բ ս՛բ ս՛բ տն ան գորաց , ըստ յայտ  
նուԹԷ տեսանողաց :

Երկինք և երկիր լինս քոյովք , վայելչու  
ԹԷ մեծ ի փառօք :

Ըղ քեզ երամք յարդեցելոց , բարեբաննս  
առաքելոց :

Վարդարեկից Թիւ գովելի , ճառե զքեզ  
գոլ սլատուելի :

Խոււմբ գերափայլ մարտիրոսաց , ըղ քեզ  
սլատմէ տիեզերաց :

Ըղ քեզ մինչև ի ծագս երկրի , դաւանե  
ս՛բ եկեղեցի :

Ըղ հայր մեծ ի վայելչուԹԷ , զորդեա  
միակ քո իսկուԹԷ :

Օմիսթեթարիչ քո սբ հոգին , պատուե  
միշտ նոյն եկեղեցին =

Քս փառաց դու Թագաւոր , զի յարա  
կայ որդիես հօր :

Առ 'ի փրկել զազդ մարդկային , դու  
բնակեցար յարգանդկուսին =

Ըզ խայթ մահու դու յաղթելով , զեր  
կինս բացեր մեզ հաւատով :

Դու ընդ աջմէ հօր սյ , ի փառս նստին  
միշտսերյարդոյ :

Դու դատաւոր ևս գոյ դալոց , սպա  
սին 'ի բեղ յուսացելոց :

Մահթեմիք ուրեմն օգնել մեզ տօ , զսրս  
արեամբ քով վերադնեցեր =

Հնորհեա դասիլ 'ի փառս անձառս , ընդ  
սբս քոյս 'ի բեղ դյանձնեալս =

Ըզ յողովուրդ քո տօ կեցո , զժառան  
գութի քո բարձրացո :

Այլ և դու տօ զնձ օրհնեա , և յաւի  
տեան զնս հովւեա :

Մեք հանսից զբեղ օրհնեսցուք , և զա  
նուս քո սբ դովեսցուք :

Օքոյս Ծոյս այսօր կամեաց , գոյ և պա  
հիլ առանց մեղաց :



Իղորմեաց մեզ տը որորմեաց, և գթուք  
 'ի մեզ սայեաց :

Իղորմութիդ լիցի, 'ի մեզ, ուր և մեք  
 յուսամք 'ի քեզ :

'Ի քեզ անձկնք մեր յուսողան, մի  
 արտմիցին 'ի յաւիտեան : ւշմեն :

Վ Ե Ր Ը :



Ծանօնք ով բարի ընթերցող, Թե  
 պէտ ջանեղ-եալ աշխտցաք, զի տպի-  
 ցիւր սա Թարց իմիք սղալնց, սակայն  
 ոչ կարացաք արդելուլ զտպագրողն՝ ՚ի  
 սղալմանէն, քան զի գորով անհմուտ  
 լեղւի մերում՝ և շարագրուԹԷ, սղա-  
 լեցաւ բաղմոցս, Թէ՛ ՚ի շարայարուժս  
 գրոց, և Թէ՛ ՚ի վեր ուղղուժս սրբա-  
 գրուԹԷց; ի՞նչ հաւաքեալ զսղալանսն  
 համարաւ և Թ՛ւով, եղաք աստհան-  
 դերձ ուղղագրուԹԷ, սակս լուծման  
 տարակուսուԹԷց անհմտից, ողջ լեր;

Արբագրուիք սղալնց տպագրողին  
 էջ, տող, սղալանք, ուղղեցեալք:

1. 2. ներողութեց, ներողութեց:

1. 12. ծառայութէն, ծառայութէն =

2. 9. յւսի, յւսնիսի:

3. 5. քէրնիս, քէրնիս =

4. 6. զմեղէրս, զմեղէրս:

6. 8. ճգութիցն, ճգութիցն =

8. 8. պահանջէ, պահանջէ:

13. 4. իսերք, ՚իսերքս =

14. 4. եկղցւյս, եկղցւյս;

17. 9. մաւցնէն , մաւցնէն :  
 18. 7. արնէն դբզմ , առնէն դբզմ :  
 22. 4. 'ի զանդն , 'ի զանդն :  
 25. 22. մարտիրոսին , մարտիրոսին :  
 32. 17. սբն , սբն :  
 46. 23. որ հւաց , որ հւաց :  
 52. 16. զինւոց , զինւոց :  
 56. 5. ւեր , առ :  
 56. 6. սքանչեաել , սքանչեաել :  
 57. 6. ի ԹօնԹի , ի ԹօնԹի :  
 69. 6. կարմեղկաց , կարմեղկաց :  
 70. 24. 'ի հայս և 'ի , 'ի հայս ; և 'ի :  
 94. 3. հետպեել , հետեեալ :  
 118. 2. սբզնից , սբզնից :  
 118. 16. մօնէփեթային , մօնէփեթային :  
 150. 20. ատտաճար , տաճար :  
 150. 20. 'իտարիանոսէ , 'իտարիանոսէ :  
 154. 11. Եկղց , Եկղցի :  
 162. 15. յաղնթղն , յաղնթղն :  
 169. 15. Եկղցէս , Եկղցիս :  
 180. 12. Չճնճոտէ , Չճնճոտէ :  
 212. 4. պարդնէ , պարդնէ :  
 212. 5. հանդէ , հանդէ :

212. 15. բերանք, բերանօք =  
 221. 1. ուրամ, իւրում =  
 221. 1. քնյ, քնյ =  
 221. 17. խորհրդաւոր, խորհրդաւոր =









